中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印　工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話 [illegible]

今日出紙三大張
每份港幣叁毫

巴拿馬總統指摘共黨煽動反美示威

美巴兩國官員昨首次舉行會談

美否認撤退運河邊界駐軍之說

【巴拿馬十二日美聯社電】美國於星期日否認美洲國家組織之一份聲明所謂：在發生暴動之運河區邊境之美軍，將由巴拿馬國民警衛軍替代之說。美國軍、政兩方官員強調，美國在發生暴動之運河區，確實恢復和平之前，拒絕撤退在該區之美軍。不過，美聯社獲悉，一位美國高級官員通知巴拿馬總統齊亞里之政府，謂如果巴拿馬政府深信其國民警衛軍可以在美軍控制之運河防止發生進一步之流血事件，則美國考慮撤退其駐軍。

但美國同意齊亞里之一項要求，准許在運河區之學校，同時掛美國旗與巴拿馬旗，此事曾於星期四日引起猛烈示威運動，促成巴拿馬與美國斷絕外交關係。

同時，美國與巴拿馬官員，定於星期日上午十時半（格林威治時間下午三時半）舉行會議。兩國關係於星期四因日暴動而惡化此項會議乃首次當面會談。此項會議，在齊亞里總統指摘加斯特羅與共產黨之支持者，曾參與在巴拿馬城內之反美示威之後，而發生者。車輛皆被截停，調查是否藏有武器。在星期日晚，美洲國家組織發表聲明之前不久，巴拿馬人與運河區內槍上刺刀之美軍間，又發生新騷動。至於新死傷事件，未見即時報導。按近之官方數字，關於三日來之騷動中，傷死亡者廿一人，包括三個美國士兵在內，及約八十五個美國人與約二百個巴拿馬人受傷。

【巴拿馬城十二日路透社電】巴拿馬運河地帶邊境之緊張局勢，本日繼美國同意巴拿馬國民警衛軍代替美國部隊進行邊境巡邏之任務後，已轉趨和緩。此項協定，於昨晚由代表美洲國家組織之美洲和平委員會所發出者。美國視此爲主要和解之態度。該委員會發言人稱：美國已同意撤退駐巴拿馬市大西洋及太平洋運河兩端邊界之軍隊。該發言人又謂：此乃初步行動，以結束星期四、五兩日猛烈暴動之邊境緊張。

決維持此項事件開始以來，渠所採取之立場。

美洲國家組織所委出之調查團，定於今晨舉行一次有美國與巴拿馬代表出席之全體大會。該團又宣佈，將於星期日訪問科倫。

暴動中被殺者下葬 巴拿馬城情勢緊張

多明尼加學生示威撕毀美國旗

【巴拿馬城十二日合眾國際社電】巴拿馬人本日進入第三日並未公佈而且絕對之全面罷工，以後之情形未可預料，因四名於星期四日在暴動中斃命之巴拿馬人，定於上午十時下葬。與前兩天一樣，市內之公共交通停頓，祇有緊急工作始獲得照顧。原定本日舉行之一切運動項目，以及馨名之巴拿馬彩票抽獎，亦宣佈取消。四名巴拿馬學生之靈柩，在巴巴拉教堂舉行，該教堂位於人煙稠密之市中心區，以吸引更多之哀悼者。該四名學生乃星期四日美國駐運河地區部隊向示威者開槍時斃命者。本日局勢仍然緊張，誠恐葬禮將會引起新事件。

【巴拿馬．巴爾波亞市十二日路透社電】巴拿馬運河區之美國陸軍總部，於今日否認巴拿馬國民警衛軍已替代美軍在運河區邊境駐防之說。美軍總部稱：美軍在邊境內完全控制該區，但雙方已共同設法使局面回復正常。今日一輛載有記者之汽車，自托古曼機場駛入巴拿馬城被兩度截停，持遵穿實紅色襯衫，似屬於巴拿馬消防員之男子搜查軍火。

（在聖多明哥內，多明尼加大學與中學學生，於昨日在一項支持巴拿馬學生之街上示威運動中，撕毀一面美國旗。警察驅散一群約有一百五十八人之學生，彼等企圖在美國大使館門前進行群眾式示威。警方稱：彼等並無法律所需之示威許可證）。

美要求巴拿馬休戰後 仍有間歇性射擊

巴政府表示難控制孤立分子

【巴拿馬十二日法新社電】巴拿馬狙擊者，由巴拿馬區內之建築物屋頂上，於昨晚繼續對運河區進行間歇性射擊。在下午八時，巴拿馬當局證實，美軍司令部要求休戰。巴拿馬當局同意此種休戰，但表示射擊發自孤立分子，故甚難控制。

同時，美軍司令部宣佈：已解除通往科倫之堤道封鎖。科倫爲巴拿馬運河區加勒比海一端海島上之市鎮。此項決定，乃於昨日在科倫有人反對封鎖，進行示威之後而發生者。

巴拿馬總統齊亞里於星期六晚在記者招待會稱：在運河區之騷動事件中，有十八人被殺死，另有三百人受傷。

巴總統謂：渠希望與美國可能恢復友好關係。渠稱：渠經將政府之立場，通知詹森總統之特使曼恩與范斯，及美洲國家組織成立之調查團。齊亞里總統聲稱：渠將盡一切努力，以解決此項爭執。

巴總統拒絕答覆一項關於巴拿馬運河終須收爲國有之問題，但渠重申巴拿馬要求完全修改巴國于一九零三年，一九三六年，及一九五五年與美國所訂之條約。

齊亞里強調，[illegible]

對運河事件 中共乘機指摘美國

【東京十二日合眾國際社電】中共本日保證充份支持巴拿馬人，對彼等所稱爲係「美帝暴行之鎮暴行動」。北平電台引述北平「人民日報」之指摘，謂美國政府派遣部隊鎮壓巴拿馬示威分子之行動，「一再揭露美帝之野蠻性質」。在東京所收到之廣播，謂該報指摘其援近之行動，透露美國政府不獨認爲巴拿馬運河地區，而且認爲整個巴拿馬係其「殖民地」。

義左派分裂 共黨與社會黨分手

反對南尼參加聯合政府

【羅馬十二日美聯社電】義大利社會主義黨下之共產黨，于星期日與南尼副總理之社會黨分裂，并在呼聲中投票，而成立一個可能傾向于共產之新政黨。此由社會黨中叛變之新黨，將稱爲「義大利無產階級團結社會黨」。該新黨與南尼之大多數派分裂，以抗議社會黨於十六年來首次加入一個由北大西洋公約組織支持，并有基督教民主黨在內之聯合政府。南尼在基督教民主黨總理莫羅之新政府中，出任副總理。外長薩拉加脫，退因反對南尼與共產黨之過日關係而告脫離。

對巴拿馬事件 美保持鎮靜

白宮方面未見緊張

【華盛頓十二日合眾國際社電】華府昨日爲巴拿馬運河事端作政治和外交忙碌活動後，本日頗爲平靜，白宮情形如常，但無特別活動。詹森總統無何重要約會。國務院注視巴拿馬事件。羅斯克國務卿作電視訪問錄音，供星期日廣播。

此次巴拿馬運河事件，爲詹森就任總統以來首次面對的危機。詹森、羅斯克與助理國務卿曼恩刻在巴拿馬，謀緩和該處氣氛，俾使美巴兩國談判；並欲查明該事端的原因。

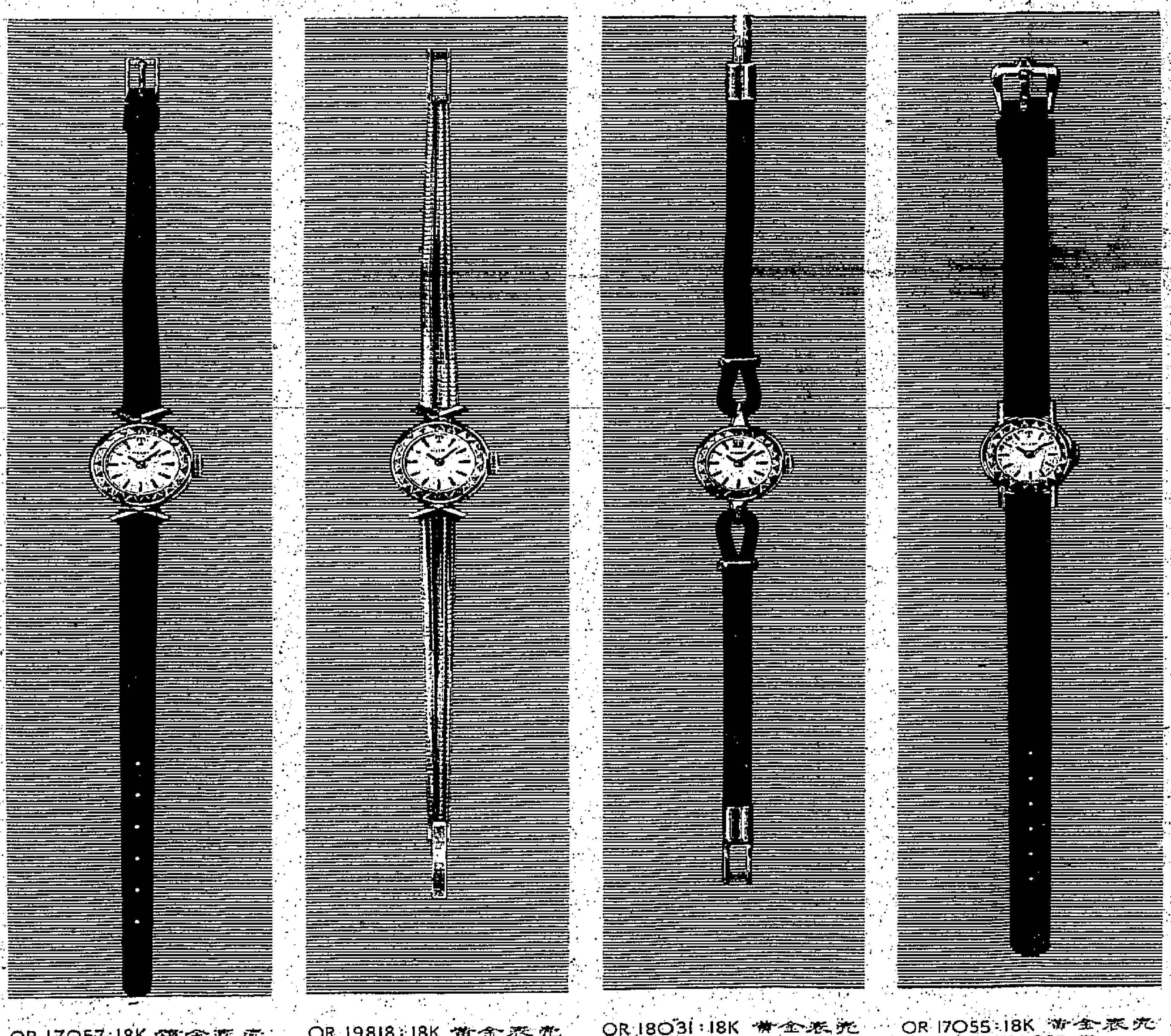
【華盛頓十一日路透社電】白宮宣佈：美國總統詹森於今日爲其派往巴拿馬之特別代表助理國務卿曼恩擬具一套新訓令。曼氏計劃於今日再與巴拿馬總統齊亞里商談。美國官方發言人稱：詹森已接獲曼氏一份詳細報告。曼氏係在巴拿馬突然出現反美暴動之後昨日飛巴拿馬市，幾係於抵達該市之後立即與齊亞里晤談。

寮局將有新演變

蘇佛瑪前往桑怒 與蘇凡諾旺會談

【倫敦十二日路透社電】中共「新華社」昨晚稱：寮國總理蘇佛瑪，已接受其親共兄弟蘇凡諾旺之邀請，前往桑怒，討論穩定寮國局勢之方法。訪問之日期未悉，惟蘇佛瑪在蘇凡諾旺告記者稱：將於「最近之將來前往」。在蘇凡諾旺乃於去年十二月廿六日，發出此項邀請者。

名表誌愛·情意纏綿



OR 17057: 18K 黃金表壳 港幣 265元
IR 17057: 18K 白金表壳 港幣 290元

OR 19818: 18K 黃金表壳 港幣 560元
IR 19818: 18K 白金表壳 港幣 590元

OR 18031: 18K 黃金表壳 港幣 265元
IR 18031: 18K 白金表壳 港幣 290元

OR 17055: 18K 黃金表壳 港幣 265元
IR 17055: 18K 白金表壳 港幣 290元

高貴的禮物…

富於時代美的天梭表款式高貴超凡脫俗是饋贈佳人的理想禮物，它象徵永恒不滅的愛之火焰，使她堅信您情深似海，義重如山·

天梭女裝表款式繁多，設計完善，美不勝收，因此您若配合適當的時機選擇天梭表以饋贈心上人兒，名表誌愛情意纏綿，誠不愧爲最有意義的禮物·

饋贈天梭表·得償平生願

天梭表

瑞士天梭表　風行百載　譽滿全球

投資巴西地產及移民巴西好消息

本公司售賣巴西農田凡購買該農田者本公司代爲依照移民法申請全家永久移居巴西之證件

農田爲平原在巴西新首都附近每單位約壹百二十萬平方呎售價港洋伍千元正（即每港幣壹元可得農田二百四十方尺）如欲分期付欵亦可面商

一切詳細情形請至

九龍漆咸道廿二號十二樓統營公司面談

辦公時間：上午十時至一時·下午二時至四時·

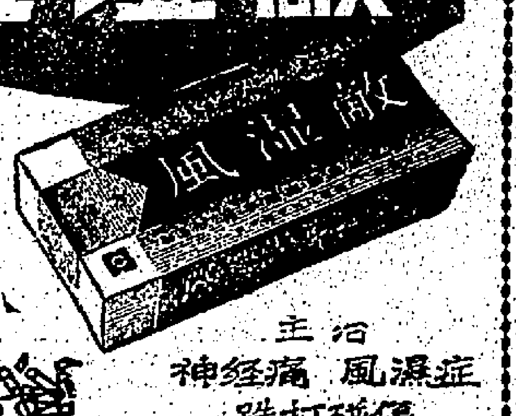
電話：六六四二七八

昨日本書局開業叨蒙
同業先進 紳商名流 各方友好
光臨指導 惠賜多珍 榮寵至增祇
以欵接未週仍深歉仄謹此申謝諸維
朗照是荷

大唐書局同人謹啓
黃竹街三十九號

日本醫學權威界最偉大的新貢獻

最新根治特効葯　風湿敵



欲知「風濕敵」真正效果，請至九龍佐敦道金城大葯房　九龍順寧道長發街順寧大葯行　荃灣眾安街百安大葯行　香港德輔道中長命大葯行　香港莊士頓道衆國英大葯行各橱窗內參閱服用風濕敵癒後由各埠來函之真實情形應不致誤。

主治　神經痛　風濕症　跌打碰傷

靠可全安一第効功

凡患者服用本葯有任何疑問時·請往彌敦道658號四樓風濕專治所·本公司特約專門醫師免費檢驗·並解答一切·

港九各大葯房，先施公司西葯部均有售

遠東總代理：三榮貿易公司　電話：437010　446248

頭痛欲裂！

「安你神」止痛藥片

即服即止

ANACIN TABLETS

家居旅行·必備良藥

每片含四種特效藥兩種止痛劑一種退熱藥及一種復原劑故具有双重效驗不獨迅速止痛退熱復原且安全可靠是醫生樂於介紹的止痛良藥.

主治：頭痛神經痛風湿背痛牙痛傷風及流行性感冒等症.

美國白宮大藥廠出品

總代理：可大有限公司　香港雪廠街九号四一一室

興祥大樓

筲箕灣道太祥街口

九十四年期

獨立舖位　任何行業　向南住宅　分期長短　祇餘數座　另有多座

寬濶旺盛　均甚適宜　六大廈房　任由選擇　欲購從速　免須兼租

九五折優待一個月

拆遷住客好消息　有入伙證即實即住

地盤電話：七〇二四三〇　七〇七六三三

金興大廈

尖沙咀金巴利道四十九至五十一號

建造完成　高貴洋樓　高尚地區　旅遊旺地　空前廣售　分期五年　祇餘數座

快將入伙　設備齊華　增擇幽靜　舖位寬濶　式萬餘元　等於納租　欲購從速

繳十年期分期付價·地盤五七號

地盤電話·六九九八五二

大興企業有限公司　大道中一三七號廣安銀行大廈八樓四室　電話：[illegible]

台掀起一片反日怒潮 影院決定暫停映日片

台方反對召開中日合作策進會議 全國民衆團體支持對日嚴正立場

【台北十二日泛亞社電】關於中日合作策進會日方委員建議在台北召開臨時會事，此間曾經參與此會之陶希聖稱：「此刻我所致憾者，爲停止會務，而非召開會議。」陶氏謂：「中日合作的基礎，已爲池田政府所毀車損壞，不是一個會議所能恢復的。」

【台北十二日泛亞社電】台北市影片商業同業公會，昨通知所屬四百餘會員，在對日關係未改善前，暫停放映日本片。通知書稱：此項措施是對日人違反人權的行爲表示制裁，該公會並呼籲其他縣市同業，亦暫停放映日本電影。日片在台過去有極大觀衆，現則觀衆驟足，片商多虧蝕。

【台北十二日中央社電】全國各級民衆團體今上午開會，一致通過堅決擁護政府對日本的嚴正外交立場，並通電全國，誓作政府後盾。

各級民衆團體的負責人，在民衆團體活動中心舉辦的革新動員戰鬥月會上，對于日本政府諂媚中共，資助敵人的行爲，皆表示憤慨。他們通過了一項緊急動議說：「最近日本政府媚共資敵，罔顧國際正義，破壞民主國家團結，我政府已有嚴正外交聲明，茲值全國民衆團體舉行革新動員戰鬥月會之際，我全國民衆團體，對政府外交嚴正立場，堅決一致擁護，通電全國，誓作政府後盾。」這次月會由民衆團體活動中心主任委員張寶樹主持，內政部次長高魁元曾應邀在會中報述「守時、守法、守信、守紀、守分」的重要性。

法國防部長美斯麥 抵南太平洋基地視察 重申法決心繼續試爆

【大溪地巴必達十二日合衆國際社電】法國國防部長美斯麥昨晚在此間聲稱：要法國放棄成爲核子出擊勢力，即「等如宣佈放棄祖國之獨立」。美斯麥與科學研究及原子事務部長柏洛斯基，在此南太平洋核子試驗基地旅行。美斯麥在退伍軍人晚餐席上演說，重新肯定法國決心繼續在太平洋作試彈試驗。

巴拿馬大使在台表示 巴政府最痛恨共黨 對運河事件望我國予以道義支持

【台北十二日中央社電】巴拿馬駐華大使柯理嘉女士，今日鄭重指出，痛恨侵略的巴拿馬政府，絕對禁止懸掛巴拿馬國旗的船隻前往中共控制的大陸港口，巴拿馬分駐世界各地的使領館，均認爲執行此項決策，如果有不法的船隻，臨時改變其航道，偷偷進入共區港口，一被發現，即將遭受吊銷其註冊的處分。

柯理嘉大使說：吾人痛恨共黨的侵略，尤其珍惜真正的民主與自由，一如我國者然，巴拿馬政府及其人民，對於中華民國堅決反共的精神，至表敬佩。且願給予一切道義上的支持。她讚揚蔣總統是一位值得舉世欽敬的堅強反共領袖。

柯理嘉大使對由於日本政府一連串媚共的乖張措施所導致的中日關係，極端惡化，至表關切，她認爲自由世界任何一個國家，如與中共交往，乃屬非常不智之舉，無異與虎謀皮。

柯里嘉大使今晨在圓山飯店對此間民族晚報記者作如上談話，她說及巴拿馬與美國絕交的問題時，態度鎮定，她透露昨晚她自香港飛來台北之前，在港曾與巴拿馬總統齊亞里通電話。巴總統訓令她立即飛回台北任所，告知中華民國政府和人民，有關巴美兩國糾紛的實際情形，並希望中國政府和人民給予巴拿馬以道義的支持。柯理嘉大使表示，巴拿馬與美國絕交，最主要的因素之一，是美國損害了巴拿馬的尊嚴。

蘇聯學風敗壞

接受學生行賄進入經濟學院 學院主任與秘書等均判刑

【莫斯科十二日路透社電】一間蘇俄法庭，昨曾判處五人徒刑五年至十年，罪名爲受賄而使學生入莫斯科一間經濟學院攻讀。

「莫斯科晨報」於報導此項審訊時稱：一個以一千盧布行賄與另一個以七百盧布行賄而進入學之學生，亦各被判處徒刑一年。

三名首被告爲入學委員會秘書，研究院主任與一個研究生。上述三人各被處徒刑十年，財產亦被充公。

沈剛伯演說指出 如要復興亞洲 必須改造日本

中國青年亞洲關係研究會 促日本明辨是非認清敵友

【台北十二日中央社電】中國青年亞洲關係研究學會的會員們，今日在成立大會中，通過決議，向日本政府抗議將周鴻慶遣送回中國大陸。並呼籲日本的青年們，要明辨是非，分清敵友。

他們在決議中說：日本政府對於自由世界正與共黨極權決戰之時，應審慎抉擇，不宜一意孤行。

他們警告池田勇人，必須一本過去日本與自由世界及中華民國的傳統友誼與友好關係，共同維護東南亞的安全，杜絕赤禍的蔓延，並支持聯合國憲章所主張的基本精神——自由民主人權的保障，才是日本和自由世界之福，不可當目前中華民國一切反攻大陸的軍事行動即將開始中共已瀕臨崩潰的時候有資匪的行爲。亞洲關係研究學會將根據這項決議，作成抗議書，於十三日下午派代表送到日本駐華大使館。

【台北十二日中央社電】中華民國台灣大學文學院院長沈剛伯說：「亞洲人民要復興亞洲，必須先消除三項障礙，第一是澈底消滅共產主義及蘇俄帝國主義的侵略，第二是澈底清除大不列顛帝國在亞洲留下的餘毒，第三是澈底改造日本見利忘義趁火打劫的作風」。

這位學人今在中國青年亞洲關係研究學會的成立大會上，發表演說時指出：日本政府目前已在不知不覺中走向第二次大戰前日本軍閥的覆轍。他說：如果不能改造日本，日本政府目前所走的錯誤道路，那麼，日本不僅將危害亞洲，也將危害全世界人類。

他在這次演說中，並建議教育部加強東方語文系，他說：「這是我們唯一的研究東方語文的學系」，並建議教育部在修訂中學以上學校課程時，應增加教授亞洲國家的歷史。

中日關係惡化聲中 日左翼團體乘機活動 替中共舉行商展賣力

【東京十二日中央社專電】六個與中共從事貿易的日本左翼團體，已組成一個機構，協調定于今年四月在日本舉行的中共商展的一切準備工作。

根據日本私人貿易代表團與中共去年在北平簽定的貿易協定，將于今年四月在東京、大阪和九州舉行一連串中共工業產品展覽。

參加組成聯合機構爲中共商展促進協會的六個日本團體中，有日本中共貿易促進協會，和日本國際貿易促進協會，此一機構的第一執行董事將爲日本國際貿易促進協會會長宿谷榮一。宿谷在過去曾爲在中共大陸主要城市舉辦日本商展的任務，前往北平數次。

社論 論美國與巴拿馬對運河的爭執

國際上爭執地區之一的巴拿馬運河，昨又爆發了反美暴動的新火花，並引起了巴拿馬政府宣佈對美絕交的惡劣情勢。這次事件的發生，據說係由懸掛國旗的爭執所導致，而此項爭執的來源，則是屬於巴拿馬運河本身問題的一部份。原來，巴拿馬運河的開鑿，由法國人於一八七九年開始，後因資金不足，半途而廢，至一九零三年，再由美國繼承其事，當時巴國曾經給予美國在該運河兩岸各闊五里地區的永久性完全管轄權，美國則以一千萬美元付予巴拿馬，並年租廿五萬美元的條件（一九五五年再增爲一百九十三萬元），作爲該運河地帶管轄權的代價——此即一般所稱的「永久租借地」。遠在六十年前，西方國家用此方式向弱小國家擴展勢力的，並不在少數，由於許多弱小國家皆未抬頭，故也很少發生領土主權之爭的問題。但美國對於巴拿馬，畢竟比其他西方國家的殖民主義較爲「寬厚」，因爲這條貫通東西兩洋的運河，全部係由美國投資開鑿，美國爲了保護這條運河的交通安全及其應享權利，在當時強權主義盛行的國際環境下，美國要在運河兩岸的五里地帶取得完全管轄權，實亦有其時代背景和「法權觀念」爲根據，至於這種「法權」和巴拿馬國家主權的衝突，在當時是可能並未考慮及之的。可是在第二次世界大戰以後，西方的殖民主義勢力迅速退卻，蘇彝士和巴拿馬兩運河都受到民族主義浪潮的衝擊，除蘇彝士已被埃及武力收回不說外，巴拿馬和美國之間，就曾因運河主權問題而發生過兩三次爭執，第一次發生於一九五一年十一月，巴拿馬國民議會，曾一致要求廢止美國作爲永久保有運河區根據的租借條約，但爲美國所拒絕，此後巴國人民一再發生反美運動，兩國爲此時生齟齬，到了一九五九年，美國終於對巴拿馬作了一點政治性讓步，容允在運河地帶的美國學校和司法機關等機構，凡是懸掛美國國旗的，同時也得懸掛巴拿馬國旗，此項協議的本身，即係表示美國承認巴拿馬仍然對運河地帶有領土主權，這樣才使兩國爭執暫時告一段落。當然這種妥協的方式，是不足稱爲徹底解決的。

照客觀的道理來說，那些設在運河地帶的美國學校和機構，如果能因懸掛兩國國旗而保持彼此的友好關係，無礙於美國現時的地位和權益，那麼何妨可說是求之不得的事情，祇要稍爲明白事理的美國人，都不應同有此種違反人意的想法。但不知如何，那管治運河地帶的美國總督，最近竟頒佈有一項命令，禁止當地若干美國機構在懸掛美國國旗之餘，並懸掛巴國國旗。據現在報道的消息推測，當係禁止懸掛巴拿馬國旗」（照外電說法），有些巴拿馬學生認爲美國此舉是違反協議，因此便在外面逃入幾面巴國國旗，懸掛在這些美國機構之上。青年情緒易於激動，大抵爲此便與美國學生發生爭執，後來事態擴大，巴國青年便起而襲擊當地的美國機構和私人財產，美國軍隊爲了控制局勢，亦即不顧一切的向群衆開火，終於造成死傷三百餘人的流血慘劇。巴國總統一怒之下，乃不能不宣佈對美絕交，以謀緩和國內人民的情緒。假如事實的經過眞是大致如此，那我們便無法而不認爲，美國駐運河總督對於此事的發生和處理，實在犯有輕率失當的不少錯誤。

當然人們也可了解，以巴拿馬運河的歷史成因和時代背景，不可能沒有共黨分子從中煽動。因爲這條運河雖由美國出資開鑿，但在六十年後的今天，美國到處協助落後國家獨立自主，而在運河地帶仍然享有「治外法權」，並且在那裏設置「總督」管理民政，這就正好給予共黨以挑撥事端的口實。同時也有理由相信，凡是西方國家在別人領土設有總督的殖民地，這些官民很難不流於專橫，而共產黨也很少不存有或多或少的「優越感」，而祇要有此現象存在，就無法而不引起當地人民「民族意識」的反抗。故即使這次運河事件事實與共黨有關，美國還是要自我反省，不能把責任向共黨推諉，就認爲可以了事的。

巴拿馬是一個祇有約一百萬人口左右的小國，一切都不能與美國相比，這次爲了運河爭執而不惜對美絕交，其中自有實情處此的因素。但根據現有的一項報道說，巴拿馬駐聯合國代表波德，曾就這次糾紛向美國提出四點要求，即是：㈠美國政府必須採取各種措施制止妄動；㈡美國政府必須向巴國政府道歉；㈢美國政府必須對引起的生命財產損失給予賠償；㈣美國政府必須設法商訂在根本上對巴拿馬公平無偏的協定。由此看來，巴國政府態度仍屬相當「溫和」，雖在憤怒之中，還沒有失去他們的理智。而這種無理的事件，如果美國不想這運河問題陷於糾纏不解，使本身名譽受到一種無形損失，那向巴拿馬政府道歉賠償，再訂新約，這都是應該接受而不宜於存心規避的。

米州肯薩斯市 飛機撞高樓 有三人喪生

【米蘇里州肯薩斯市十一日美聯社電】警方稱，一小型飛機今晚在市內撞在高三十層之建築物上時，有三人喪生。屍體男女及小孩之屍體各一，在彼等之身份仍未能確定。該機在雨雪濛暗中撞於西南貝爾電話公司辦事處，其機翼在該建築物第廿六樓之西角折斷，機身之其餘部份墜成碎片。

電】約但國王哈辛與黎巴嫩總統阿保德，今日抵此出席阿剌伯高峯會議，該會議于明日開幕，此會議之召開，由阿剌伯聯合共和國總統納塞爾去年十二月廿三日之建議，納塞爾當日稱，一次阿剌伯國家高峯會議，必須召開。使最高階層對于以色列計劃將約但河水改流一事有所決定。

聯共將開大會 討論農業問題

【莫斯科十二日路透社電】蘇聯共黨「眞理報」本日稱：蘇聯共黨中央委員會將於二月廿日舉行全體大會，討論農業發展問題，因該問題對國家之計劃，有「新及重要之通盤」。該報又稱：所有共黨機構之任務，爲研究農業局勢及「集體與國營農業增加生產之可能」。

不能同衾枕 但願能同死 留學澳洲之香港學生 演出一幕鑄情大悲劇 槍殺女主角後自己亦吞槍自殺

【澳洲塔瑪紗十二日美聯社電】警方於星期日稱：一個香港留學生，於星期六槍殺當地一個中國女子後，亦吞槍自殺。

該學生乃廿六歲之劉仁（譯音），於射擊廿一歲之女子露絲·李後，渠本人即時自殺身亡。該女子亦於數小時後傷重不治。

槍殺案發生於塔瑪紗郊區一間屋內，該男生與其他四個亞洲學生同住於該屋。

警方稱：該女子之父母最近曾拒絕兩人結婚。

該男生之屍體旁邊，有親手寫之三封短簡。該男生居於塔瑪紗約有五年，乃研究電氣工程者。

日本醫學界發現 用超音速電波 可療治近視眼

【東京十二日泛亞社電】東京市立醫院宣佈：已發現超音速電波有助於改善近視眼之方法，診治近視眼之方法，係利用一個發電機所發出之超音速電波，每隔一天對近視患者之眼部發射十分鐘，連續施行數週之久，即可見效。該醫院曾利用此法治療二百二十一名病例，結果百分之八十獲得極大之改善，百分之二十則毫無反應而告失敗。有六十五名被診者之近視度已減除兩度以上。所有被診者未發生任何不良之後果。此種超音速電波，頻率爲每秒鐘一萬二千次而已，惟波動所產生之熱，對於眼角膜有刺激，使眼部血液循環更快，並使眼部之神經系統更恢復正常。美法德三國醫學界已向該醫院提出詢問，院方將於不久發佈正式報告。

戳穿了鬥爭假面孔 毛澤東曾致函老克 望中俄共友誼堅強

【莫斯科十二日路透社電】蘇聯「塔斯社」稱：毛澤東曾致函赫魯曉夫，表示希望「中共與蘇聯之友誼能更堅強」。此電報由「眞理報」刊出，乃毛澤東答覆俄共中央委員會去月祝賀渠七十歲生辰者。

教宗保祿將訪印美

【梵蒂岡城十二日合衆國際社電】梵蒂岡高級人士本日稱：教宗保祿六世決於本年秋季參加印度孟買之聖餐會議，並在「不久之將來」訪問美國。

尼赫魯昨返抵新德里 自謂精神甚好

【新德里十二日路透社電】印度總理尼赫魯，於本日午後回返此間，渠告知各報記者，謂「余感到精神甚爲良好」。尼赫魯係由印度北部布巴尼斯華特亨參加飛返此間，渠於三天前，曾在該地患有血壓高病症。

南英中學招 中小學 幼稚園 男女生

校長 李達人

一、考試：報名時通知
二、開課：二月一日

校址：深水埗大南街一六〇至一七〇號
電話：八〇九一四八 八〇九三四八

中正中學

招寄宿走讀生

班級：新制中一至中四，小學各級插班生。

考試：報名時通知

校長 韓文溥

校址：中學部：薄扶林道九十六號 小學部：希路道五十七號

電話：四三一八二六 四三〇九〇七

通告

香港九龍地方法院民事案 一九六三年第四五二八宗

原告人：上海商業銀行有限公司（Shanghai Commercial Bank Limited）

被告人：胡川用威臣名字營業（Wu Chuen trading as Walson & Co.）

爲要求被告人賠償破損汽車貸款合約第CI/C63/10及CI/C64/10號之損失以不超過五千元事

啓者本律師準九龍地方法院法官（His Honour Judge T. Creedon, District Judge）于一九六四年一月七日論令准將本案之傳票照下列辦法送達與被告人作爲合法送達：

（A）將上述傳票及論令之副本各一份送達與被告人爲人所知之寓所即九龍四川街三號九樓內任何一成年人。

（B）將上述文件之通知刊登於香港刊行之華文報紙即工商日報一天。

本律師現遵照右列辦法將此通告刊登於本報藉用以送達該傳票及論令與被告人而該被告人須于一九六四年一月廿一日（星期二）上午十時到達九龍地方法院候訊否則原告人將向法院申請缺席裁判。

原告人代表律師希士廷律師行啓 事務所香港皇后大道中公主行二樓

一九六四年一月十三日

香港薄扶林道 潮商中小學 英文夜校 招生

學額：新制中學一二年級暨小學各級若干名。英文夜校中一至中三各若干名。

自建校舍，設備完善，學術講授，不限籍貫。

學費：中學每次二十元小學每次十六元至十八元。英文夜校每月由十元至十五元。

（清貧學生可申請半免費學額，一年以上者可申請免費學額）

報名：即日開始。考期一月十九日，二十六日

校址：薄扶林道七十九號B（香港大學對面可由山道直上）

監督 洪祥佩 校長 關汪若

嶺東中學 招生

學級：高中二、三年級暨新制中學各級插班生全日制及下午制。小學各年級及幼稚園高初級插班生（上下午制）。

考試：一月十八日下午二時。開學：二月三日

校址：九龍南昌街一〇六至一一〇號（八〇七八九五）

（中文夜校新制中學及小學各級同時招生）（八六八六一三）

校長 陳劍科

新界 柏雨中小學

招收小學一至六年級，中學新制中一至中四年級，實制高一二年級各級插班生。報名處在油蔴地佐頓道遠東銀行，本月廿七日上午九時在新界洪水橋本校舉行入學試。爲方便遠道學生，代辦膳宿，并聘有護士照料。

淘化大同 港九各支店

大減價 最後三天

理光X光

照肺 膠片十元

新遷地址：灣仔莊士頓道166號十三樓（即英京酒家對面英華大廈）星期日休息

哮喘病有救星！

唐拾義 除根哮喘丸

消痰止喘 順氣寬胸 除根免發 功效靈驗

港九各地藥店均有出售

承銀主命將下開貴重物業當衆出投

啓者拍賣人摟勿兒弟行定期一九六四年一月廿三日（即星期四）下午三時正在香港雪廠多利城必打行士敏其拍賣行內將下列物業當衆出投

其詳細如下

出投之物業座落香港大坑村在香港田土廳登記爲內地段二〇四〇號之分段J之二份一連同上蓋樓宇即十金台大號該地段之批期爲七十五年由一九一三年九月十五日起計期滿有權再續七十五年連一九一五年二月二十日已故英皇佐治五世立與當時業主之官批管業

面積 約一六九三·八八方尺

地稅 每年照納十七元七角四分

欲知詳細及抄買章程請問賣主律師羅文錦律師樓或拍賣人摟勿兒弟行便知

香港渣甸行賣主律師羅文錦律師樓 拍賣人 摟勿兒弟行 同啓

香港一千九百六十四年一月十日

承銀主命貴重物業出投

啓者拍賣人蘇沙拍賣行定期於一九六四年一月廿一日（即星期二）下午三時起在香港拍賣行內將下開物業之六份之二連同上蓋屋宇作一單當衆出投

計開

此物業坐落香港在田土廳註冊爲九龍內地段六七六二號連同上蓋屋宇即上海街一一二號（地下及六樓）此物業係憑續期官約第五五〇九號將來所領之官批批期爲一百五十年由一八七六年十二月廿五日起計上述九龍內地段六七六二號之面積約佔地六三三〇方英尺每年政府地稅照納銀五十八元之六份之二。

欲知詳細及投買章程請問賣主律師黃乾亨律師事務所或拍賣人蘇沙拍賣行便知 香港雪佐治行四樓

賣主律師黃乾亨律師事務所 拍賣人 蘇沙拍賣行 同啓

香港一千九百六十四年一月十二日

英皇御准香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會一九六三年度至一九六四年度第七次賽馬定于一九六四年一月十八日星期六日舉行第一場賽馬在下午二時開跑，隨由大會局命令特將各項須注意事項開列公佈如下

本會司理室在該日亦于下午十二時四十五分停止辦公

㈠關於會員席來賓入場券每枚廿五元由一九六四年一月十五日星期三起至一月十八日星期六上午十時可向本會各售票處購買。

㈡凡持有會員來賓入場券者如離場後不得復入

㈢入場証章不在本會司理室處發售惟馬日馬場不發售來賓入場券。

凡在十七歲（西歷計算）以下之兒童禁止入場本會會員席例有午餐

㈣關于公衆席將於上午十一時卅分開閘入場費每日每位十元入閘時繳交隨發給入場券凡離場後復入馬場須再繳十元

一九六四年一月十三日 司理晏嘉士

警務處通告

一九六三年十月十九日約上午十一時有一電車輾斃老人在深水埗元洲街近北河街路口被一電單車撞倒後來因傷斃命。如有任何人士曾目擊該宗事故者請通知九龍交通部意外事調查組電話六六七四零六或任何警署亦可。

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲聘請：

㈠新聞官（電影攝影員）（男性）一名（政府新聞處）
㈡助理設計員數名（工務局）
㈢燈光照料員一名（海事處）
㈣助理化驗師一名（醫務衛生處）
㈤檢定男女教師及小學男女教師多名（教育司署）
㈥稅務助理督察數名（工商業管理處）
㈦二級助理核數員一名（核數署）
㈧二級工目一名（工務局）

有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。

㈨臨時性女獄警（試用）錄用後如工作良好遇有永久性空缺時，得被擢升充任。

（甲）薪金：每月由一百八十元起，分十一年遞增，至每月三百元止。

（乙）資格：年齡不得少過十九歲，必須爲未婚者，具有相當教育程度，能說流利粵語及能寫和閱讀中文，高度不得少過五英尺五寸，體重一百磅，須經體格檢驗及格。

（丙）擢升機會：得擢升爲副女獄警目，在特殊情形下，或具有超卓才能者，可能在十四年內，擢升爲見習助級女獄吏。

（丁）須穿制服，輪班當值，及遵守懲獄規律。

（戊）現定一九六四年一月十七日星期五上午九時，在荔枝角女懲獄開始招募，爲期祗一天（星期六不考試），應徵人須攜備品行良好證明書兩份及身份證。

此告

聲明啓事

吾號茲有本號入口部推銷員董成室君現已自動離職另謀高就嗣後董君在外一切私人或商業上之任何行動及一切華洋轇轕與本號無關特此聲明

飛麟無線電器行啓 九龍加連威老道弍號

官地拍賣

一九六四年一月二十日下午二時半 政府大會堂九樓演講室

（一）外郊地段第八二一號（座落紅山）
面積約計十三萬四千三百平方尺
限作私家住宅用途
底價一百萬元正

（二）內地段第七九五九號（座落大坑道附近）
面積約計一萬壹千平方尺
限作私家住宅用途
底價四十五萬元正

（三）內地段第七九六三號（座落大坑道附近）
面積約計一萬一千六百平方尺
限作私家住宅用途
底價四十五萬元正

（四）郊外地段第八二六號（座落春磡角道）
面積約計九千九百一十平方尺
限作私家住宅用途
底價十五萬元正

（五）柴灣內地段第一八號（座落柴灣）
面積約計一萬一千七百三十平方尺
限作工業或貨倉或露天地盤用途
底價六十萬元正

（六）柴灣內地段第二七號（座落柴灣）
面積約計一萬五千四百平方尺
限作住宅及商業用途
底價六十萬元正

（七）柴灣內地段第二八號（座落柴灣）
面積約計一萬五千六百平方尺
限作住宅及商業用途
底價五十萬元正

（八）柴灣內地段第二九號（座落柴灣）
面積約計一萬五千六百平方尺
限作住宅及商業用途
底價五十萬元正

注意：柴灣內地段第一八號之地價可分四期在兩年內清付

詳細章程及條款請到下亞厘畢道政府合署（東座）或九龍彌敦道政府合署四樓官產管理處及測量師辦事處索取

市政局佈告

（一九六四年農曆年宵攤位）

㈠農曆年宵貨物會由一九六四年二月三日起至一九六四年二月十二日止在香港及九龍舉行。香港方面會場將設於維多利亞公園內各運地小型足球場上，九龍方面會場將設於紅磡新填地，攤位三百六十個。

㈡攤位計分兩類：

第一類——濕貨：即鮮花、盆栽及金桔。

第二類——乾貨：即紙紮用品、假花、風車、文具、玩具、陶器、檀香、香爐、頭飾、毛冷、古玩、新鮮或乾製之果及生果、糖果、餅食、麵包、鴨、臘腸及其他包裝之乾製肉類（臘鴨、臘腸）熟製飲品及雪糕。

㈢定於一九六四年一月廿七日星期一上午十時正在維多利亞公園池側之宿舍抽簽攤位，抽簽券由一九六四年一月十六日至一九六四年一月廿二日止在香港大會堂大廈七樓及九龍上海街南小販牌照處發售，每券售價五元，此數概不發還，亦不作爲中簽者繳牌費之一部份，中簽之抽簽券必須在一九六四年一月廿四日星期五下午五時以前送回香港或九龍小販牌照管理處，否則持券人不得參加抽簽。

㈣中簽者最遲須在一九六四年二月八日繳納牌費，香港與九龍區被編列候補名單上之申請人，中簽人須出示抽簽券及其本人身份證領取牌照，每人祗限領牌照一張，十八歲以下人士不能領取牌照。

㈤攤位牌照條件之一係中簽人須以木塊或木板將攤位所佔場地面加以掩護，由其負責賠償，攤位持有人倘不遵守上述條件，其牌照將被撤銷。

市政局秘書屈利

香港屋宇建設委員會佈告

荃灣福來邨商店招租啓事

福來邨內之舖位可供居住之樓宇現接受申請租賃，月租連差餉在內爲五百元正。詳細情形及申請表格可於荃灣福來邨屋宇事務處領取，填妥後務必須於本年一月廿七日下午四時前交回該屋宇事務處。

香港屋宇建設委員會秘書

印度回教徒三萬餘人 紛紛越過邊境 湧入巴基斯坦

【東巴基斯坦‧達加城十二日合衆國際社電】據此間本日所接獲之消息稱：三萬餘名印度回教人，在加爾各答城內及周圍地區發生印度教人與回教人四天暴動之後，經已越過邊境進入東巴基斯坦。該等未經證實之消息，謂一百餘人，經已在加爾各答及西孟加拉之暴動中被擊斃，及另有數百人受傷。西巴基斯坦政府經已向西孟加拉政府提出一項強硬抗議，反對該等暴亂。在東巴基斯坦數個邊境地區，經已禁止五人以上之集會，并有大批人民經被拘捕，俾作爲一項預防措施。

加城續發生流血暴動 情勢緊張死者數十人

印陸軍出動鎭壓宣佈執行戒嚴令

【新德里十二日合衆國際社電】據此間本日報紙消息稱：印度教人及回教人，今日在加爾各答市區繼續發生衝突，警察再次開槍，要使用步槍，驅散該等暴民。在回教人及印度人所居住之三個縣市，經已奉命施行晝夜不停之戒嚴令。該項戒嚴令將於星期一上午七時至九時解除，俾使人民能上班工作。

【加爾各答十二日路透社電】陸軍及警察，本日開火五十餘次，因該多處暴動，經已在加爾各答城地區發生。據昨日消息：在加爾各答十二小時之宵禁令，在亂事於解除宵禁時重新發生之後，經已延長至廿二小時。此間本日報紙消息稱：印度教人及回教人，今日支持加爾各答警察力量之陸軍部隊與警察，經已奉命就地射殺暴動份子，劫掠及縱火者。

【加爾各答十二日合衆國際社電】上刺刀之印度軍隊，於星期六向暴動的回教人與印度教人開火射擊。該等暴民，在縱火與劫掠之放恣行動中，闖入此個城市及其郊區之市街。自種族間宗教爭執，於上星期四因回教聖物被竊以致發生以來，至少有廿五人經被擊斃，及有二百人受傷。該等暴動，經於較後時間，但東巴基斯坦曾就該條聖物被竊一案提出一項抗議，以致觸發在此間之暴動。

在加爾各答及西孟加拉其他部份地區，印度教人及回教人四十八小時之種族衝突中，已有六十餘人被擊斃。該等暴動，係傳出在東巴基斯坦鄰近地區印度教人與回教人互相衝突之消息後所發生者。印度內政部長南達，昨夜在新德里宣稱：政府將不遲疑採取所需要之任何嚴厲措施，俾保護在加爾各答及西孟加拉之人民。

【加爾各答十二日法新社電】設法在此間敉平回教人與印度教人暴動之警察及印度陸軍部隊，今晨於激烈戰中開火射擊。警察及陸軍部隊曾發槍數響。

之一項宵禁令，經已在甚多地區實行，在加爾各答及其郊區，經已完全禁止舉行公共集會。該等部隊於下午一時應西孟加拉政府之請求開入此間。

【加爾各答十二日美聯社電】警察曾開槍將六人擊斃，因各項暴動，在加爾各答及其郊區，連續第四天發生。西孟加拉政府發言人馬速謂：在星期日發生屋宇與商店被縱火焚燒之事件及搶劫案多宗。據該發言人估計，在加爾各答，至少有一千人被捕，及在郊區另有一千人受到拘禁。

紐約時報竟有此論調 幻想兩個中國 圖對中共姑息

指出中俄共鬥爭係一種僞裝

【紐約十二日合衆國際社電】「紐約時報」於今日促請美國，「在中共一旦接納『兩個中國』之觀念時」，即表示願意與中共建立外交關係。該報之社論辯稱：「中、俄共之爭執，事實上僅爲意識形態與中共間權力鬥爭之一種僞裝；在此種情形下，吾如自由世界之一種僞裝……」該報之社論辯稱：共建立外交關係。「不妨宣佈我國與中共一旦接納『兩個中國』之觀念時，即我們與中共嚴格中立，即須與中共建立外交關係。同時，如果并無採取步驟以建立雙方之外交、經濟與人情之直接聯繫，而空談經常正常之接觸，努力恢復旅行、文化交流與和平貿易。「美國之正常之接觸，并非表示承認武在議而進行談判亦非等於投降之意。與中共進行談判，其重要性一如與蘇俄進行談判。在此兩件事中，皆非表示

中共岸砲射擊金馬

【台北十二日中央社電】國防部十二日發佈：十一日晚間六時廿五分至八時五十二分，廈門大澄匪砲向金門島禁射擊七十八發，同日下午五時卅五分至六時五十八分，馬祖對岸匪砲向馬祖射擊十發。

中華民國各界對日本遣送投奔自由的共匪人員周鴻慶回中國大陸，極爲憤慨。圖爲臺灣大學學生代表手持標語於九日向日本駐華大使館送致抗議書。

對於更大問題有迅速協議之可能。但在此兩件事中，吾人可以追求同一目標：即減少因估計錯誤以致發生大戰之危險，并設置一種氣氛，使雙方終於可以謀取妥協。」

【吉隆坡十一日路透社電】馬來西亞副總理拉薩今日稱：如果菲律賓與印尼兩國準備來西亞則將同意與之舉行三國高峯會議。拉薩發出正式聲明，其內容佈：在未召開此一高峯會議之時，菲律賓與印尼應該承認馬來西亞；印尼應該停止對馬來西亞採對抗政策；印尼派駐北婆羅洲邊境一帶之部隊必須撤退；印尼人在北婆羅洲沙撈越境內所作游擊活動必須停止；印尼應該同意由一中立國從事監督，俾使此等條件徹底遵行。

勾結行爲日益露骨 法將派福爾駐平 作初步承認中共

【倫敦十二日法新社電】英保守黨報紙「星期日電訊」報載說：法國總統戴高樂將於「不遠的將來」派一高級使節赴北平，作爲法國承認中共的初步。何時派往，現仍保持秘密。並謂：「前法國總理福爾將被派往的首位外交代表，而非職業外交官。戴高樂將軍作該項決定時，可能請福爾先生擔任。」

唐尼克羅夫稱 印尼侵略北婆 可能導致大戰

【新加坡十二日美聯社電】英國防部大臣唐尼克羅夫本日宣稱：印尼對馬來西亞所屬婆羅洲地區之襲擊行動，可能導致一次全面戰爭。唐尼克羅夫在啓程返倫敦前告知各報記者，謂必需覓致一項和平解決辦法，俾解決該項問題，「否則該項問題將演變爲一次全面大戰」。渠并謂：現有資料證明，印尼在沙巴及沙撈越建立類似在對馬共所進行十二年游擊戰期間所設立之戰略村。渠宣稱在沙巴及沙撈越之游擊隊，被疑係印尼人，而彼等均獲印尼陸軍之良好裝備。

【亞庇十二日合衆國際社電】英國國防部大臣唐尼克羅夫，於星期六保證英國將與其聯邦國站在一起，俾吾人之處境……

非洲桑吉巴政府 被武裝分子推翻

【坦干伊加三蘭港十二日路透社電】此間美國大使館人士稱：桑吉巴政府本日已被推翻，身份未明之武裝人物佔領警署、電台及電報局。據英方人士接獲從該去年十二月脫離英國聯邦而獨立之群島消息，政府已被推翻，而與武裝人物對抗之警察亦已投降。若干人死亡及受傷，惟歐洲人則未受到騷擾。桑吉巴政府被推翻之消息傳達以前，桑吉巴警察總監蘇雷文在播音機中宣稱：「余認爲政府不致被推翻，吾人仍有能力，惟吾人之處境極壞，吾人仍佔有碼頭地區」。渠又稱：兩艘大約各有六百人之武裝人物，參加攻擊。

按：倫敦聯邦關係部一發言人稱：桑吉巴政府請求英國協助，此項請求正在考慮中。國防部一發言人則謂：目前並無調動軍隊之計劃。

路透社駐桑吉巴之記者報導：武裝叛徒已在街道上遊蕩，並以步槍射擊，政府官員及反對派領袖之命運未悉。局勢仍陷於混亂，最少有十二名受傷者被送往醫院。

費爾特動程訪問菲馬 與遠東英軍司令會談

【檀香山十二日合衆國際社電】太平洋美軍總司令費爾特海軍上將，於星期五晚離開此間在夏威夷之總部，與菲律賓、馬來西亞及英國官員舉行一連串會談。關於此次啓程之聲明，敍述此行係屬「例行性質」。費爾特在此行與其會晤之人物，係遠東英軍總司令、高級將官與將領。費爾特將於本週末前往馬來西亞，及將於星期六從菲律賓遠赴新加坡。

周鴻慶 返抵大連

【東京十二日美聯社電】日本官員宣稱：周鴻慶於本月十二日搭乘一艘日本貨船離日，於星期日返抵大連。周氏此次被遣返中國大陸，曾引起中日關係惡化。

加城暴動事件 巴向印度抗議

【喀喇蚩十一日路透社電】據此間官方宣佈：巴基斯坦本日就加爾各答及什來爾的事件，向印度提出抗議。印度駐巴高級專員巴遠沙，本日奉召前往外交部，俾收受關於此等事件之抗議書。

美去年升高 意外死亡率

【紐約十二日路透社電】一保險公司稱：一九六三年之意外死亡率，增至九萬九千人，比一九六二年多二千人，比一九六一年多出……每十萬人死亡人數爲五十二點二，乃自一九五七年以來之最高者。

吸煙報告書發表後引起各方重視 抽煙斗與雪茄者 危險性較爲減少

美每年八十億香煙工業將受嚴重影響

【華盛頓十一日美聯社電】美國公共衛生局長泰里之香煙與健康問題研究委員會今日報告：日抽雪茄少於五枝之雪茄客，其死亡率與完全不抽雪茄者之死亡率大約相等。日抽雪茄五枝或多於五枝者，則其死亡率比不抽者之死亡率略高，即高出百分之九至百分之廿七。該委員會之結論稱：抽煙斗與雪茄者，其患肺癌之危險性則遠遠爲少。然據該委會指出：如今經已確定，抽煙斗與唇部生癌偶然亦有關聯。濾嘴有無好處？記者今日向美國公共衛生局上述抽煙與健康問題研究委員會之會員提出該問題時，獲致兩道答案。該局局長特里稱：此委員會之報告僅論述及濾嘴，相此委員會之委員認爲：「有關濾嘴之現有資料，不足以於此際作一定論。」美國公共衛生助理局長佛德里稱：「現無任何證據證明濾嘴對抽煙危害的減低程度有何減低之功效。」

報告書已成爲社會大問題

【華盛頓十二日合衆國際社電】據一個政府委員會今日宣稱：吸紙煙係有關男人患肺癌及其他疾病對健康之一種危險。該委員會謂：吸香煙者之肺癌死亡率，比不吸紙煙者多過一〇•八倍，支氣管炎及氣腫之死亡率，則多六•一倍，冠狀動脈病之死亡率，則多過百分之七十。報告書論及肺癌一部份宣稱：吸紙煙係與男人發生肺癌有關，吸紙煙之引起肺癌病，遠比其他一切因素爲重大。關於女人吸紙煙之資料，雖較不廣泛，但仍然示同一方向。」

【紐約十一日美聯社電】政府的吸烟報告書，已成人類及社會的大問題。報告書說：這項每年八十億元的工業，雖然維持好幾千人的生活，其出品都是危及人類健康。這種工業每年付稅三十三億元。但一位統計學家的估計，因爲許多人，尤其是許多勞工階級太早吸香烟而死得太早，因此國家的損失或許年逾一百億元之鉅。這個工業亦使到美國

【華盛頓西維爾十一日美聯社電】美國衛生局委員會主席卡里斯說：該會將不採取行動，以控制香烟與雪茄等待。主席卡里斯是該會委員會主席，他說外科主任報告書，他使人更明瞭吸香烟對健康之害，但該委員會不宜就此採取行動。

十位科學家中 有五位吸煙

【華盛頓十一日美聯社電】星期六日發表吸烟與健康報告書的十位科學家，其中五位也有吸烟，有一位說他準備戒掉，有兩位承認嘗之成癖，其他兩位仍繼續吸烟。十四個月前準命起草報告書的外科主任特利，兩個月前不吸香烟，改吸雪茄。

禁止吸煙法案 將不會通過

【北卡羅連納州阿殊維爾十一日美聯社電】農業委員會及本州衆議員魯尼說：任何禁止吸烟的法案，將不會有機會通過，本州是出產烟草的地方，記者詢以政府發表的吸烟與健康報告書，有任何反應，魯尼作上述批評。

【俄勒岡州波特蘭十一日美聯社電】俄勒岡州民主黨參議員紐比加太太宣佈她將提出法案，迫使烟草廠在烟包刻印警告字樣，吸烟太多，危及健康。她向反對吸香烟，她的提案將一併要求烟草廠，在烟包上列明尼古丁及焦油的份量。

英國衛生部 忠告青年人 勿再吸香烟

【倫敦十一日美聯社電】英衛生部昨供英國公衆衛生部的吸烟報告書，忠告青年人勿吸烟。衛生部發言人巴爾斯說：希望青年人不容許自己成爲嗜好的奴隸。巴爾斯認爲這是很有力的證據，關於吸烟與健康的事實，吸烟的人現在要面臨以下的選擇，他必須停止或極力減少，否則面臨肺癌，及其他病症的危險，一如美國報告書所描述。

吸煙與健康關係如何 美官方報告發表

美國十位科學家，經將當局「吸烟與健康」報告書發表了，使每年銷售八十億美元的香烟製造業，三百萬烟草工人，七十五萬戶種植烟草人（主要是在北卡羅連納、南北卡羅連納、肯塔基、田納西、喬治亞等州），受到影響，甚至六千七百萬長期習慣吸烟的美國人，心理上也會有影響。

事情開端是一九五三年聖路易州，華盛頓大學吸烟的專家發表，肺癌死亡者六百零五人中，有五百八十八人係生前吸烟的。在美國死於該症每年逾四萬一千人，較汽車交通失事的死亡還要多。

一九五四年，美國「癌症研究協會」統計家哈蒙特博士，是將其調查發表。渠以五十至六十九歲健康正常的人十八萬七千七百八十三名爲對象，用四十四個月時間，作調查，證明死於肺癌的，吸烟者比完全不吸者多十倍，每日抽一盒半香烟者，比完全不吸者多至六十四倍。

哈蒙特博士的發表，使美國社會震動，因此若干烟廠，可能將出品改爲摻有濾嘴，或增入薄荷味。一九五三年，已有二十五種濾嘴香烟，一九六三年增至三十六種，目前濾嘴香烟的銷售，佔總銷百分之五十五。同時雖然年紀較老的醫師、律師、教授等，近年戒烟者已日增，但十三至十八歲青年男女吸烟者，卻增加百分之二五至三五。•麗江•

使醫生護士常感驚訝的 嬰孩生存本領最強

不獨在許多被認爲必死的環境中，他們竟然能逃劫數，而且在許多疾病情況下，能迅速康復。

•禾秀•

當遇難及碰到嚴峻危險事情時，嬰孩往往能逃過劫數，堪稱是典範的小傢伙。最近在英國肯星頓發生的事，在寒凍的雪夜，救回一條小生命，是顯著例證。這嬰孩被棄在路上，被隊多出。逐漸的海浪不斷地沖擊在他身上，使人逐漸看不到嬰孩，祇有微弱的哭聲從中發出。幸而恰有一男子來該處散步，他的狗兒發狂似的吠，男子想把狗拉走，但狗不願走開，他知道一定有些事件發生，於是他到達堤下，撈起一隻袋子。袋子已經透濕，滿沾污泥。他發現此被棄的小嬰，祇有幾個月大，溺於冷水，用盡最後的氣息哭泣。

這個故事是去年十月在肯里郡發生的。幾個月前，在管里茨安迭區，上述的嬰孩已經遺給他的未婚母親。當然，她那時也很想殺死他的，嬰孩的性命不是容易生存的，嬰孩出世時，平均重七磅半，可是他們眼睛而又脆弱，沒有抵抗力，度過難關的。

醫院的護士，也經常爲這些嬰孩所表現的抵抗力，大感驚異。在倫敦幾大醫院服務的一位高級護士說：「多年護理嬰孩及小童之後，我仍然每天都爲他們所表現的復甦及忍耐力，感覺驚奇。他們患了重病，能夠自癒。當然，部份的解釋是他們沒有恐懼，但尚有其他現象如生命。求活的本能，對他們患上重病的迅速復蘇，大有幫助。我認爲形容他們的唯一字眼是「堅韌」。」

約克郡一學校看守員山姆普克，是發現嬰孩生存力最強的另一人物。去年四月他在校舍聽見一垃圾箱內有微弱的聲音，初時以爲是小貓，但他打開一看，竟是一個嬰孩，用紙巾包裹，冷得全身發紫。普克爲他烤火取暖，命兒子向附近醫院報告。

普克後來說：「嬰兒似已在死亡邊緣，如果我等候救護車到場，恐怕已經太遲了。」此嬰孩在醫院的育嬰器內迅速康復。

巴黎財政部也盼早解決 三千多人企圖分享一億七千萬鎊財富

話說一百二十年前，一名馬里特的富人，在北美洲留下許多財產，因其直系親屬當時未能提出死亡証明，故今天許多人均自認係馬里特親屬，想分一杯羹。

約有三千餘姓馬里特的，或者是馬里特的遠親的，很想組成了一個協會分享一筆存於一間英國銀行已二百二十年的財富。這筆存款，是屬於一七九零年移居加拿大的一個名叫珍皮里‧馬里特的法國人的。這些「後裔」，祇有一小部份是姓馬里特的，但全部都自信是珍皮里的直系後裔。其中有教授、政治家、心理分析家、一個公主、一個火車站站長、一個傳教士、一個歐洲歐手和一個屠夫。多數是法國人，雖然有一個是來自英國的康華郡，他是三十歲的約翰•馬里特。

馬里特的故事開始於十八世紀末。住在法國波爾斯區的路沙克里查民的馬里特，有十一個孩子，第二個最幼的兒子珍皮里才十九歲，宣佈要到北美洲去發財。珍皮里與一個美麗的克里奧爾後裔結婚，變成了一個機智的商人，他的業務很快的包括了許多目前北美洲最貴的土地。他死於一八四三年，遺下許多財產在蒙特里埃、魁伯克以及芝加哥。

爲了今天不太清楚的理由，珍皮里的直系後裔，無法呈出他的死亡証。因此，根據法律，他們無法繼續這些遺產。法律的問題，自開始時已是複雜的，到了一八九二年，變成了毫無希望，因爲一個名叫格里芬的美國人，到巴黎去搜集了所有的重要文件，拒絕交還這些遺產。這些遺產向法國政府申請迫使格里芬交還文件，但不成功。紙上工作陸續增加……而這筆財富也陸續增加，多謝銀行所付的利息。根據最近的估計，這筆財富已超過一億七千二百萬鎊。

目前的困難問題不是怎樣領取它，卻是誰應取它。這筆財富增加了，馬里特後裔也繁殖了。那麼多的後裔宣稱他們是合法的繼承人，以至他們聯合組織一個馬里特宗親會。第一次宗親大會於一九二六年舉行。自一九五七年以後，這宗親會還在法國的九十個縣中的八十二個縣設立了分會。宗親大會每年開會一次，以審查及登記新的「繼承人」。一個馬里特宗親說：「人數不少啊！」天曉得，每年增加幾多馬里特。不過，我得承認這個宗親會是成功的，我們每年聚餐一次，認識許多宗親。但除了在族譜上增加一些人名外，又是沒有甚麼成就的。

在多數的局外人看來，馬里特「後裔」似乎太多了。會長同約庇公主堅持的說：「我們有些進步。」同時，法國政府對於馬里特族譜感興趣，內政部的官員們是馬里特家族的一員。宗親會的秘書施金夫人說，她每天收到的信，最多的一天達到七百四十封，都是聲稱他們是馬里特家族的一員，每一位都要經過甄審的。珍皮里的父親不止生育了珍皮里和他的十個兄弟姊妹，他的第二個妻子也生育了四個子女。他的第二個妻子的子女的後裔也爭一份，這事現在又發生了新的複雜問題了。

不管陸續有新人，現在已可確定馬里特宗親會的族譜中有十六枝，曾經一度有過十七枝，但有一枝因爲那個馬里特被一隻走脫的馬戲班獅子吃掉，沒有後裔，已經枯萎了。

馬里特的後裔固然想從那筆大財富分惠一杯羹，但最渴望求解珍皮里遺產問題的卻是法國財政部長，因爲他可從課稅中取得那筆財富的四分之三。他卻不是馬里特家族的一員。這是公平嗎？因爲馬里特宗親一部份。

美公民也會突失自由

美國是民主的法治國家，人權受到尊重與維護，但是，仍然有人會突然喪失自由，被扣禁八天或以上的，本文便是受害人之一所寫的身歷報告，刊於正月份的「品珍」月刊。

十月的一個早晨，我在寓內聽到一陣敲門聲。我開了門，門外站着兩個高高的警察。其中一個說完「你要跟我們去」後，便進屋內，我疑惑地問：「跟你們去？爲甚麼？」

那個警察說：「樓下的人將會上來告訴你。」「但我究竟作了甚麼事？」那警察冷淡地說：「我們不能說，那個人自然會向你解釋。」另外兩名帶臂章警察，這時也進來了。我簡直不能相信這樣愚蠢的事，究竟會發生。後來的一人說：「有人控訴你，你要隨我們去。」「控訴我甚麼？這是怎麼回事？」一名警探這時拉着我的手臂說：「我們現在去。」

我問：「到那裡去？」「你就會知道。現在不要與我們爲難。」我對自己說：「這是美國，這是不可能的事吧。」當時，身上祇有一件很薄的家常便服，於是我問：「可以換衣服嗎？」但一個警察一面推我，一面說：「不能，」他說：「穿吧！」「好了好了，但起碼讓我拿手提包和外衣。」我說出外衣和手提包在那裡後，其中一個警察就替我拿來了。兩個警察，分別站在我的兩側，等我穿上大衣後，就一人抓住我一隻手臂。

我對他們說：「你們不用拉着我，我跟你們去就是了。」門外停着兩架警車，兩個警察跳上一架車就開走了。剩下的兩個警察，叫我坐在警車的前座，一人擔任駕駛，另外一個警察坐在我身後。

一路上，我看見秋天的樹葉彩色繽紛，天氣晴朗，陽光也是溫暖的，一切都美麗極了。我問他們我可不可以吸烟？他們說可以。我就從手提包裡拿出香烟和火柴。除此以外，那兩個警察似乎沒跟我說過話，只有一回，他們問我有沒有一位私家醫生。當我回答沒有時，他們兩個似乎覺得很奇怪，也有些不安，但並沒有追問下去。

警車終於在一幢大廈的後面停下來了。一個女警察走出來，叫我跟她進去。我進了門口才發現自己被置身在一個醫院裡。那個女警察把我帶到一間小房間裡，命令我把衣服脫下，換上一件醫院特備的白袍，然後坐上一張輪椅，並表示等了一會兒，就有人來爲我檢查身體。

我爲什麼會被四個警察捉來呢？我是個小個子的女子，身高五呎四吋，體重一百零二磅，一直過着安靜的生活，是個以工作爲中心的職業女性。我被帶到這醫院裡做什麼呢？

最後，我坐在輪椅上，被推進長長的走廊，到一間門上有鐵枝的房間，一個護士開了鎖，將我推入內。那房間有兩個窗戶，同樣配有鐵枝。房內有三張白色的狹床。房間大約有八呎闊，僅可以在床腳通行。此外，還有三張椅子，三張床頭櫃。除了我以外，這房間還住有一個四十多歲的女人，她坐在床邊靜靜地哭。

我身後的門鎖上了。我爲什麼會在這兒呢？這是什麼意思呢？終於，一個護士進來了。她說：「穿上這件衣服。」她給我一個類似內衣的灰色的長袍。我聽她的話，換上那件衣服。衣身很緊，連一條帶子都沒有。我問那個護士：「你能不能把我的內衣和我的鞋還給我？」「不成！」她的回答是粗魯的。「那麼，我想，我想連一點衣服都不穿嗎？」「對了！」「我並不是有意對你不客氣；」她說：「我沒有空。」「我的手提包呢？」「在辦事處收着。」她說完就走出去了。

幾小時後，一個短小而動作靈活的男人進來了。他直走到我床前，瞪大眼睛盯了我半天。他來告訴我，我被控神經不正常，我將要在醫院裡觀察八天，以便斷定我的行動。八天後，他們將決定如何處置我。我之所以被抑留，是因爲有人簽署一份文件，列有上述一切細節。現在，似乎一切都合法了。

——被禁押，被抑留，被迫接受檢驗。我是真正有病嗎？我祇知道我近來心情不大好，接近一反常態地辭職休息，也考慮過找個精神病治療家治治。（上）

國際剪影

對社會經濟影響極大 化學工業飛躍進展

今天市上出售的藥品，百分之九十是過去十二年內才製成的，農業化學品有八成是戰後才出現。

自從第二次世界大戰結束以來，美國經濟面貌的一新。工業和技術以及工業上的變化，使美國的經濟生活，產生許多變化。這並不是第一次工業和技術改變美國的經濟面貌。以前曾經發生一次，——鐵道、電力，以及內燃機，它不像上次那樣先普及全世界，然後傳到美國，而是在美國開始。目前，美國正在另一次工業革命之中，它的結果如何，即使有結果可談，也無法預言它的規模如何。

當美國進入第二世紀時，許多變化都會成爲很普通的常事，化學工業是這許多變化後面的主要推動力。因爲，它是美國所有製造工業的原料供應者。一百廿八年前，美國第一個化工家約翰‧溫思羅，在波士頓建立第一家製造硝酸的工廠時，所看到的遠大前程，和現在的化工家們所看到的相比較，顯得渺小得多。

從那時起，化學工業已經成爲生產一萬餘項物品的工業。有許多發展，促成了生產方法的變化，促成了新的產品，甚至造成新的工業。新工業在美國化學工業部門中生產的物品，至少有一半是十五年前人們所不知道的。至於今後的可能發展，更是無可限量。在已知的一百零三十萬種化合物中，曾經被分析研究過的，數目不多。

一九一零年中，批准的化學專利共一千一百八十一件，一九六零年估計，一年中批准的化學專利達一萬零二百件，增加百分之七百六十四；可見化學工業成長的迅速。在同期內，其他部門的專利增加率僅及百分之四十一。

從歷史上看來，化學工業的成長，是和經濟及人口發展相配合的。一八三零年時，美國人口不到一千三百萬，有近三百家化學工廠，已經足以供應各種的需要。現在，有一億八千八百餘萬人口，每一州都要有化學工廠，至少需要一萬一千餘家。

舉例說，化學工業部門注意到空氣和用水的問題，必須經常留意如何照顧人民的需要。因而早在一九四八年時，就編印了一部如何保持用水清潔的技術手冊，以後不斷將新知識和改良的設備，介紹到這一工作中，再三改訂這部手冊。

化學工業部門同時瞭解化學物品的處理，如有不當時，會造成危害，因此和政府當局、學術組織、公共及私人衛生機構合作，防止及糾正錯誤使用化學物品。在現代社會中，日常生活裡面採用化學物品的地方，越來越多，這種知識是很有用的。

藥物和殺蟲劑的發展，最能說明這個情形。在三年至五年的廣泛試驗中，一千種樣品中僅有一種被證明有效，而且可以要測驗過四千到八千種化合物。在市場中出現的新商品，每年達五百種，因此刺激了美國化學工業的成長和擴展。今天，市上出售的藥品，有百分之九十以上是在過去十二年中研究製成的。現在應用的農業化學物品中，有百分之八十以上，在第二次世界大戰時還沒有出現。

化學工業在一九六二年中用於研究和發展的費用達十一億美元，一九六三年更超過此數。此數中由政府支出者約佔五分之一，其餘五分之四由化學工廠付出。因此，它和美國的電氣設備及通訊工業一樣，是美國最大的由公司自行資助研究及發展工作的工業部門。

一九六二年，化學物品及有關物品銷售價值約爲三百二十九億美元，一九六三年增加約爲百分之六強。自一九四七年以來，化學品的銷售價值，平均每年增加約百分之六。

美國一萬一千家化學工廠中，百分之八十以上，僱用人員不到五十名。十一家最大的化學工廠，每年銷售價值都在五億美元以上。就銷售價值而言，化學工業在美國的製造業中居第四位。美國農業最依賴化學物品。二次世界大戰時期人力缺乏，促使農民們不得不多多倚重機器和化學肥料。但是，從來不斷增加化學肥料用量，一九三九年至四零年度農民用化學肥料共僅八百五十七萬噸，到一九六一至六二年度已增至二千六百二十二萬四千噸。一九四七年以來，用於所有作物及牧場中的化學肥料，其中每英畝六十四磅；到一九五九年增爲每英畝一百零三磅。這些數字，足以說明化學工業對人民生活的貢獻。

港府考慮採納英專家建議
減低新任檢定教員基薪 按年增加最高薪額不變
官方正式表示教師薪金暫未考慮調整

【本報特稿】記者黃祥光報導：在檢定教師傳聞將提高薪制聲中，據一可靠消息稱：一份由兩名英國專家來港調查及草擬建議將新任教師薪金減少約五份之一（原任教師不變）的報告書，日內將由政府公佈。

據悉：這建議內容指出，小學男教師的基薪應由六百七十五元減至五百元；小學女教師的基薪由五百元減至三百八十元；而兩者分年遞增和最高薪額不變，即分九年遞增，男的最高爲一千一百六十五元；女的最高爲八百八十元。

關於傳聞中的檢定教師將在最近加薪：男性增加百份之九，女性及未婚男性，增加百分之六；甚至認爲加薪已經在庫房計算中。據可靠消息透露：這是不確實的。

這份爲教育界矚目的報告書雖然尚未發表，但教育界權威人士已經有了反映意見，根據這份調查報告，對本港教育行政作「改革」，他們認爲所得到的「好」的方面少「壞」的方面多。

報告書中提出兩點建議：一是目前教師的待遇，將不考慮調整；二是今年以後畢業的二間師範學校畢業生，或者今年以前畢業，但未正式就業的教師，他們的薪薪，將會減少約五分之一。這點特別引起教師們的關注。

該報告書是兩位由英國聘來的專家，在去年二月廿一日來港作兩個月調查後，返英倫擬就而送交港府的。經過一年的研究和考慮，才準備發表的。

據了解，這份報告書主要是針對本港學校一般情況，提供下列建議：㊀本港在教育上一切需要，及適應本港的經濟、實際方法。㊁資助教育辦法，包括公私方面改變。師在報告特別指明的一點是：本港可資利用的經費有限，而須要顧及全面社會服務，各方面須撥出的款項很多。

兩名英倫教育專家，一爲成脊都市政局教育官馬殊，一爲該局副庫察浦遜。

據政府新聞處答覆本報稱：政府目前不考慮調整教育司署教師的薪率。又稱：政府正考慮兩教育專家的報告書，報告書內容將在適當時間內發表。

要求撤回退休金新辦法
電車休班工友明午集體請願

【本報訊】香港電車公司的員工退休金新辦法問題，勞資雙方經磋商談判後，終無結果，電車自由工會昨召開非常會員工友大會，並一致通過定明日中午十二時，全體休班工友進行和平請願。大會由電車自由工會主席黃波主持，他指出：未舉行非常會員工友大會前，曾將有關勞資糾紛負責人，將勞資談判未獲資方接納詳情報告。該負責人對勞工要求，亦表同情，將在合法、合情、合理原則上予以支持。

繼由工友代表黃錦權等先後發言，一致要求請公司改善人事行政管理及要求訂出員工獎勵條例，退休金新辦法取銷等，聞大會直至十時許散會，隨舉行該會執行委員會會議，決定明午集合休班工友向資方作和平請願，要求收回成命，如仍無結果，再召開員工大會，并舉行中西各報社記者招待會。

據該會昨日發出的請願通告錄下：「會員工友們：由於公司元月二日公佈之支付退休金新辦法而引起之一般不滿，本會曾於元月四日派出代表及於元月六日之勞資會議席上先後提出交涉，列舉各項理由，請求公司收回成命，但未獲接納！爲此，本會特於本月十二日召開會員工友非常大會，聽取一般意見，結果決定，爲表示此舉乃全體工友之一致要求起見，定於元月十四（星期二）日正午十二時，全體休班工友舉行和平請願，以集中於廠內進行和平請願，請求資方收回成命，以安定工友人心，事關全體利益，幸勿放棄爲荷。電車自由工會執行委員會啓。」

官方協助梅窩農民春耕

【本報訊】梅窩鄉事委員會主席黃照學等，前曾數次列舉困難，請求當局援助，解決農耕水利，以利民生。港府水務局、農林處、理民府等各機關，對此問題均表關懷，日前各會派出官員，會同該鄉委會會通、吳銳洲、杜和、王就福等視察該鄉全區農田水利情況，計有十二度水陂破毀及瀕形水圳均待修理，聞各機關以上項工程，對協助梅窩農民耕植事業發展，關係重大，而久旱待霖，尤感需要，將由三機關撥助款項，儘速進行修築工程，以配合該區農民春耕。

又悉：該區高地之白泉村及大地塘村，亦感缺乏水源灌溉，前曾請求農林處協助解決，該處特借出中型抽水機兩部，給與農民就近抽水灌溉，由大地塘村代表王就福接管第一部，業已啓用，抽取坑水灌田，對該區農耕影響頗大，成績良佳。

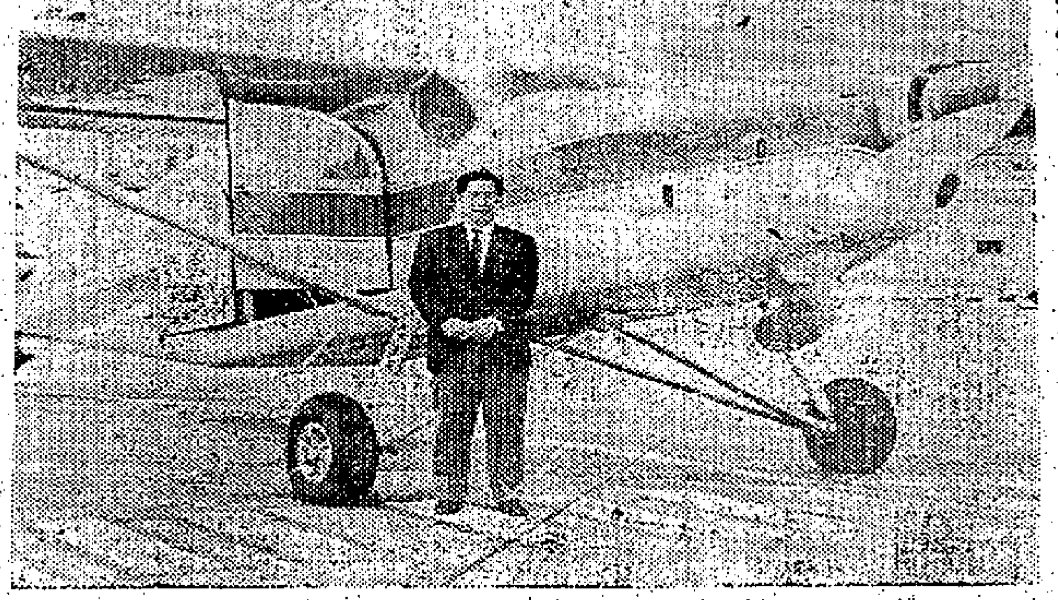
黃埔船塢技工修理貨輪
倉內突冒出毒氣 四人暈倒一斃命

【本報訊】九龍黃埔船塢內一艘修理中的巴拿馬輪船公司貨輪船尾貨倉昨日下午三時許，突冒出毒氣，工人當場暈倒，其中一名三十五歲技工彭某因搶救同伴而中毒最深，其後斃命，餘外兩技工及一苦力，經送伊利沙白醫院急救。

發生慘劇的貨輪力士號（GALA），於本月十二日晚由日本載運大批英泥來港，卸貨後，於昨晚十時駛進黃埔船塢修理，至昨日事發時正進行工作，發生慘事的船尾貨倉，據說關閉已很久，故當三技工及一苦力打開艙門，準備下船打掃之際，船內即有一陣毒氣迎面而來，將各人撲倒。

出事的三名技工中，死者彭華是進入該艙的第二人，當他發覺第一名進入艙內的三十二歲夥伴梁燕浩暈倒後，即沿鐵梯下艙，準備把梁燕浩救出，但也終難抵受毒氣，相繼暈倒，更因中毒過深而斃命。

第三個進入船尾艙的是廿五歲苦力，他在艙口前呼喊彭華及梁燕浩的名字，當發覺沒有回應後，且發覺彭華及梁燕浩倒在艙底，面部淤黑，他即隨下艙救援，就當他沿鐵梯步下時，已被毒氣嗆得發昏，在艙內暈厥。三十七歲的技工李明，是進入該艙出事的第四人，當他發覺同伴三人，相繼不省人事後，便沒有立即進入艙內，首先報告船面工人，通知警方及消防人員到場搶救，後來，可能由于一時情急，紛亂中找得一個防毒面罩，便步進船尾貨艙搶救三人，但入艙未幾，自己也中毒氣暈厥。一隊消防員事後據報到場搶救，他們每人都配上氧氣筒進入艙內，先後把四個中毒工人救出。



圖爲由台北來港接收新機的台灣復興航空公司董事長陳文寬。

台復航董事長陳文寬
來港接收新機親駕返台
行前招待友好環遊港上空

【本報訊】台灣復興航空公司董事長陳文寬昨自台北飛港，接收該公司最近新購的一架螺旋槳噴射引擎飛機，並於同日下午親駕該機飛返台。

該機爲瑞士製造的「標拉達士包特」式螺旋槳噴射飛機，乃該公司最近向瑞士訂購的，已於數星期前運抵本港機場。

陳氏抵港後，先行試驗該機性能，並招待在港友好，在本港上空盤旋一週，表示對該機性能滿意，尤適合飛行於山地。

陳文寬表示：該機飛返台北後，將用作觀光台灣名勝地區的飛行工具，屆時將計劃由台中至花蓮的一條新航線。

陳氏稱：該機降落時，只需一百尺，至於飛行速度，每小時達一百五十五哩，最長航程可飛六百英里，機上乘客位有六個至八個，機適合小型飛行場及山地或作空中遊覽之用。

陳氏指出：他計劃在駕駛該機返台北後，即開闢日月潭航線，以便利前往台灣之旅遊觀光業，收費預定由台中至花蓮取三百元台幣一位，飛行全程約四十五分鐘。

陳氏昨午由台北乘民航空運公司班機抵港後，即在機場與此間代理國際公司總經理徐李，邀請友好乘該機環遊本港上空。參與人士有：魏仲文、馮翊寧、呂家偉、陳爾樞、王祖立、許倫治及馬伯揚等多人。

機器工人吊頸斃命
事前曾因小故毆打妻兒 警告不准入房否則斬死

【本報訊】一名機器工人，爲了兒子先吃了一件買回來的燒味之後，把妻兒毆打一頓之後，躲在房中對人說不要進來，否則把來人斬死，然後在房內吊頸斃命。

這件事發生在觀塘徙置大廈U座三三九號。自縊死者名溫〔某〕，五十五歲。他有一妻及五子女，同住上址三三九及三四零兩間房。

死者任職機器工人，月入二百多元，近月來死者身體有病，在家休息。

死者於昨日下午四時到街上買了一包燒肉回家，他的兒子先偷吃了一件，死者發覺後把兒子打了一頓，死者妻子「調停」，勸他不要打兒子，兩夫妻發生口角，妻子隨亦被拉至走廊毆打，並被推倒地上。死者將妻兒毆打之後，獨自返到三三九號房中，還警告妻兒說：「你們不要進來，否則我要斬死你們。」死者的妻兒聽他這麼說，一直不敢踏進。經過一小時之後，死者之妻見得房中全無動靜，覺得奇怪，於是把房門推開，赫然發覺死者吊在木樑上，妻子把丈夫解下施救時，發覺丈夫已氣絕身亡。

吳鼎新今日出殯
蔣總統頒輓章

【本報訊】前廣東國民大學校長、省參會議長吳鼎新，十日在港逝世後，遺體移北角萬國殯儀館治喪，定今（十三）日下午一時卅分大殮後出殯，安葬跑馬地天主教墳場。前昨兩日弔祭及致送輓帳、花圈者甚多。蔣總統亦賜頒輓額，總統府資政馬超俊、司法行政部長鄭彥棻、僑務會委員長高信等，均來電唁及輓幛。今日到致祭及執紼之親友、門生故吏將更多。

圖爲天后廟道大廈地盤水管爆裂引致石壆崩瀉，路面低陷。圖中白色者爲食水流出情形。

九龍倉橋進行爆石
船隻宜駛避

【本報訊】海事處長昨發出通告，九龍倉第一號碼頭進行爆石工程，凡各船隻航行經上地點時，切宜駛避或徐徐慢駛，以免發生意外。

與守閘員衝突 女乘客受傷

【本報訊】一名三十八歲女子昨在九龍乘搭六號B線巴士，與守閘員發生衝突，被人撞倒，在長沙灣道天源茶樓附近巴士站，頭部受傷，入院留醫。傷者名陳嫻，住石硤尾邨公里八號地下，警方對此事已展開調查中。

天氣 潮水 流水賬

今日天氣預測：吹微和緩東風，密雲，有陣微雨或毛毛雨，早上有陣間薄霧。

昨日氣溫最高爲華氏表七一·二度（攝氏表二一·八度）·最低爲六七·五度（攝氏表一九·七度）·今晨零時室內氣溫爲六八度（攝氏表二〇度）。

高潮：上午九時五十六分，下午八時零七分。

低潮：上午三時十九分，下午一時廿八分。

全港水塘容量：一百五十八億加侖。

前日存水：四十四億九十六百萬加侖（包括深圳水庫供水在內）。

天后廟道大廈打樁地盤
路面突塌陷 石壆崩塌水管折斷

【本報訊】銅鑼灣天后廟道接近炮台道十號的某大廈打樁地盤的一段馬路及石壆，昨日上午十一時十五分突然塌陷，地底的巨型水管亦告折斷，食水四溢，交通中斷。該段塌陷路面連同石壆，闊約十呎，長約三十呎，坍塌原因是否與打樁工程有關，當局已展開調查中。坍塌地點附近的建築地盤，由偉興建築公司承建，地盤與石壆之間距離約二十七尺，該地盤在百利大廈的右邊，介於天后廟道與留仙街之間。

在該段路面塌陷之後，地底的巨型水管亦相繼折斷，很快便使該址大建築地盤變成一個大水池。

水管發生折斷後，警方截斷天后廟道在炮台道的進出交通，使不知此事而欲進出該處的車輛，大感困惱。

寶龍來了！

是首次發明的全部嶄新汽車燃料

如此強力．如此效能．及如此經濟．向所未有！

閣下之汽車．無論新舊或半新舊．均無緊要．第一次用了一滿箱"寶龍"後．即有明確而料想不到之不同表現．此乃最新之汽車燃料．"寶龍"之唯一特性．在使汽缸之燃燒性能．根本改變．非獨使其燃燒力．盡量發揮．且足清除淤積物．以免腐蝕及減低馬力．活塞之"推動力"得以更舒暢及更穩妥時，其結果自然有更大馬力，更遠哩程，更寧靜之表現及延長引擎之壽命

- 加強引擎推動力百分之十八
- 控制燃燒．減除機件損蝕．
- 引擎轉動聲音比前更寧靜百分之八十九．
- 容易發動．
- 加速快捷．
- 行駛更遠路程．

請駕臨最鄰近的德士古油站加添"寶龍"

寶龍——舉世無匹！

工展曲終人散 下屆仍在紅磡現址舉行

會長黃篤修致閉幕詞 展望今年工業仍樂觀

【本報訊】第廿一屆工展會於昨日閉幕，大會會長黃篤修在致閉幕詞中指出：據當局非正式的通知，下屆的工展，可能仍在紅磡新填地現址舉行，這對會方是個極大的鼓勵。

工展會自於去年十二月三日開幕至昨日，會期恰為四十一天，本屆場址雖僻處紅磡新填地，但觀展人數比去屆有增加，入場人數達一百三十餘萬，全個展期過程，祇本月二日下雨，觀眾祇得九千餘人。

閉幕儀式，昨日下午六時在工展會大禮台舉行，由大會會長黃篤修致閉幕詞，略謂：去屆展覽場地達三十二萬方呎，為歷屆最大場所，由於新填地的場地建築，人力物力消耗雖然鉅大，但對每天有時數達十萬人進場不致擁擠，而出品陳列有宏大的香港工業出品綜合陳列中心館和數以佰計的工業出品陳列單位，分類廣泛展出出品，及各工業集團展出其行業製品，使海內外人士能精細品評，認識香港工業出品的種類繁多，品質優良，以促進本銷外銷貿易，是富有代價的。

就本港製品出口來說，一九六三年達三十八億三千五百萬元，比前年增長百分之十五點六，今年工業的展望，仍是樂觀的。

再過兩個月，我們有一個陣容鼎盛的東南亞貿易團出發了，而我們前往美國檀香山舊金山紐約的商業考察團，也正在積極籌備整裝待發之中。去年六月，我們赴非洲考察團已滿載歸來，且引起非島總商會的總幹事前來參觀本屆的工展。十二月，我們駐中東貿易代表亦於最近榮返，都能獲致相當成果。黃氏遂謝

：最近幾天，我們得到當局非正式通知，對於下一屆工展會可能仍以現在場地為會場，希望不久當可獲當局之正式通知批准，這個喜訊對我們是一個很大的鼓勵，甚地和道路交通建設，下一屆仍可利用，節省無限人力物力，同時使我們有充足時間從事籌備工作。

宣傳部長黃桂跟着作了簡短談話，感謝十餘個公私團體，在工展會展出期間到會參加表演遊藝節目，使會場增加熱鬧氣氛，並使遊客增加愉快和興趣。

工展會舉行閉幕儀式，會長黃篤修致閉幕詞時情形。

菲貿易團昨離港赴台

表示盼增進港菲貿易

【本報訊】菲律賓貿易代表團昨已離港赴台北，該團團長亞比拉於臨行前表示：希望此行能增加菲國對港的出口貿易以及平衡兩地的貿易數字。亞比拉說：以目前的貿易情況來說，香港出口估計多，一九六二年度港從菲所採購數一千六百六十五萬五千港元，而菲律賓在港所購貨品數字則達七千二百八十九萬六千元之巨，其中有五千零五十萬六千元屬轉口性貨品。

亞氏稱：兩星期來，大部份團員均與本港工商界人士有充份時間接觸，互相討論兩地貿易情況及關係，希望今後港菲兩地貿易前途，有絕對進步。該團在港期間，曾訪問過多間工廠、船塢，又會與香港工商業界人士、銀行界人士、貿易小組、旅遊協會等舉行討論多方面貿易及旅遊關係問題。該團一行廿人，經於昨午乘民航空運公司機由港飛台北。此間貿易巨商黃篤修、蔡章閣、林根成、莊淑嫻、李惠玲等親到機場送行。

干涉住客耗水 包租婦被斬傷

【本報訊】因為干涉住客耗食水，昨日尖沙咀赫德道六號E五樓的包租婦人，被人用菜刀斬傷左手，需要留醫，男子在混亂中也被利器刺傷。傷者是四十二歲婦人關鄧氏，她在昨日下午二時，在廚中指責一名住床位的男子用水太多，由是發生衝突，混亂中有人舞動菜刀，結果兩人俱告流血，事後由警方送院救治。

在夏慤道行車時爆呔 私家車撞燈柱 日人拋出車外

曾一度暈倒經救治無礙

【本報訊】一輛載滿許多貼有航空公司招紙行李的私家車，昨日凌晨一時三十分左右，在夏慤道警察總部對面，在疾駛中猛向燈柱，致嚴重損毀，一名日籍男子被拋出車外受傷。失事原因，可能是該車在行駛之際突然爆呔致失卻控制。

據說：當時是沿夏慤道向東行駛，該車車廂內放有頗多行李，在行李箱上貼有航空公司的招紙，推測傷者可能新從外地抵港。失事現場的路面上，印有約五十尺長的剎車輪痕。據說：在行駛中爆呔，失去控制後撞電燈柱，左面車頭及車身嚴重損毀，車頂隆起三角尖，車尾輪及車輪鐵盆散落路上。

受傷的男子名秋月興家，四十一歲，報住銅鑼灣大廈十一樓第一一〇七號房。傷者昨日上午已回旅邸，且已可能當時祇是受劇烈震動，以致暈倒，後經救治無礙。據悉：這名日籍男子來港已有一年，一直住在這家公寓內，月租六百元，一房，私家浴室，一切設備華麗。據說：他是來港經商的。最近曾去新加坡十幾天，於日前才返港。

肇事私家車編號A（八五六二），是一輛必須牌的小房車。

圖為在疾駛途中，撞毀在夏慤道警察總部對面的私家車。

【本報訊】一輛貨車，昨日下午三時，在柴灣徙置區附近公路上輾斃一名年約六歲的女童。死者名郭少美，住柴灣徙置區B座四〇六號室。

又訊：一輛牛奶公司的運奶貨車，昨日下午二時三十分駛經沙宣道近瑪麗醫院處下斜坡時失卻控制，撞向路邊大樹，司機及一名隨車工人受傷。受傷司機名陳乃，三十六歲，傷頭和手部；隨車工人名盧國成，廿六歲，傷頭部。

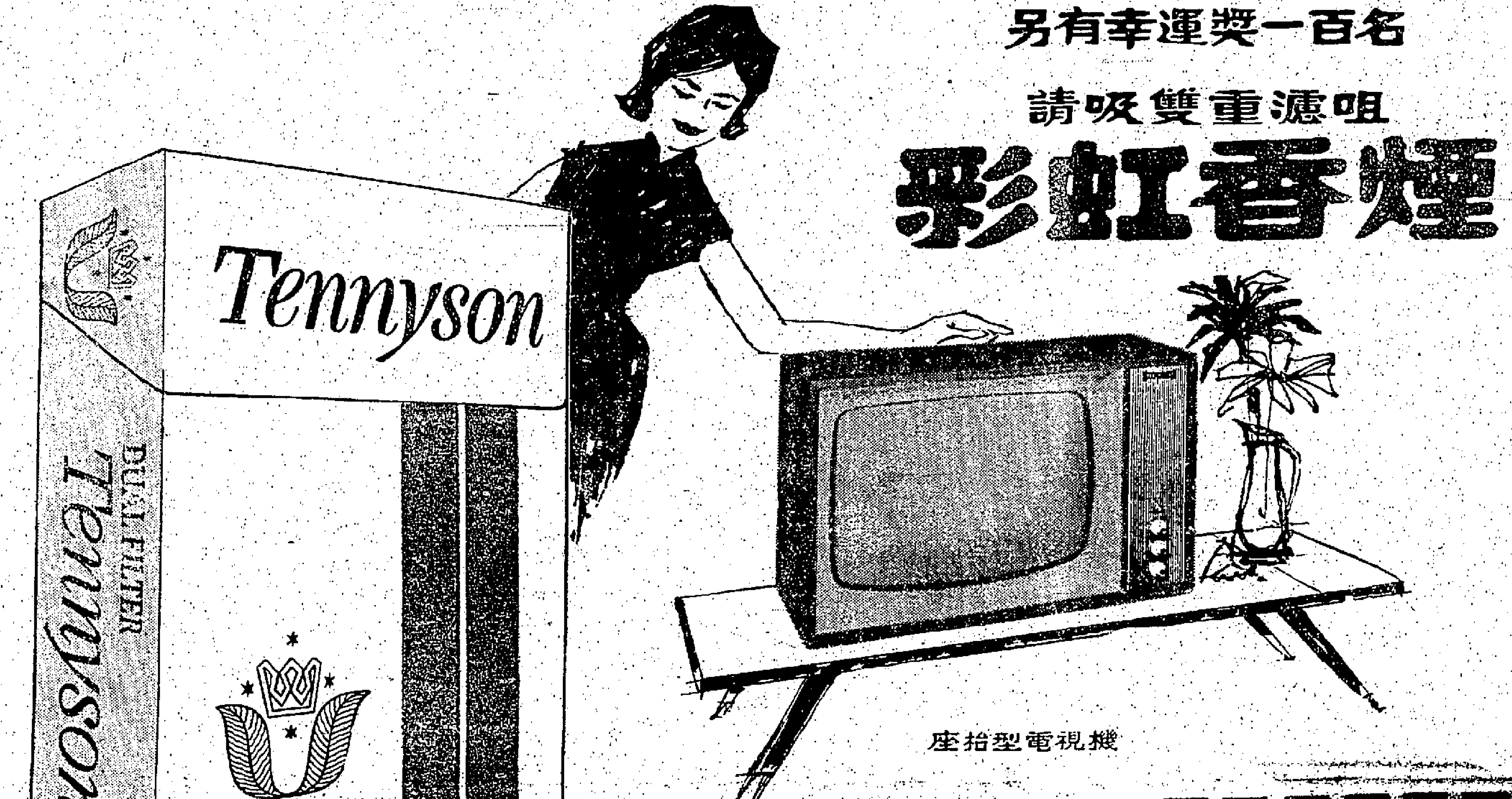
彩虹香煙每月舉辦猜獎遊戲

頭獎獨得23吋麗的映聲電視機（價值港幣八百六十九元）

另有幸運獎一百名

請吸雙重濾咀

彩虹香煙



既可得更高的吸煙享受，又能獲幸運的得獎機會！

請乘此特別貢獻機會一試此有雙重濾咀的美國名煙彩虹香煙不獨配有濾咀且特加雙重濾咀使吸家獲享更佳的香醇煙味更多的吸煙樂趣請即選購試吸參加猜獎.

——參加次數越多中獎機會愈濃——

每月舉行猜獎遊戲一次,每次頭獎一個獨得廿三吋麗的映聲電視機一架,另幸運獎一百名各得雙重濾咀彩虹香煙一條.

（二百枝由郵局直接寄上）

Product of The American Tobacco Company New York, N.Y., U.S.A.

參加猜獎辦法：

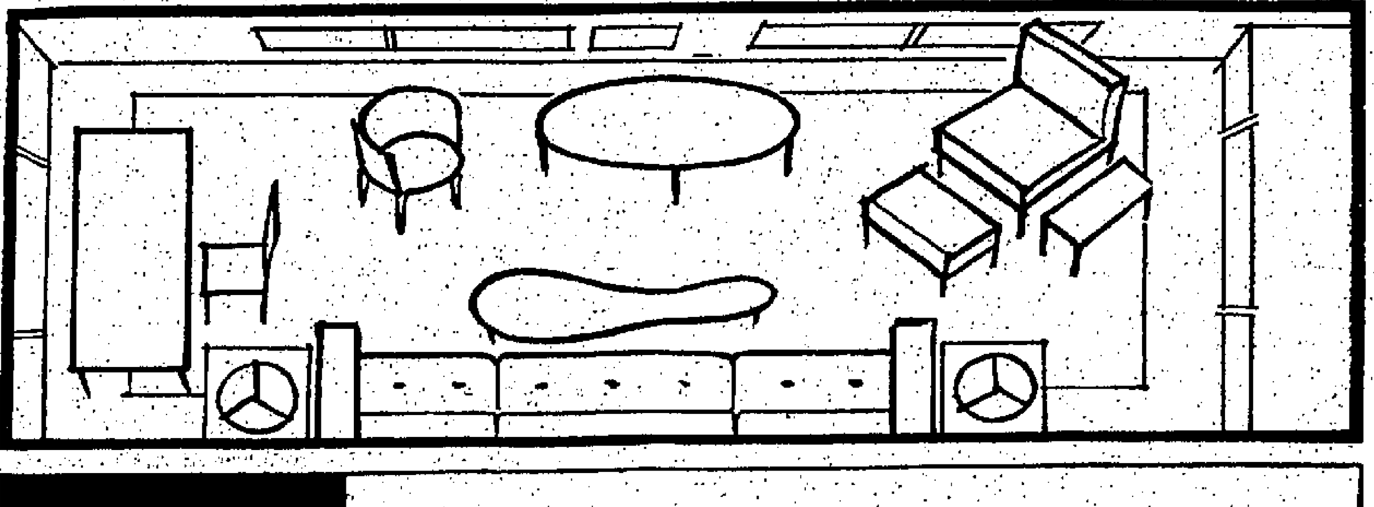
一、請細看客廳附圖並假定這是你的客廳且你又是一架電視機的新主人那末你會將電視機放在那一位置呢？你可能需要搬移部份傢俬你祇須在圖樣上劃一X記號代表所放的位置，將圖樣剪下填上姓名地址連同彩虹香煙廿枝庄盒頂一幅（即活動盒蓋的頂部）逕寄香港郵政信箱第一一七號A收.

二、每月最後一天午夜十二時為該月的截止期限所有寄來的猜獎圖樣將以收到次序交與一組裁判員第一個收到的正確答案將獲頭獎得獎人姓名將於下一個月的第一個星期一下午在麗的映聲發表時間請閱報紙.

三、參加不限次數但每次均須附寄彩虹香煙盒頂一個破殘不全的盒頂將不生效.

四、凡英國煙草公司彩虹香煙經銷人廣告代理及麗的映聲職員均不得參加.

五、寄來的圖表將屬於英國煙草公司所有，裁判員的取捨為最後決定.



即日參加 每月參加

姓名＿＿＿＿

地址＿＿＿＿

勿忘附寄廿枝庄彩虹香煙盒頂一個

鳴謝啟事

敝酒家昨日開幕荷蒙

官紳名流 同業先進 各界友好 蒞臨指導 寵錫多珍 高誼隆情 曷勝銘感 祇以招待未週 殊深抱歉 諸維 諒察 謹此 鳴謝

告羅士打大酒家 歐林 歐國基 謹啓

地址：中環告羅士打大廈九樓

電話：營業部二四肆〇二·二式六一六·二〇式三六 經理部二叁〇八六·三六六五三 採購部叁二式八七

營業時間上午十一時至深夜十二時

恒生信託有限公司 恒生銀行經辦

業務範圍

管業收租

按月代收租項，代繳差餉物業稅及公用事業費，並代理修葺及料理其他各項手續。每月所收租金在壹萬元以下者收佣百份之式點五（即每百元租金收佣金式元半）壹萬元以上者收佣金百份之式（即每百元租金收佣金式元）。

買賣房地產

迅速提供各種「盤口」與知客選擇，成交價在五十萬以上者收佣百份之零點五（即每百元收佣金五角），五十萬以下則收佣百份之零點七五（即每百元收佣金七角五分）。

買賣保管股票

代買賣保管本港及海外證券，收股息，收紅利及認購或供新股。本港證券買賣全係免費服務；外國證券則照經紀佣加收半成（收費美金五元起碼）。

興建樓宇

代計劃吉地建上蓋或舊樓拆建，提供建築式樣，督導建築過程，照全部工程費收百份之式費用（劃則費另計）；完成後出售或租賃照管業及買賣房地產收費計。

投資信託

接受客戶委託代其將資金計劃作適當投資，歡迎垂詢。

地址：德輔道中七十七號恒生銀行三樓

電話：二九九一一一（卅線接各部）

推銷員因利違背原旨 勸銷平安藥盒時 發現有强售行爲

培道聯愛會宣佈月底停辦 如有此情形市民可拒購或報警

【本報特稿】在市面挨戶普遍推銷的「平安藥盒」，由於推銷員被發現有强售行爲，違背的基督教培道聯愛會組織的宗旨，由本月底起不再舉辦。

據悉：「平安藥盒」的推銷，是由香港基督教培道聯愛會與四衆公司聯合舉辦，目的是爲大衆平安服務，防止時疫，並爲聯愛會籌募福利金，但如推銷時推銷員爲了賺得佣金，而發有强迫的態度，那不但失去福利的宗旨，也違反了該會服務的原則。

該藥箱內究竟有些什麼藥品呢？據合衆公司的發言人稱：箱內有永除驅風油一支，紅汞一支，冰菌一支，靈芝濟衆水一支，白樹油一支，膠布一合，靈芝十靈丹一包，及藥棉等八件藥品，全部藥品的市價約爲三元多，但現在只售兩元。

發言人又稱：「平安藥箱」的推銷目的，一方面是爲厰家宣傳，另外一方面也是爲方便民衆購藥，在每份兩元的售款中，有兩角撥給基督教培道聯愛會作福利金，三角是作爲推銷員的佣金，公司實得餘份售款中的一元五角而已。

又據基督教培道聯愛會的職員姚波氏表示：該會與合衆公司辦的推銷「平安藥箱」，完全是爲了服務社會，因爲藥箱內藥品的價值爲三元，實已超過了藥箱所售的二元價格。至於從推銷藥箱所得收入中撥給該會作爲福利用途的款項，是因爲合衆公司爲培道聯愛會的會員之一，所以自願從收入中撥出十分之一的款項，撥給該會作爲福利用途而已。

但對於推銷員在推銷藥箱時，有勉强戶主購買的態度，姚氏表示該會並不知道有此等事情發生，也說該會此舉，目的是在方便民衆，但絕不希望有强售的作風，民衆如認爲藥箱適用時便購買，否則可以隨便拒絕。如推銷員有强售的態度，可能是他們爲了利益而有此行爲，但市民如發現此種情形時，大可斥逐他們，甚至報警控告他們。

姚氏又稱：該會自從本報記者獲悉有上項事情的發生後，已致電話該公司，警告他們推銷職員，同時，「平安藥箱」推銷之舉，因推銷員的態度不佳，違反教會宗旨，他們定由本月底起不再舉辦。

觀塘、達之路、龍翔道 工業及住宅地 九幅今日開投

【本報訊】座落觀塘區、九龍塘之達之路及龍翔道的九幅限作工業用途或住宅用途或商業用途的官地，定今日下午二時半在大會堂九樓演講室公開拍賣。

該九幅官地的編號、面積，用途及底價如下：

㊀座落觀塘道，地段第五四〇號，面積約一萬八千五百〇五方尺，底價五十五萬五千元。

㊁座落觀塘道，地段第五四一號，面積約七千九百三十四方尺，底價二十四萬元。

㊂座落觀塘道，地段第五四二號，面積約六千七百五十方尺，底價二十萬五千元。

㊃座落觀塘道，地段第五四三號，面積約五千七百二十方尺，底價十七萬元。

㊄座落觀塘道，地段第五四四號，面積約四千八百八十方尺，底價十四萬五千元。

㊅座落觀塘道，地段第五四五號，面積約四千二百一十六方尺，底價十二萬五千元。

㊆座落觀塘道，地段第五四六號，面積約三千七百廿六方尺，底價一十萬元。以上七幅公地均限作工業或貨倉用途。

㊇九龍達之路，地段第四五三三號，面積約二萬〇三百卅方尺，限作住宅及商業用途（包括一電油站），底價九十一萬元。

㊈座落九龍翔道，地段第四七三號，面積約一萬七千三百卅方尺，限作私家住宅用途，底價廿六萬元。

西貢墟排水渠道 工程短期內完成

【本報訊】當局爲使地方清潔而改善西貢墟排水渠道，當地鄉民會盼能加緊完成。此項工程經在去年設法進行，現仍分段繼續進行中。

據悉：當局對改善西貢墟排水渠道，曾於前年多季施工，當時採取分段進行辦法，主要街道已大致完竣，尚有部份工程，則於去年九月間繼續進行，亦將于短期內全部完成。

過去一年內，西貢鄉事會據各村來函，轉請理民府協助闢築的鄉村行人路，已完成者有西貢北港坳至不同搖一段，又大網仔至北潭涌行人路及齋涌至界咸行人路等，此外，申請批准者有貴際地至北潭涌，品斑至浪徑，大環至回頭，北潭涌至大埔，北潭四赤徑，烱坑灘至水徑等，至大浪，沙咀至水徑，大浪至西灣，浪茄至沙咀，沙咀至竹坑，此等鄉村行路完成後，村民出入西貢墟來往運輸均極利便。

天氣溫暖反常 寒衣滯銷

百貨公司紛紛減價

【本報訊】時序將屆臘月，氣溫反常，燠熱，昨日驟天氣溫徘徊在七十度與七十一度間，雖在隆冬季節，而天氣有如黃梅時節。在此反常氣溫中，禦寒衣料受此影響而大爲滯銷，百貨及疋頭等出現滯銷後的淡風。

以剛過去的聖誕及新年爲例，百貨公司的生意僅及往年同期的四份之一，這並不由於購買力弱，而是天氣暖和的時候居多，人們對禦寒衣並無急需。尤其在無雨無風的亢旱天氣下，由於毛衫衣類款式，如果不能在聖誕及新年前推出，而又不能趁農曆年底推出時，無人問津，如果存起，到下一冬季來臨時，又將變成「舊款」，假如大打折扣，因此新年一過，百貨公司即紛紛減價傾銷，四大公司亦不例外。

疋頭行受影響亦大，紛紛減價，雖比上年稍爲低下，但由於製縫加工所影響，一般人在得過且過的情況下，減少縫製新衣。

高露潔棕欖公司 海外部總裁抵港

【本報訊】美國高露潔棕欖公司海外部總裁戚廉．米勒，昨偕同該公司遠東區副總裁占士．史蒂文生抵港，逗留四天，與本港高露潔公司業務及市場情況。

圖片左至右：占士．史蒂文生，史蒂文生夫人，戚廉．米勒。

鉅獎小搖彩 本週末開獎

銷出已達十五萬張

【本報訊】舊曆年關將屆，在農曆年內最後一次之鉅獎小搖彩，定本週末開彩。雖然農曆年底之前，尚有第八次賽馬（兩天）舉行，但馬會已宣佈在該次賽馬中，不再發售鉅獎小搖彩票，俾免影響爭大馬票之銷路。本季大馬票則定於農曆正月廿四日（三月七日）開彩，前夕將可銷達五十萬張，頭獎彩金將有卅五萬元之鉅，除頭、二、三獎外，尚有十個五千元之入圍獎。

由於年關在邇的關係，希望過肥年者衆，此次鉅獎小搖彩，預料銷數必暢。據悉，至昨晚統計，已銷出十五萬張，估計第七次賽馬秩序只排一天，定本週末（十八日）舉行，共賽八場，鉅獎小搖彩即

讀者意見

神怪荒唐的電影故事 導人迷信電台宜停播

利害權衡歐西流行曲確有壞影響 英文名難譯不能錯怪播音員「演番文」

編輯先生：

弟對於幾位讀者所發表之意見，認爲有補充之必要，故特來函貴報，請求撥用貴報的篇幅，以抒發我的愚見。

㊀歐曲方面：我認爲電台所播出之歐西流行曲，大部份均屬使人肉麻之情調，正如「三兄弟」所說，那些所謂追上時代之青男年女，聽後便不停的擺動。試觀今日社會上的飛仔飛女，無惡不作，諸如擄掠弱小、非禮、搶劫等等，其惡行是人所共知的。而這些飛仔飛女的形成，雖然其中不乏許多重要因素，但不能否認，電台所播出的流行曲，對他們都有着直接或間接的影響，現時各界人士均呼籲消滅飛仔，停播歐西流行曲，是有着不可思議的效果。對於THEODORE HO NEY CHAN君之所謂「電台節目必要大衆化」，我卻不以爲然，凡事必需講究利與害，雖然歐西流行曲爲大部份的青年所喜愛，但我們卻不能因爲大部份人喜愛它的原故，而忽略了它對人的壞處，縱然播出這類歌曲，電台應該選及與其播出一些對人有害的節目，倒不如播出一些對人有益、有意義的節目。雖然電台的主要工作是爲香港市民帶來娛樂，但這種娛樂應該是有意義的、正當的和人爲需要的。須知道電台廣播的範圍很廣，不祗是個人的收聽與否的問題，而是對社會有什麼影響的問題。若如何君所說，那麼當局方面何必要取締那些販毒和開色情舞廳的人呢？讀者們認爲對否？

㊁讀者「三兄弟」認爲播音員在播音時，欲「演番文」，則我可要替那些播音員呼冤。要知道習慣上英名字讀起來比較譯成中文容易，若把英文名字譯成中文，讀起來是十分困難而且費時的，故此是不能怪責電台的播音員故意「演番文」。

㊂電影故事：我們發覺其中有很多電影故事，全無意義或當含有神經、荒誕及胡鬧等成份存在，例如以前播出之「白髮精×……」、「老鼠行×……」與「××……白骨精」等等，此種電影亦不宜播出，恐容易使婦孺及無知孩童入迷信者。

㊃故事方面：原有之「成語故事」、「倫理小說」、「三人行」、「小康之家」、「見聞故事」等等，都有警世的教育意義；至於藝術方面，大致上已沒有什麼問題，祇要不含有色情、神怪、胡鬧等成份在內，已屬難能可貴。至於播音員的播音技術，也算得第一流，甚至許多電影明星也未能媲他們扮演的維肖妙有，故這方面是不宜苛求的。

㊄古文節目方面：本人認爲電台若有時間，不妨增加一些古文研究，爲香港的社會，人們大都注重英文，而忽略中文，若然繼續下去，則中國的固有文化，很可能淪落不振，曾有一位讀者去函某報，謂中文大學理應用英文授課，並既次說及用多少錢供兒子讀中文大學，其目的欲使兒子能得到高職及厚酬，從這些荒謬的論調，可知中國固有的文化，已不復存在這些勢利的人的心目中，故此我們身爲華人，理應提倡中文。

本人站在客觀的立場上，對電台的節目提出上述意見，各位讀者如認爲有錯誤之處，或願感不同者，還請指教！

讀者國民敬上。十二月卅日。

擅唱情歌的電懋新星孫秉后

本報記者方霖

「聲寶小姐」逐個講

在明星受訓期中的電懋公司，基本演員孫秉后，也參加這次「聲寶小姐」競唱比賽，在歌藝上受過相當訓練的她，卻表示說：她並沒有奪標的奢望，參加只是淡淡與爭取一點經驗。

出生在河北，幼年在上海，成長在台灣，畢業於台南女中的孫秉后，半年前來自寶島台灣，卜居香港，對於這個繁榮的十里洋場，起初是有點眼花撩亂之感，可是她容易接受環境，很快就在這陌生的圈子裡熟習下來。她說，香港不失爲一個可愛的都市。

在影片公司當受訓演員的生活是清閒的，孫秉后還未上過鏡頭，目前研習演技以外，一直沒有停止過她的歌藝課程，將來她會在演戲或者歌唱方面發展呢？這很難說，她表示：現在這是在摸索的途中。

好學不倦的她，還每天抽空挽着厚厚的課本到一間英專上課去。

「聲寶小姐」孫秉后

在初賽和複賽裡，孫秉后以充滿了低迴婉轉的情歌「白蘭之戀」和「姑娘十八一朵花」來壓倒羣芳，在本月廿三日的決賽中，她準備演唱一首有關同樣情調的「雪裏紅」。其實，孫小姐說，她最喜歡而覺得更有把握的是唱帶有古典氣氛的黃梅調歌曲，但由於比賽時西洋配樂不宜於黃梅調，她於是放棄了她的偏長。

孫小姐也是個裁剪能手，雖然只學了半年，她認爲：一般人裁剪所以難進步，就是剪在布料，不夠膽大心細，誠恐剪壞了布料，以她來說，的確也剪壞過許多布料，但也進步得很快。

對於喜歡的顏色，她有個特殊的答案是：喜歡流行的顏色。她指着她綠色的寬裙說：我愛穿這綠裙，因爲今年的流行是綠色，而以前，我是不大穿綠色的。這就是明星之所以爲明星了。

韓駐泰大使 昨偕眷抵港

【本報訊】韓國駐泰國大使李東璜昨偕夫人及男女公子一行四人，由東京乘瑞士航機抵港，李氏日前由泰赴日渡假完畢，經香港小作勾留，然後返曼谷任所。

讀者續捐助 鄒澄輝遺屬

據悉工人鄒澄輝駕白牌車翻墮不幸喪命，遺下一妻五子嗷嗷待哺，迫得援請，本報報導後，熱心讀者紛紛同情援手相助，本報昨日續收到讀者捐贈鄒氏遺屬款三十元，計開：周名十元，無名氏二十元。希鄒氏遺屬攜同證件來本報營業部領取。

大道中近花園道口 鑿濶地下暗渠

行人道旁暫闢臨時車路 電車鐵軌將予特別支撐

【本報訊】當局正將大道中近花園道口地下暗渠鑿濶，預料工程至路底時，除將該部份馬路封閉外，另將在兩邊行人道旁闢一條彎曲的行車道，供車輛行駛，但電車仍沿軌而行，軌下將予特別支撐。

據悉，大道中近花園道口，本有一條暗渠在馬路下直透海邊，由于該渠道不濶，當局擬出地段而出海，由於該渠道不濶，當局乃進行鑿濶該條渠道，因上面未有建築物，故開鑿甚易，惟大道中馬路下之暗渠如何開鑿，大傷腦筋，因大道中乃交通要衢，不能封閉以進行鑿渠。

當局對此已想出方法，在鑿渠地點之行人路旁，先築一條馬路，成彎曲形，使車輛駛經該地點，即沿行人路旁，大道中兩旁之新路，近海之一邊昨已數安柏油，靠近山之一邊現正在進行築路工程，相信日間即將兩旁新路開放，以便開掘大道中之暗渠，至于當中電車則仍沿軌而過，電車軌下于工程進行時，將特別加以支撐，屆時電車經過，仍要小心慢駛。

九龍彩虹新邨 三十二間鋪位 申請者萬餘人

決定採取抽籤配給辦法

【本報訊】快將落成的九龍彩虹新邨，據說擁有卅二間商店鋪位，現時經有萬餘人申請營業。該新村管理人對於此次數以萬計的申請者，已準備採取抽籤辦法，用中獎方式來決定卅二個幸運的申請人。

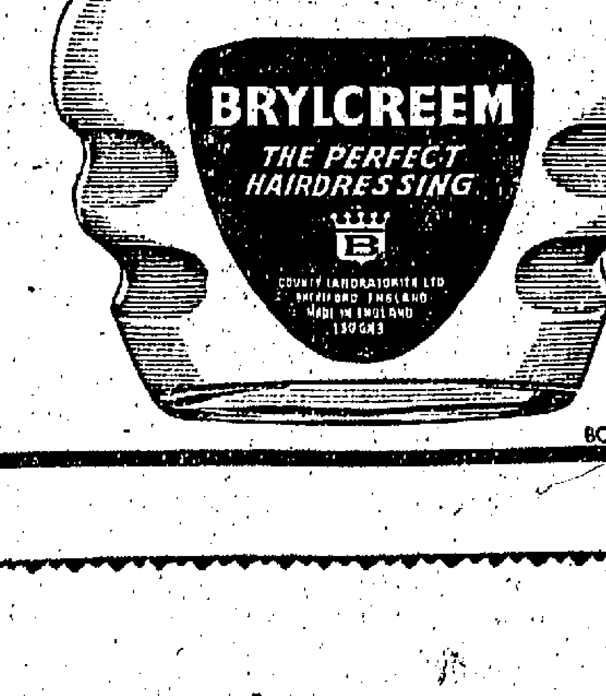
據悉，彩虹新村的卅二個商店鋪位的月租，每個單位九百元。

德國「愛攝她」具備優點特多

【本報訊】據德寶有限公司稱：德國「愛攝她」相機，乃單鏡反光機的鼻祖，已擁有卅多年歷史，經該廠不斷改良，精益求精，迄目前止，「愛攝她」仍爲單鏡反光機王。該公司稱：因爲別種機有設備裝置，「愛攝她」亦有，但是，「愛攝她」有之特殊裝置，多爲別種機所無。例如拍攝自兩秒至十二秒的長曝，爲同類型機所無；又如鏡片，可用外型一三五捲片，隨時開機取片沖洗；其他如機身輕巧而輕小，耐用而不笨重。該公司並稱：其次如各種附件，可從微生物拍攝開始，而至千百里外之太空攝影，「愛攝她」一機可謂全能，德國「舍我其誰」。香港政府屬下醫務、香港大學醫學院、大會堂、及若干部門均使用「愛攝她」爲攝影器材，及實用鏡片。天主教若干教區，更指定爲教會攝影專用相機。由此，可知「愛攝她」非徒有虛名。各界人士，請到各攝影器材商參觀，或到德成大厦十五樓德寶有限公司參觀，當受爲解答「愛攝她」攝影上的一切問題。附圖爲「愛攝她」的外貌。

一見傾心！

特聘男士頭髮光潔儀表出衆最爲女人所喜歡！採用世界最暢銷之百利髮乳能使頭髮光潤自然終日保持美觀增加男性丰度使女人一見傾心！百利髮乳品質精良絕不油膩爲最現代化最完善之美髮品全世界成功人士均採用百利髮乳！



百利髮乳

BOL 68 63

公寓業商會 第三屆新職員定期就職

【本報訊】港九公寓商業總會本屆改選，謹擇于本月廿四日下午六時在九龍環翠酒樓，舉行第三屆理監事就職典禮，並添節聯歡大會，已柬邀來賓屆時蒞臨觀禮。

該會第三屆職員如下：理事長張永正，副理事長朱錫秋、胡文偉，總務主任羅坤，副主任伍君亮、陳滔，財務主任楊家開，副主任李均、徐宰仁，組織主任曾志園，副主任伍建成、陳毅，福利主任段金，副主任梁理波、孔華，交際主任李根，副主任梁幹、何林，調查主任盧明，副主任梁植湖、譚植，理事李炎安、梁宏英、高融數、黃煥林、李榜勝、王誠忠、陳維、王煜勳、候補理事麥鑒棠、馮添、麥晉匙、陳一山、張添、曾錦明。監事長李恩允，副監事長周先照、鄧俊，稽查主任黃文權，副主任關文、黃學流，審核主任陳理年，副主任黃學流，監察主任趙盛諾，副主任梁東，候補監事周梓芳、李振輿、劉裕麒，秘書陳理年，徵收員張錦波。

黃大仙警署 十五日開幕

【本報訊】九龍黃大仙區新警署，定於本月十五日舉行開幕典禮，該署建築雄偉，設備新式，地點在彩虹道與沙田坳道交界處，適當管區中心，警力更見加强。

該署管轄地區，包括東頭村、橫頭磡、黃大仙、竹園、鑽石山、牛池灣、茶果嶺、鳳凰台、鑽石門、西貢等地，相當遼濶，已派定警司歐特，總督察亨特，督察長賜士，總督察及其他中西警長、華探等負責當地警政。

新界博愛醫院 週末售旗籌款

籲請各界踴躍捐輸

【本報訊】新界元朗博愛醫院，爲籌募經費，本年度之戶外售旗籌款，已定本月十八日（星期六）在港九新界各區舉行，屆時將由各校男女學生義務担任勸售外，同時并預售名譽旗章，昨起分寄各紳商名流，區長區聯，以增進售旗收入，該院主席陳日新、光孝，副主席陳勇、鄧英奇、張省懷、陳泰及全體總理，請各界人士，屆時大力支持捐輸，共襄善舉。

荃灣福來邨廉租大厦 鋪位兼住宅樓宇出租

【本報訊】香港屋宇建設委員會在荃灣興建之福來邨廉租大廈，經有多幢於去年先後落成進伙，該邨內之鋪位兼可居住之樓宇，即日起開始接受申請租賃，月租（連同差餉在內）約五百元。

詳細情形及申請表格，可向荃灣海壩街福來邨永興樓福來邨屋宇事務經理處索取，該表格填妥後，須於本月廿七日下午四時前交回屋宇事務經理處。

新界荃灣區工商業繁榮，不下於港九市區，鋪位非常搶手，福來邨鋪位租賃，料申請者勢必衆多。

英軍在大埔 定期演習

【本報訊】駐新界英軍定本月廿日起至廿四日一連五天，在大埔城門水塘東北至林村附近一帶，舉行演習，屆時將施放煙火彈及照明彈，大埔理民府爲此特告大埔鄉事會，請轉告村人週知，在英軍演習期間，切勿進入演習地區，以免招致意外危險。

澳門狗賽成績

【本報訊】澳門逸園賽狗會，昨晚舉行第四次逐狗秩序，十場結果如下：

第一場，皇后盃，路程三五〇碼。出狗六頭。㊀盛樂，位置彩一元八角。㊁明智，二元五角。獨贏彩二元五角。連贏彩五元八角。

第二場，皇帝盃，路程四五〇碼。出狗六頭。㊀依然在，位置彩三元九角。㊁幸運寶，二元九角。獨贏彩六元五角。連贏彩七元一角。

第三場，皇子盃，路程四五〇碼。出狗六頭。㊀金太子，位置彩一元九角。㊁騷得，三元。獨贏彩四元八角。連贏彩十元八角。

第四場，宮主盃，路程五九五碼。出狗六頭。㊀澳洲皇帝，位置彩一元六角。㊁民强，二元五角。獨贏彩二元一角。連贏彩十四元八角。

第五場，公爵盃，路程四五〇碼。出狗六頭。㊀松隆之寶，位置彩一元六角。㊁佐委，一元五角。獨贏彩二元四角。連贏彩四元四角。

第六場，侯爵盃，路程五二五碼。出狗六頭。㊀男人天下，位置彩一元二角。㊁通利，一元四角。獨贏彩二元三角。連贏彩四元一角。

第七場，伯爵盃，路程五二五碼。出狗六頭。㊀大老爺，位置彩一元八角。㊁樂意，五元五角。獨贏彩二元五角。連贏彩六元五角。

第八場，子爵盃，路程四五〇碼。出狗六頭。㊀黑霸王，位置彩四元一角。㊁福星，三元五角。獨贏彩五元三角。連贏彩十四元一角。

第九場，男爵盃，路程四五〇碼。出狗六頭。㊀哮天神犬，位置彩一元七角。㊁飄逐艦，二元八角。獨贏彩二元四角。連贏彩八元六角。

第十場，直相盃，路程四五〇碼。出狗六頭。㊀追月，位置彩九元一角。㊁場上霸，二元三角。獨贏彩十六元九角。連贏彩廿元八角。

香港電話有限公司啓事

一九六四年度電話簿，定期一九六四年二月十四日中午截稿，凡用戶對於名號列登之方式，如欲有所變動之處，請詳細列明，於截稿日期以前，寄達本公司。逾期恕難列入新電話簿之內。本公司將盡量依照各用戶之願望予以刊登，但由於電話簿之編排方式所限，本公司保留酌量簡化之權。

再者：本公司新電話號碼簿，將於新簿出版前後，同期啓用。有關用戶之現行號碼，屆時將予更改。本公司除先期通知受影響之用戶外，並將更改之新號碼，負責列於新電話簿。貴用戶如需變動名號刊載之方式，請勿因電話號碼之行將更改，而延遲通知本公司爲荷。

香港電話有限公司秘書高彙夫啓

聞

廣東國民大學前校長 吳鼎新先生 於中華民國五十三年一月十日下午十一時四十五分壽終港寓積閏享壽九十有餘奉移萬國殯儀館 治喪謹定本月十三日下午一時卅分大殮隨即出殯安葬跑馬地天主教墳場謹此奉

治喪委員會

開平新業堂 旅港開平商會 僑中學校校董會 旅港民大校友會 謹啓

聞

家少主 魯望 魯賢 魯強 魯教 少爺 李麗華 鄭雅貞 梁思莊 李梓芬 二備（適方） 三多（適黃） 小姐之 令尊翁

幼主 忠彥 天助 天柱 保任 孫少爺 仕英（適邑） 樂生 育芝（適李） 荔明（適劉） 燕賚（適劉） 江平 孫小姐之 令祖父吳公 諱鼎新 字在民 號載舟 老爺 於中華民國五十三年壹月十日下午十一時四十五分壽終港寓正寢積閏享壽九十有餘奉移北角萬國殯儀館治喪謹定于一月十三日下午一時卅分大殮隨即出殯安葬跑馬地天主教墳場謹此報

吳競芳堂家人稟報

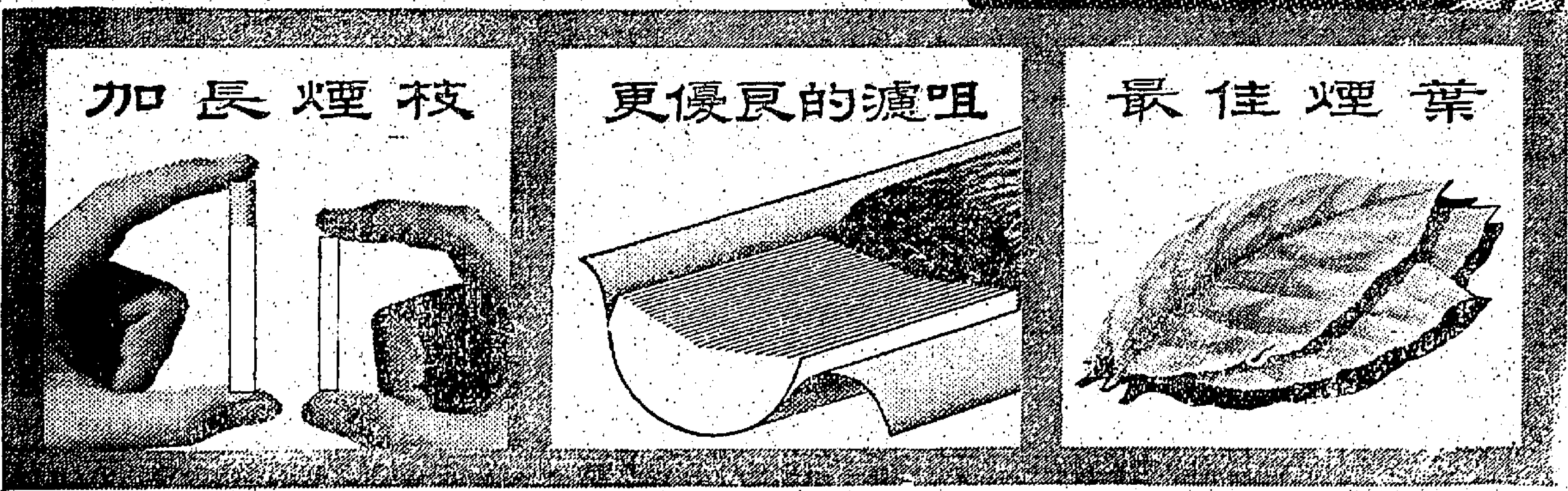
治喪處：萬國殯儀館 地址：北角海堤街十六號 電話：七〇八三式一一八

WORLD'S LARGEST SELLING KING SIZE VIRGINIA

WORLD'S LARGEST

世界銷量最大

這是在一九五一年所發明
並發動全世界開始
吸濾咀長煙之先鋒
後來仿傚雖衆
始終莫與倫比
領先研究・煙質最佳
香醇美妙・高度滿意
出品超凡・裝璜出衆
全世界六大洲上
一百二十多個國家
各大郵船
及超過九十間主要航空公司
均有樂富門出售
由於
樂富門是世界上
最暢銷之濾咀長枝英國煙
閣下可以絕對相信
其煙質時常保持新鮮



ROTHMANS

樂富門

世界銷量最大之長枝英國煙

World Copyright　R1A5/A

封閉歷廿年的馬頭涌道
昨重行開放通車

【本報訊】封閉了二十年的馬頭涌道，昨日上午八時重行開放通車，由尖沙嘴往九龍城或啓德機場的汽車，可以直接通過馬頭涌道，而不須繞道經木廠街、譚公道及馬頭角道的迂迴式行駛。

在日軍佔領香港時，日軍在介於木廠街與馬頭角道的一段馬頭涌道設立一間戰倉庫，將馬頭圍道與馬頭涌道截斷，不能貫通。

在二次世界大戰結束後，英軍將日軍倉庫接收，後來移交港府管理，港府將之撥給工務局之電氣部及車房。直至去年秋季，港府在土瓜灣道譚公道交界處新建一個工務局電氣部及車房，將該址騰出遷往新址。同時更將上址再度打通，開闢馬路，延至昨日開放通車。

滙豐銀行增設
莊士敦道分行
定十七日開業

【本報訊】本港滙豐銀行第二十三分行，定本月十七日上午九時四十五分，在灣仔區莊士敦道一五三至一五五號自置新址開始營業，分行主任爲陳棉。據悉：陳氏以前爲灣仔分行主任，自一九四九年起，即在滙豐任事。

該行稱：分行行址全部經冷氣調節，內外裝修，均富時尚之氣派，所用建築材料，如雲石地板等，類多係本港產品。

分行開業後，對灣仔區居民，及商場人士，接洽銀行業務，便利多，業務範圍包括活期存款、定期存款、儲蓄存款及其他一切銀行業務。

本港滙豐銀行宣稱：該行創辦於一八六五年，在九十九年的經營中，對本港之繁榮及發展，曾有巨大貢獻，本港經濟之能迅速發展，可謂得力於該行之穩健及深謀遠慮之政策，以及其經營方針，在目前，該行對工業進出口商，零售小商人及私人之各種需要，都不遺餘力地時刻予以扶助。

參加萬國鑽飾比賽
亞米茄表獲奧斯卡獎

一年一度在英國以約舉行的萬國鑽石飾品比賽，亞米茄表經高度準確及造型優美，獲四個奧斯卡獎。

據悉：本年度參加這項比賽者，有世界上最著名的珠寶及製表商共三百家，每一參加比賽單位，須提出五項出品加入比賽。此五項出品爲：鑽石戒指、髮飾、頭飾針、手表、項鍊及手鐲等。在入選參加最後決賽之二十四個單位中，亞米茄表獲四個奧斯卡獎，可見該表在國際上享譽之隆。

攔途截刧不遂逞兇
刺傷香港客
澳拘兩疑犯

【本報澳門訊】澳門警方在前日下午拘獲兩名涉嫌在福隆新街截刧港客不遂傷人案的男子，警方認爲此案嚴重，將於偵訊後，解法院處理。

本案發生於本月五日早，兩名男子在福隆新街攔途截刧港客不遂，以利器將他刺傷。兩名涉嫌的男子，一名黃林仔，在三天前在氹仔被拘後，供出一名在逃同黨胡強；至前日午間，司法警員終將胡拘獲。

據悉：行兇武器爲一柄三角銼。

周氏宗親會
學校招生

【本報訊】周氏宗親總會學校，定本月八日至十七日接受插班生申請，十九日上午九時至十二時舉行入學考試。據稱：周氏宗親總會學校，位於九龍詩歌舞街，自建新型校舍，設備完善，管教認眞。近來附近街道頗多拆建，學生間有準備隨家遷移轉學者，特公佈接受插班生入學申請。該校課程，由一年級上學期致授英文，除則與官立及各公私立學校無異。今次並考，祇限上午校實制小學一至六年級，兒童凡滿六週歲或以上者，即可按級報名與考。

英達貿易公司總經理
鄭文英環遊世界返港

圖爲：鄭文英氏在機場與親友合照

本港英達貿易公司及萬寧藥行總經理鄭文英，於月前乘機環遊世界，途經日本、美國、歐洲各大城市，並考察各大工業，如塑膠業、建築材料業及手機工業等，歷時月餘，前日下午乘泛美航機返抵香港。鄭氏此行收穫甚豐，將對本港工業貢獻之處甚多。昨到機場迎接者，有萬寧藥行總經理陳大鈞，遠東廣告公司黃宏光及親友等多人。

海闊洋樓
仍有優待

【本報訊】中華永業有限公司宣稱：在銅鑼灣區興建的海闊洋樓，現已建至四樓，定本年秋間入伙，售價仍照九五折，優待顧客。

銅鑼灣區威菲路道一至五號之海闊洋樓，據稱乃採用獨立格式，每層四伙，電梯兩部，上落方便，內部間隔設計得宜，地近公園海濱，并附有住客公約，保無公寓舞院混雜其間，高尚寧靜。

該公司稱：原定收回原價，現仍照九五優待，餘樓無多，有意者請速向中環士丹利街永業有限公司洽詢，電話二八二〇五、三〇一二七。圖爲海闊洋樓之壯觀。

吳裕光昨赴星
爲廠商考察團部署

【本報訊】香港中華廠商聯合會常務會董兼交際部長吳裕光，昨日上午乘國泰班機飛新加坡，爲香港中華廠商聯合會將于四月間舉辦的組赴星馬考察團部署工作，到機場送行者有：余達之、朱石麟、黃篤修、林揭成、蕭東閣、鄧文亮、鄒子元、莊宜文、何智煌、何笑常、工展小姐莊淑嫻等。

博愛醫院週末售旗

恆善因得善果，響應博愛醫院週末售旗籌款，乃是行善之舉。請收到博愛醫院名譽章之善長們，就近向各區代收處繳款，捐助善款。

瑞興公司總經理
古勝祥應邀赴法

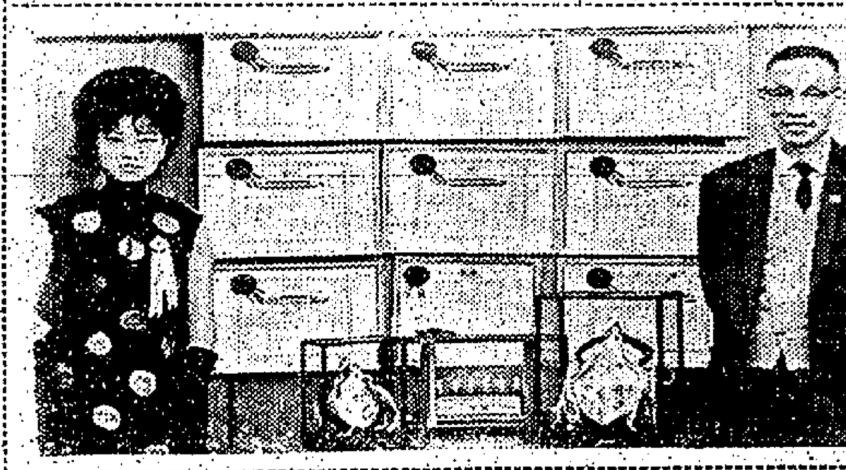
【本報訊】本港瑞興百貨公司總經理古勝祥，昨前往法國，據稱：此行係與法政府商討有關法國商品下月廿二日在港舉行展覽問題。古氏稱：在法國事務完畢，彼將由歐赴紐約考察商業。古氏此行，乃應法國駐港商務專員邀請前赴法國，將乘搭之德國航空公司班機，係於下午三時半開出，到機場送行者，有其夫人，及李俊雄，暨親友等多人。

大唐書局開幕

九龍深水埗黃竹街三十九號大唐書局，昨日上午十時舉行開幕典禮，晚間並於尖沙咀柴士道宣軍總會餐廳舉行雞尾酒會，招待文化教育界，到有各校校長、教授、同業及文化界嘉賓數百人，極一時之盛。該局經售大專用書，各種報刊，及中小學教材，歡迎參觀或郵購。

東藝塑膠宮燈
榮獲十項錦標

據東藝塑膠宮燈廠發言人稱，該廠在本屆工展會一連獲得大會舉辦之各項比賽十大錦標，計獎項比賽冠軍及插花比賽冠軍，工展小姐李惠玲當選季軍，及插花比賽季軍，攤位裝飾比賽及巨型宮燈，走花宮燈，俱得優異獎，包裝類及現代式類各項比賽中均得超等獎，統計共得十項錦標，而裝璜比賽更蟬聯兩屆冠軍。



圖爲東藝主人李發與季軍工展小姐李惠玲及其獲得之獎品。

保衛爾
牛肉汁

BOVRIL

乃選用淨瘦牛肉製成含有豐富蛋白質
產生鮮紅血液
供給充沛精力
美味滋補常飲確保健康

總經理：和記洋行

4A2

東南銀牌賽夠刺激 零比零和局

十二碼罰球郭錦洪竟宴客　劉繼照被驅逐出場

【本報訊】南華與東華昨日在特別銀牌足球賽中，經過加時再賽，鏖戰一百一十分鐘，雙方均交白卷，以零比零終場，須另訂賽期決高下，依照足球總會規定，銀牌賽如勝負未決，必須在兩週內擇期再賽，由于本週有瑞士巴塞爾隊訪港，又有九巴對元朗一場聯賽舉行，紗難覓得賽期。看來這一場「東南再賽」，將排在下週三或週四再演未了緣。

南華昨天用劉建中把關，其餘人腳與原定無出入。東華的陣容，却有大變動，起用印志成為右中衛，鋒線由會鏡洪掛帥，馮紀良移踢右輔，而以黎子福任右翼。

比賽過程，十分緊張激烈，雙方都有必入球機會，但均能保不失。只是南華曾獲得一個十二碼罰球，却因主踢的郭錦洪宴客。同時有劉繼照被逐出場，將難免被緊急小組判罰停賽，南華鋒線少了一個近況不錯的劉繼照，損失便大了。

南隊昨日戰意極盛，但均未演出水準。東華後防雖守得嚴密，前鋒却不能把握埋門機會，除上半場十一分鐘時，會鏡洪的一記頭球攻門，打中橫木彈出外，就沒有一次射門有大威脅。

在東華的鋒線中，最使人失望的是馮紀良，既不能接應隊友的供應，一傳一射均無甚建樹。會鏡洪的最初時頗有威脅，其後因腳部受傷，已難起大作用。黎子福總算有拚勁，甚為努力，惟限于技術，活力亦有限。姚卓然與莫振華誠然不俗，尤其是姚卓然不只替隊友穿針引線，且不時回防助守，演出更佳。但這樣的鋒力，減波不能就非常貧乏了。

東華的後防，守得甚穩，就中以雷煥璇，馮紀魂，吳澤霖最佳，雷煥璇不獨勇救一記十二碼，且救出不少險球。馮紀魂則于下半場卅四分，頂出司徒森勁射的一個空門球，使東華能保不失，厥功至偉。吳澤霖勤前顧後，瓦解南華不少攻勢，美中不足就是他的遠射，仍未到家。至于其餘各守將，均能盡力以赴，即預備組調上的印志成，也不致成為漏洞。

南華的鋒衛昨天均踢來走辣，後防只有一個郭錦洪仍能演出水準，不但能穩守左方，且不時包抄右方及中路的漏洞，最差的便是羅桂生，傷癒復出的陳漢新亦乏佳作，因而南華右方的守力非常脆弱。前鋒方面，雖然黃志強屢常受傷，但他的力拚精神可嘉，其快速切入，仍是南華最有威脅的鋒將。此外，何祥友過于靠後，又盤弄過多，司徒森，黃卓橋傳送失準，進退失據，這也是南華前鋒不能攻入一球的原因。

由于兩隊不敢搶攻，到下半場便因放得過盡而呈後勁不繼，特別是東華為然，大部份球將都有缺氣現象，因此，在加時再賽中，南華雖然有劉繼照被罰出場，以寡敵衆，東華却無法佔得優勢，取得勝利。

執法的球証，吹毛求疵，捲施甚多，且有不少判球在得益規條下，不應判罰者亦一樣吹哨，致破壞比賽氣氛不少。至于那一記十二碼罰球，及劉繼照被罰出場，一般人都認為判得過苛。但在當時情形來說，劉繼照的犯規動作明顯，雖未踢着吳澤霖，却被球証看到，也可說是劉繼照小不忍則亂大謀。

大球場昨日有六成多觀衆，共一萬八千四百餘人，收入四萬二千四百餘元。

盡力搶攻　鏡頭緊張
黃志强鼻傷出血　駱德興指犯天條

預備組銀牌賽，元朗預備組以六比零淘汰東華預備組後，甲組銀牌「東南大戰」即燃開戰火。南華首先進攻，七分鐘內，劉繼照頭頂腳踢，數度攻門，均被雷煥璇接獲。

東華馬上反撲，十一分，在南華禁區內近邊底得罰球，姚卓然吊球南華門前，會鏡洪力頂攻門，劉建中撲救不及，惟打中頂木彈出，功虧一簣。廿分，黃志強疾飽而上，吳澤霖關鬧被犯規，南華在東華禁區外得罰球，黃志強主踢，傳給陳漢新抽射稍高，從門左上角出界，東華一場虛驚。廿五分，駱德興倒後勾球，踢傷黃志強鼻骨，血流如注，須扶離場治理。

東華此後攻勢極盛，南華門前幾陷重圍，莫振華傳球南華門前，黎子福衝入，但人馬雜沓中，無法起腳射門。此際東華會鏡洪傷腳離場敷治，轉瞬上半場完，兩無紀錄。

下半場會鏡洪參加比賽，黃志強則於開賽後一分鐘才復入。東華展開急攻，四分鐘，姚卓然妙傳，馮紀良向南華球門右下角頂去，劉建中拍出，得以脫險。十六分，黃志強與駱德興爭球，雙雙倒地，球証認為駱德興侵犯黃志強，判處十二碼自由球，南華派郭錦洪操刀，向門左下角射去，但為雷煥璇撲手拍去，東華乃得大難不死。黃志強此時再觸傷鼻骨，離場治理數分鐘後復入。卅四分，黃志強突入底線傳中，司徒森接應力射，雷煥璇已撲救無術，東華幸得馮紀魂趕來，在門前頂球出險，救回一必入球。以後兩隊球員後勁均差，東華更特別不濟，但見雙方均少埋門機會，四十三分，劉繼照爭球時與吳澤霖過去，球証以動作危險判劉繼照離場，南華僅得十人應戰，不久完場笛鳴，仍是零比零，乃加時廿分決勝負。東華雖然得到以十一人對十人之利，惟大部份球員均已缺氣，無法取得上風，南華雖有攻勢，也不能打開紀錄，結果遂以零比零終場，另訂賽期決高下。雙方陣容如次：

（南華）劉建中，郭錦洪，梁金鳳，羅桂生，劉繼照，何祥友，司徒森，黃卓橋，陳漢新，黃志強。

（東華）雷煥璇，吳澤霖，莫振華，駱德興，馮紀魂，姚卓然，李鑫光，印志成，會鏡洪，馮紀良，黎子福。

（上）南華對東華損兵折將，圖為南華主將黃志強鼻部受傷流血，由劉繼照（左）及「御用醫生」扶他出場。但是不許十多分鐘後，劉繼照（右）又被逐出場。

東華和了南華，這是一個關鍵球，東華馮紀魂（白衫）在雷煥璇之後頂出一個空門，使東華保持不負，這一球足抵萬金。

市商女壘隊 擊敗南華

台市商女子壘球隊，昨以七比零勝南華，由南華體育會主席黃炳禮主持開球禮，并于賽後款宴客軍。客軍前日首戰港選手，以八比零大勝。

足球比賽各場戰果

（甲組銀牌賽）東華和南華 ○比○　警察勝光華 二比一

（預備組銀牌賽）元朗勝東華 六比○　南華勝五一七 四比三

（乙組銀牌賽）郵局勝東昇 五比三（加時）　太古勝星島 一比○　大東勝耕私 三比一　浴何勝大埔 三比一

體育

光華英名何去？ 又以一比二 被警察淘汰

【本報訊】甲組足球銀牌賽第二仗，昨日又爆出冷門，上屆銀牌冠軍光華在花墟球場六千看客面前，以一比二敗在警察腳下，慘遭淘汰。

光華上週在聯賽中敗在警察腳下，有人認為是偶然的戰果，但昨日警察再以同樣比數，把光華擊敗，使光華不能不俯首稱臣。且這一仗比上一仗收得更慘，上一仗是光華以一比零領先，警察以二比一後來居上。而這一仗光華以○比一落後，警察却兩度領先，直至終場，上半場雙方都無紀錄。

雙方陣容與上一仗基本相同，光華的吳添來仍然缺陣，由梁建中把守右後衛，警察左翼則以伊云士替楊文。

光華演來很差，攻守都告走樣，傳射都欠準確，且多作浪射，前鋒更是凌亂，出腳慢而且有幾分怯意，雖技術及不上對手，但戰意旺盛，三名洋將拚搶，前走快，中後衛也甚有威脅，包抄補位都很好，他們所入那兩球都是射入的「兩腳罰球」一射，且相當漂亮，比上一仗還多一步，與光華機會均等。

上場各無紀錄

雙方接觸後，警察先採攻勢，不及半分鐘，即獲得罰球，寄利伊云士在頭頂位置，把皮球撥交伊云士，伊發力施射，面穿過面前光華的人牆，但不得逞，再衝入人叢施射，但處境維艱，到半步，接下皮球。

雙方攻勢猛烈，但很少進入對方禁區內，廿八分，與保文接到劉志標傳，區外遠射，去勢疾勁，但警察門將站位得宜，立予接收。

光華陣軍相向，四十二分，郭有接到楊保榮短傳，左路斜射，球先中鄰高明，劉再飛向龍門死角，化險建成手快拍出，化險為夷。

未幾上半場結束，雙方各無紀錄。

易城續戰，五分鐘

潤華警察發動攻勢，楊國華盤球切入，被李國華逼倒於禁區邊外，被罰兩腳球，郭泰航發出，伊云士傾力勁射，球竟穿過人叢，飛入龍門死角，一比○，警察打開紀錄。十三分，光華立即反攻，陳振權底線橫傳，楊保榮中路淌油，寄權從右路落球，四十分…

警察楊潤龍 一腳定天山

過一分鐘，光華得角球，寄權益大腳吊出，將球踢起，打落門前，警察陣前混戰，劉建成見危撲出，寄振權步向前，但陳振權以皮球踢入網，劉建成手部亦告受傷，一比一，光華扳平。

廿分，警察擔士頓來，伊雲士中場得球，挑過李國華，單刀赴會，直趨城下，以左腳抓射，處得權位，雙手把皮球抱住。卅五分，吳保文撞倒伊雲士，光華被罰兩腳球，伊雲士大腳吊右，麥拉倫門前頂頭球，但被光華後衛頂出，楊潤龍得機勁射，果然中的，二比一，警察領先。

光華立即軍相向，四十分，楊保榮左路吊門，謝華機用頭頂出，寄權益右側得球，立即施射，劉建成手快托出。此後光華頻策而出力圖反敗局，但無法得逞，終於以一比二鎩羽，銀牌頓成泡影。

雙方陣容如下：（光華）梁金鳳，郭錦洪（？），楊國華，李國華，吳保文，寄權益，劉志標，楊保榮，陳振權，謝華機。（警察）劉建成，鄭國華，梁志傑，伊雲士，陳挺楠，楊潤龍，郭泰航，麥拉倫，高明，擔士頓。

雷煥璇 救了東華

特別銀牌賽南華，東華○比○變成和局。南華郭錦洪射十二碼而被雷煥璇救出，是應勝而未勝。南華兩次十人應戰，將完場時劉繼照被逐離場，加時再又得十人上陣，此為應輸而未輸了。

東華方面，洋球証寃判駱德興十二碼自由球，但被雷煥璇救出，亦屬應輸而未輸。南華得十人應戰，東華以衆凌寡，竟不能勝，亦可說應勝而未勝。

在演出上而言，南華祇得黃志強和劉繼照有威脅，黃志強的敢入攻擊，劉繼照的衝鋒陷陣，使東華每陷危境。東華對黃志強全力防範，使黃志強衝下，便有三人攔截，劉繼照則有一擋一包。其餘南華鋒將，因逼不了大的作用，無君何振作。至於守衛而言，每見極為脆弱，常被東華攻破，如非郭錦洪打得好，幾次近門勾消必入球，恐南華早敗於東華矣。

劉建中開賽時慌失失，接救衝出及企位時間不好，如姚卓然吊傳之球，竟然衝出未將球接得，反遭會鏡洪頂中，幸為門楣所阻，反彈而出。不過後來他恢復鎮靜，救危球，功可補過。

東華雷煥璇、李鑫光、莫振華打得好，其餘會鏡洪、姚卓然、馮紀良左足至今未痊，印志成則限於技術，而昨能與和，全憑一致作氣。

各人均謂南華守力弱，而顯露的弱點是戰術上造成，由於進攻時三二閃上前助攻，遇到反攻時，守將又無高速度退守，每見陷於危境。同時所採者為人釘人戰術，一擒一包，如被闖過，則危機四伏。如南華能像各隊打密集退守法，中場一人死跟，全體退守，便會感到南華守力弱。南華不並力目前人才技術無法做到水銀瀉地的進攻方法，仍以為自己乃一隊長於進攻球隊，無法攻下對方城池，遭到反攻，便險象環生。南華慘敗於巴士腳下，就是人釘人守不了而後插入傳球，這是南華戰術上的弱點也。——

球迷對洋球証的裁判術，大表不滿，吹毛求疵，越界外球及錫罰球差兩三步，也要攔過踢過，得益條例常弄不清。使觀衆不滿的是罰東華十二碼，而一般人均指稱角度看到互有不同之處，但這記是十二碼與駱德興與黃志強頂頭球，黃志強人矮，而黃志強頭時不跳，有意托倒駱德興犯十二碼，故球迷一片嘩聲。再其次是吳澤霖與劉繼照，互相倒地，劉繼照在地上密擇吳澤霖一腳，而竟遭驅逐離場，還有黃志強被撞傷鼻出血，其後又被駱德興擊傷再復出。球証應往檢查，而球証未有注意及此。（爆竹火）

劉繼照 險害南華

瑞士足球隊 今下午到港

【本報訊】瑞士巴塞爾足球隊於今日下午三時五十五分抵港，將在港逗留六日。茲將足總招待客軍秩序列后：

十三日：下午七時，招待記者。

十四日：上午自由活動。下午三時到大球場試腳，下午八時比賽會議。

十五日：上午自由活動，下午八時，對港聯隊比賽。

十六日：上午十時，足總招待客軍遊香港，下午招待客軍看電影。

十七日：自由活動。

十八日：中午十二時半飛往吉隆坡。

十八日中午十二時半，離港赴馬來亞吉隆坡。

馬圈動態與晨操評述

紅牌生賽 形勢初定

晨操鏡頭　·陶樂駿·

本週的賽馬，預計各場馬匹不會很熱鬧，頭場紅牌生族，到目前為止，有梁錦填的蓋濱、彭利來的兄弟、蘇國仁的金剛、麥百源的神拳、鄭鑒的都是佳。昨天週日，此組的陣大規模，仍是兩段紀馳，輕抒步伐。馬有陳杰試高飛，不似上陣趨勢好快的操練手法尚緊，不過，好快的狀態，絕無復興跡象。除了一西都是佳栅得上勇態之外，次為神拳，黎明前滴下一陣較密的雨，場地如果轉變，此場的形勢更均勻了。

實蹄飛走勢軟弱 勤王機會不大

陳浩祥試實蹄飛六化郎，全程走勢軟弱，步幅不廣，收韁時有喘氣，狀態依然低落。由新馬有過一段前途，隨即被盟利越過，繼而被闖歌女越過，勉強走回爭前，以後直線低落，至如今仍難復興。林國樑試勤王六化郎，腳於未活，留以試未段，稍有衝力，但全部操練過程不足，此次爭逐途，無足夠的前途，機會不強。

老友記本週未見出操，連踱步也欣課，滑動態，可能不出了。

生財逸駆均快試

生財，由梅道榮試半哩，腳法輕鬆，但無特殊衝勁，近況尚覺勉強達水準。先看整場的形勢，無一匹大勇之馬，生財既有梅氏助陣，有些壯態，實能直放到底，曾由洪亞康放過三段，故能適合此程。

郭子猷試逸駆六化郎，步大而勁力尚可支持，三段快試，氣勢較前時增強，過終點後稍有斜跑，但經三課快六化郎，均能扳達水準，輕磅有利，將與生財對抗。

雞倫試萬事勝意半哩，步幅開朗，但無…

海上霸王步伐豪

張勁，脾劣尖樂，出短途機會不強。

陳杰試海上霸王六化郎，火氣甚盛，步頭洶湧，在場地微濕之下，跑來更為生色，餘勢猶強，連試幾課均有勇態，最大的影響是頂磅，與同程勝者相差時加了十二磅，如在乾地爭勝，影響甚大。

蘇國仁初試幸運趾六化郎，執韁綏馳，腳法輕鬆，但無凌厲衝刺，狀態普通水準。

此場的形勢是：梅道榮決定取雙關先鋒，目前亦未露勇態。

郭子猷策德威磨

郭子猷試德威磨六化郎，前兩段按韁綏馳，末段稍為加速，即有強烈衝刺，靈活可愛，上次六化郎直放，未能出頭，最後幾步被靈芝草越過，賽後加工，不斷操練，目前狀態仍勇。

在此場，郭子猷又試飛鳳六化郎，扣緊綏馳，輕抒步伐，狀態保持，雄開飛鳳將由梁錦填出策，覓得減磅之利。

雞倫試烏冠六化郎，腳快活潑，但馬身較前消瘦，直路一段稍為加速，狀態已不如前。

邱達爾試迪金寶六化郎，走勢雄渾，氣力充沛，三段均有雄勁氣度，策勇外溢。

蘇國仁試特高半哩，依然輕爽，步伐雄渾，狀態漸勇，本季狀態，以近期最好。

談頂磅馬機會

第七次賽馬，頂磅馬有高飛、倚友、關關、海上霸王、過末與飛鳳五匹，能否取勝？關鍵不在乎磅位，而是鬥志的問題。我對五匹頂磅馬的機會，先概述已見：

高飛經過七次表現，已暴露實力，其拚成大熱門，似可預卜，在競稿時，仍未見露面，且課，以馬論馬，機會頗低，留待馬主自己出擊？

倚友先化郎役，單槍匹馬，跑一條直路，但頂住其爭馴之力，由於自同場本班馬，有如撐握太明顯，力仔錦大枯拉朽，今次祇加三磅，同場對手無多，是馬的胃口，淮上霸王如論那取勝不難，老馬有三倍贈率，則可捧好伙無多，此駒年份已過十二，否則超手為宜。太久，就算不淘汰，事關太熱的馬，明通常失蹄，有研究價值。

關關降班太快，也非常意。過末牢獲馬年便，門志大低不成問題，不過暗率恐過於許季前中被認定此駒亦應要退役，特此爭取得降班，使他能夠飄出一場頭馬，光榮退役，但先化郎非竟太短，關關英雄無用武之地，不易有立功機會。

飛鳳上次落第一，頂磅馬不減，即磅馬始終認為此駒應在七班，仍有優越感，救出飛鳳過去價出而論，即馬綫位頭磅，週末的頂磅馬，樂觀的估計，即有兩場勝出步合理，否則又會出冷，因五匹頂磅馬除關關之外，四匹都是把心馬之核。（勒子龍）

海上霸王兩仗贏得

惠羅有限公司
WHITEAWAYS

冬季大減價

惠羅公司　冬季大減價由今日起，將千百種貨品，陳列在本公司港九各店眞正大削價出售，務希各界仕女即日駕臨採購，以省金錢而獲實惠

營業時間，每日由上午九時至下午六時

香港　馮氏大廈（干諾道中）
九龍　電話大廈（金馬倫道）

嶄最路寶萬千煙香

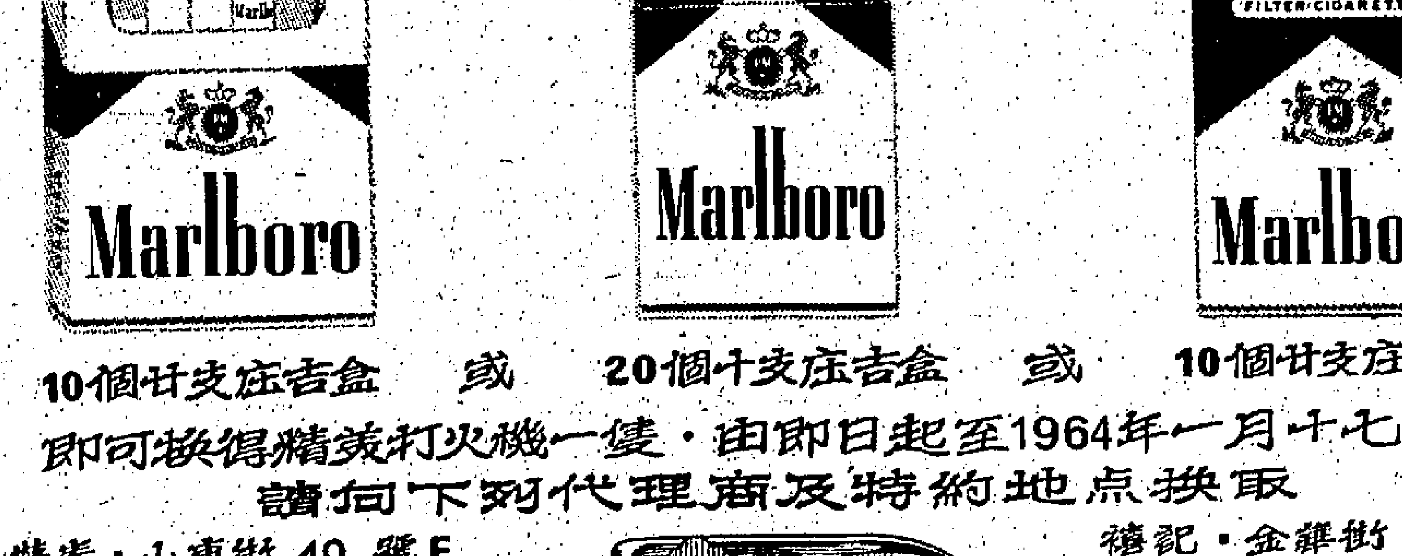
請吸

萬寶路

最佳煙味・最佳濾咀

美國製造

送贈大費免



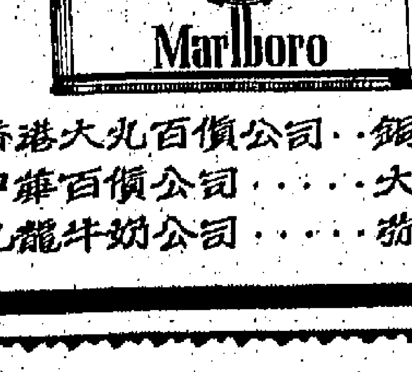
10個廿支庄吉盒　或　20個十支庄吉盒　或　10個廿支庄吉包

止日七十月一年1964至起日即由・隻一機火打美精得換可即

取換点地約特及商理代列下向請

禮記・金華街 38 號
銘記・香港仔湖南街 7 號
榕記・元朗大馬路 66 號
同發・上水巡撫街 9 號
合成・大埔靖遠街 35 號
廣源盛荃灣眾安街 26 號
萬生・西貢大街 23 號
適適・長洲海傍街 42 號
榮豐泰大澳平安街 14 號

榮泰・山東街 40 號 E
泰蘭・基隆街 241 號
文記・吳淞街 33 號
永樂・南角道 40 號
興昌・曲街 43 號
中華・荷李活道 261 號
進花・軒尼詩道 393 號・香港大丸百貨公司・・銅鑼灣
廣記・砲號道・・55 號・中華百貨公司・・・・大道中
永泰・德付道西 333 號・九龍牛奶公司・・・・彌敦道



TMI 26/63

一年來香港漆油工業

本港製漆工業之歷史，迄已三十餘年，隨年來均衣現蓬勃之象，銷額遞增，在本港各門工業中，歷得稱為良好工業。去年貿易情況，亦屬穩好。

際年漆油外銷與本銷相比，雖無大軒輊，然外銷較為蓬勃。而去年內本銷則較進，並出人頭。外銷反形凝滯，因納果銳。近年來香港建築事業蓬勃，工業之擴建繼起，一般之裝飾翻新增加，各皆多需漆油，本銷之反見增強，實屬本港都市繁榮之使然。該業之外銷，以東南亞各市場，外國線之中東等地及遠洋線之歐、非、美洲均有去銷。去年外銷各線，互有盛弱，大致安穩。泰國方面貿易較醒。星馬坡則呈現疲弱，吉隆坡大有進步，檳城滯頓不進，北婆羅洲與婆羅乃委靡無起色，沙撈越略見雜箱。緬甸不得理想，中東線頗得意，其他各線穩好。該業去年總銷仍達三千餘萬元，成為穩好之局。

漆油與社會經濟關係至深，漆油既助社會繁榮，而社會繁榮更需用漆油。目前各方社會日趨繁榮，自然多用漆油。惟是各國工業亦日趨發展。向外競爭日烈，新興國家均力振興工業，同時亦加強保護本國工業，加重關稅。由此而觀，本港漆油之國際競銷遭遇自亦勞所難免。緬甸之限制入口措施，馬來亞之開設九家漆廠，漆油入口抽稅，足以見之。然而本港漆油出品精良，歷史悠久，久為東南亞及各地人士所樂道，新市場亦日加開闢，並在外埠設廠，如國民漆廠之在馬來亞等地設廠，輔助供應當地及外銷之需要。

本港漆油工業創立已逾三十年，初時範圍不大，及至抗戰時期亦僅得國民、中華、香島、國光四家，戰時停頓，光復後，國民漆廠復業最先，發展迅速，其後陸續新廠增加，至目前為止，大小漆廠共十二家，國民、中華等四家廠舍亦經先後改建，尤以國民漆廠之規模最大。聞尚有一二家新廠可能增設，足見該業之正盛。

該業之出品，種類頗多，各種漆油均備，足供各種各樣之需，一噴多色之多采漆及其他性能之新漆亦已在本港創製供應。本港漆油更能適合東南亞氣候環境，質地優良，多非其他地方出品所及。

去年原料來源尚不多艱，價格互有消長，大致尚屬良好。香港勞工工資近年因生活程度提高，工資增高，製漆業勞工工資自亦間其情形。運費方面，因船公司賦增價價，對於外銷，頗感加重負担。水荒問題雖屬嚴重，所幸該業較大規模者，早已自備有水供用。

由於該業之出品優良，在各線各地久負好評，深受推愛。尤努力於出品之精進。對於新市場之開闢又積極探求，就於進取。各地繁榮日增，更予需要。雖競銷日劇，阻力難免日多，前途尚屬良好。排除阻力，尚多可為也。

農曆年關距離不遠 年貨輸出入漸繁忙

各種棉毛織品因受天氣回暖影響，存底仍多，紛紛割價平沽，以便套回現金，應付年關，商場銀根，預料半月後將復緊俏，目下各銀行仍繼續爭取存款客戶，今年將有多間分支行開設，以便各界提存款項，因在過去一年來，被擠賬者極少，銀行普遍獲得厚利，故對業務競爭並未鬆弛。

一週市場綜述 本報記者

【本報特寫】現在距離農曆新春，還有卅二天，外國各地向本港訂購的年貨，尚然大批運出，而本港向外訂購的年貨品，也陸續運到，準備於半個月後大量上市。

在年貨品未上市以前，本港各大百貨公司為疏通存貨，紛紛舉行大減價，其中以棉毛織品推出最多。據行內人指出：一九六三年聖誕節前天氣溫暖，各種羽毛綿毛織品積存很多，聖誕節過後，雖曾一度天氣轉冷，但最近風大，又復回暖，故各種羽毛棉毛織品銷流情形，殊欠理想。現為疏通積存貨品，以利週轉，紛紛揭削價拋售，較舊化式有照原價七折，也有低至六折者，新化式的棉毛織品則照原價九折或八折出售，希望把存貨洁出，其他一般年什貨品，乘大減價機會，亦照原價九折或八折出售，希望把存貨儘量疏通，再集中力量推銷年貨。

至於商場銀根，自新曆年關度過後，已不如半月前之緊俏，可是本港各行工商業習慣，是在農曆年底清理賬目，故到農曆年關，比較新曆年關更為緊張。預料半個月後商場銀根又復轉緊。

不過，近年來，各行工商業經營信用，均以當時需要而入貨，過去一般囤積份子，早已減跡，而銀行方面對於放款客戶，雖然極力爭取，但仍需經過審查，比較新曆年關，商場也不會發生過去[illegible]，一般人的調查，因此[illegible]。

銀行業務好

又據銀行界透露：去年世界局勢，雖有局部性動盪，但大致已算安定，各地商業購買力相當強大。因而本港工業廠家拓展營業市場，也獲得相當成就，入口貿易數字，比較一九六二年大增，本港地產物業市道穩定，各行商業雖曾一度受制水打擊，但也算安定。因此，銀行的業務大有進展，可說是一九六三年為銀行全面發展的一年，[illegible]

英商滙豐銀行去年盈利仍極可觀。據悉：滙豐雖未正式公佈數字，但估計總有五千餘萬元之多，亦即比較六二年增加二成以上，[illegible]

[illegible]

本港棉紗市 醞釀新變化

一週來棉紗行市，開始有些新的變化，一方面由於本港棉織業用家紛紛扯力轉購，紗廠供應又已部份轉實，另方面由於國際棉花市場下跌，在這種趨勢下，報跌市道逐漸回淡。[illegible]

[illegible]

巴增回與外滙 新訂盤又降低

[illegible]

砂糖市穩

這一週之匯市相當，雖然在週初時曾一度[illegible]，然因本港方面一般外來進口砂糖之貨[illegible]

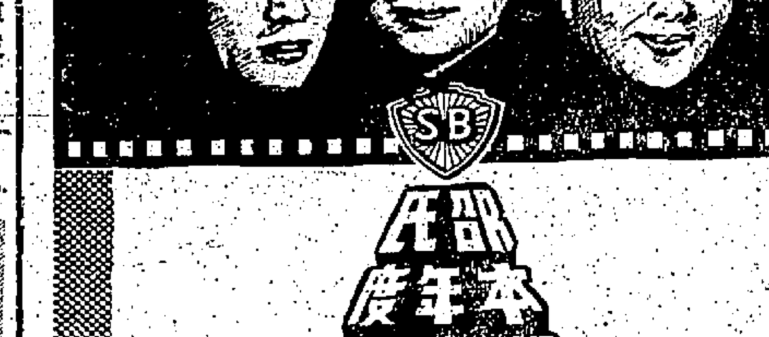
[illegible]

百樂門 今第十四天 瑞士家庭魯道孫 七彩片上中文
麗斯 連日滿今請早 東寶俠戰爭巨片 關東十一俠 木介 阿佐 九勝 主演 片上中文字幕
快樂 後天今天四場 擒兇記
東方 今第十三天映 格力哥利柏 六壯士 片上中文

麗斯 連日狂滿 今續映 關東十一俠 美國金像獎大導演 稻垣浩 精心傑作 TOHO PRESENTS Bandits on the Wind directed by INAGAKI 大胆 壯觀 奇謀

貴文 今天四場映 不愛江山愛美人
北河 即日選映 全部慘烈戰爭偉大片王 琉璜島浴血戰 (片上中文)
英京 今早十點場 花士之女
永華 東瀛珍秘 "WOMEN OF WOMEN" 片上中文
域多利 今天四場選映 戲士之王 明天四場選映 球迷奇遇記

梅杏爭春 派拉蒙巨製! Wives and Lovers 六大明星合演 利舞台·樂宮·快將獻映



SB 邵氏 本年度輝煌巨獻 邵氏瀾形銀幕 轟動影壇之作 耗資一百二十萬 新啼笑姻緣

禍水淫娃 Twilight of Honor RICHARD CHAMBERLAIN 皇后 麗聲 皇都 下期獻映

致投資者
一般購買股票人的心理已普遍趨向於投資，而並非投機，同時那些金融信託的機構現已在股票市場佔很重要的地位。
諸兆鴻著：「投資美股須知」一書（該書免費，歡迎索閱。）
閣下如想投資美國股票，敝公司同人願意効勞，同時備有詳細資料，可供參攷，請移玉或來電一談。
美國既得証券投資公司香港分行
經理：諸兆鴻，代表：王錫武、鍾祖耀
地址：香港中環大同大廈[illegible]
電話：[illegible]

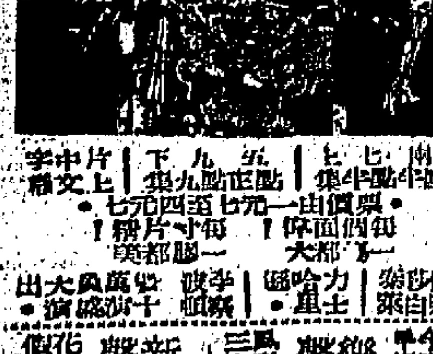
荔園 遊樂場 大家樂 地不分東南西北 人不分男女老幼
七大劇場 1 西片場 自殺魚雷艇 2 粵語場 錦艷同輝香雪海 4 片場 小偵探 5 歌唱場 寶友求榮 6 粵語話劇場 「愛與罪」 7 女子歌壇 群芳會
特別消息：本園萬牲園內，兩隻猴產小猴，老猴喂食親嘴，感人至深，各界仕女速來參觀！
溜冰比賽：本園為提倡溜冰運動，定於本月廿五、廿六兩日舉行，各界仕女請向本園辦公處報名

鳳鳴巨製武俠片 白骨離魂鈎 紐約 中央 大世界 第一 新新 國際 趙旺 滿 梁健 監製 江揚 編導 工良 揮

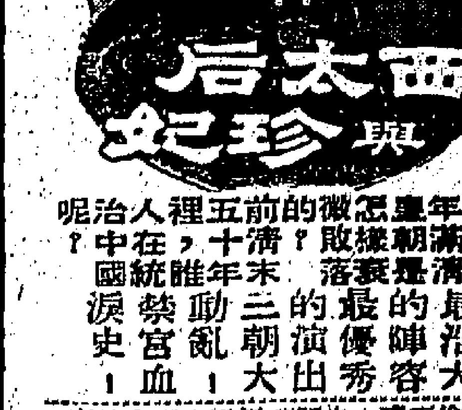
新世界 香港 光明 皇宮 英京 金星 華樂 龍城 連日滿 今天早請 虹霓關 正宗北派古老排場舞台工架巨片 趙雷 伍華 雷英 主演

國民 金華 明聲 獨家余麗珍 于素秋 蕭芳芳 武俠新派士 霸王金槍勇 下集大結局 李少芸 監製 黃鶴聲 導演 梁山人

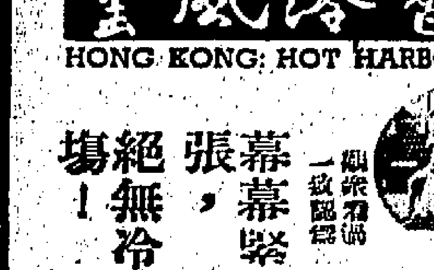
樂聲·新聲
第廿五天 CLEOPATRA 埃及妖后



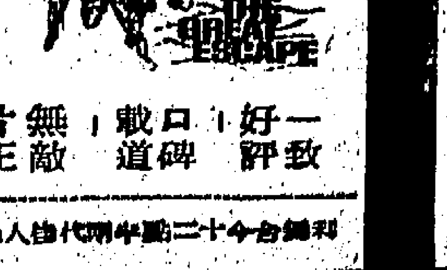
倫敦·百老滙·國賓
震動影壇之作 李香蘭 雷震 張美瑤 趙雷 王豪 屠光啓 聯合主演
西太后與珍妃
三百年皇朝的最浩大 最優秀 最動人 的 三朝 宮 闈 血 淚 史



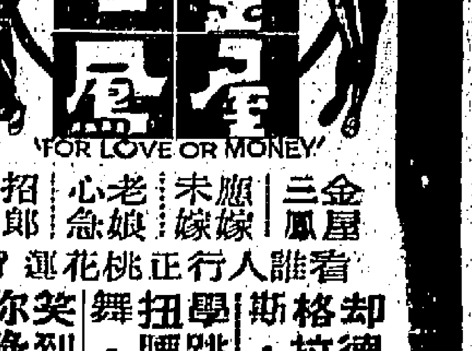
皇后·麗聲·皇都
今天四場仍映 香港風雲 HONG KONG: HOT HARBOUR 全部七彩 幕幕張緊 場場絕無冷 下期獻映 禍水淫娃



利舞台·樂宮
滿 今第二十一天 龍虎榜 特別七彩 片上中文 ESCAPE 一致好評 口碑載道 無敵片王



新華·豪華
唔睇是你損失 中西觀眾異口同聲 今天大獻映 環球喜劇 却格斯·拉德 美娜芝 姬吉揚 金屋 FOR LOVE OR MONEY 特選七彩 片上中文



大華·麗都
連日滿今請早 安東尼·昆 積奇 基利遜 英雄淚 REQUIEM FOR A HEAVYWEIGHT 一部令你畢生難忘的電影！

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
伊斯特本（貨）	C. EASTBOURNE	歐洲	銀行	九龍倉碼頭	上午
麥格塞塞總統（貨）	PRES. MAGSAYSAY	馬尼剌	美輪	A 浮泡	上午
舟山（客）	CHUSAN	歐洲	鐵行	九龍倉碼頭	下午二時
派剌士（貨）	PYRRHUS	歐洲	太古	太古倉碼頭	下午
東海（貨）	EASTERN ARGOSY	澳洲	怡和	A 浮泡	上午
四川（客）	SZECHUEN	基隆	太古	中區碼頭	上午
香島怡美和（貨）	ROSSEVERET	日本	福來	B 浮泡	上午
馬來怡美和（貨）	BRADEVERETT	新加坡	福來	B 浮泡	上午
日本（貨）	NIPPON	歐洲	太平	A 三	上午
興立（貨）	HENRIK	山打根	多利順	B 浮泡	上午
萬隆丸（貨）	BANDUNG MARU	日本	巴拉多	A 六	上午七時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
斯巴力吉（貨）	SPAARNEKERK	日本	渣華	九龍倉碼頭	中午
施路吉（貨）	SEROOSKERK	日本	渣華	A 三	上午
巴里（貨）	BALI	美國	太古	A 廿二	正午十二時
萬隆丸（貨）	BANDUNG MARU	印尼	巴拉多	A 六	晚間
蘇拉（貨）	SURAT	日本	銀行	九龍倉碼頭	下午
瑪倫（貨）	MARON	上海	太古	太古倉碼頭	下午
海德（貨）	HALLDIS	星洲非洲	多利順	A 十二	下午
宮島丸（貨）	MIYAJIMA MARU	新加坡	巴拉多	B 十六	上午七時

圖：義國樂隊起飛前與泰航日籍空中小姐合影。

希爾頓酒店 義國樂隊 飛日演奏

駐香港希爾頓酒店表演的意大利樂隊，隊長山度路率隊員，於本月七日起應泰航公司班機飛往東京，在東京希爾頓酒店招待五百名日本旅行社經理人的晚會中演奏。這次招待會是由泰航公司和希爾頓酒店聯合舉辦，以期從本來香港的遊客。這次招待會中，將供應由泰航從意大利運到的意國食品及酒類。在東京的五日訪問中，該樂隊並將在東京國際商會的常年餐會中演奏。這次和該樂隊一同前往的，有本港希爾頓酒店總經理樂斯福，及泰航遠東區董事雷納道先生。

交通版

鐵行公司客輪 舟山自歐來遠東
今日可抵港泊九龍倉十五開日本 蘇頓明日到埠落載十七日返倫敦

【本報訊】鐵行輪船公司所屬客輪舟山號（CHUSAN）由歐洲開來遠東各埠，經新加坡航行來香港，今（十三）日下午二時可能到達本埠。該輪在港停留兩日，泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定本月十五日離港，繼續前往日本。該公司另艘客輪蘇頓號（SOUDAN）則由日本回航，可能於明（十四）日航抵香港。該輪在港逗留三日，停泊海面A字卅三號浮泡，落載後，擬定本月十七日下午五時離港，經新加坡航返倫敦。

加航去年獲純利 五百萬美元以上
展望今年遠東業務更佳

加拿大太平洋航空公司總裁麥干尼希，最近於溫哥華檢討該公司一年來業務進展時透露：該公司於二年前雖損失七百六十萬元，然一九六三年度卻獲純利超過五百萬元。展望今年業務繼續轉好，尤以遠東線業務將有顯著增加。遠東現已成為全球旅遊業發展得最迅速地區，一九六四年度，預料搭客將增加百分之廿一。由於十月間世運會在日本舉行，屆時大批北美遊客擁向日本，將使加航遠東線極為繁忙。此一航線將有一個特色，此即日本遊客將爆戰後以來首次擁向北美洲。日本政府正計劃於今年春間取銷遊客前往北美旅行限制。在過去一年間，加航公司收入比較一九六二年增加百分之十五。收入，增加百分之廿一。全年飛行搭客七億九千萬哩。其中最成功之國際航線為每週三班之溫哥華至日本及香港遠東噴射航線，該線收入比較一九六二年增加百分之三十六。加航公司總裁並透露：該公司已克服由於改用噴射客機所引起之財政大波動。該公司正向政府申請增闢多倫多，溫哥華，阿姆斯特丹航線。目前航行之國際航線達三萬九千哩，國內航線七千哩，由加拿大聯驗遠東，南太平洋，墨西哥，南美洲，西班牙，意大利及荷蘭等地。

港澳				
佛山	港開	晚上十二時 下午二時半	澳開	上午十時正 下午六時半
佛星	港開	（入塢）	澳開	（入塢）
大來	港開	下午三時正	澳開	凌晨一時半

九廣車時刻
英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
06:10	07:10	14:55	15:55	06:20	07:22	14:29	15:3[illegible]
06:40	07:43	15:45	16:46	06:50	07:54	15:34	16:38
07:38	08:46	16:50	17:53	07:22	08:23	16:25	17:28
08:40	09:43	17:40	18:40	07:56	08:56	17:13	18:17
09:25	10:29	18:25	19:25	09:03	10:06	18:01	19:02
10:30	11:34	19:12	20:13	10:08	11:11	19:04	20:06
11:40	12:40	20:20	21:20	11:13	12:17	19:52	20:57
12:45	13:45	22:00	22:57	12:19	13:23	20:59	21:58
13:50	14:50	22:45	23:42	13:24	14:28		

大陸澳門截郵時間

空郵　平郵
中國大陸：信件下午六時
平郵　澳門：信件下午一時；包裹正午
星期日：信件下午一時；包裹下午六時

澳洲航空公司 業務發展迅速 增購七零七機
並研究超音速空運發展

澳洲航空公司董事長殊爵士宣稱：該公司業務至本年三月底之會計年度顯示其利潤將超過壹百四十萬澳鎊之數字。一九六三年之九個月收入共為八億六千萬飛行英里，比上年度增加百分之十九。該公司所有飛機客位平均售出百分之五十八，其發展程度比世界其他客航速度為速。因此，澳航為應付澳洲與國際間之交通及經濟之發展需要，已增購波音七〇七噴射機三架。殊爵士又稱：澳洲因地理上關係，需要與世界其他國家作更迅速之交通，對於超音速之空運早已作詳盡研究，特別注意其發展，以便將來優先採用。

澳駐日大使館武官携眷抵港

澳洲前駐東京大使館陸軍武官倫杜勒上校，特偕於本月十一日由橫濱乘「克利夫蘭總統」輪抵港，轉返澳洲。同行者有其夫人及子女。杜勒特將在菲里曼特接任澳洲海軍訓練艦「企鵝」號之指揮工作，彼與其家人在港作短期休假後，即前往菲里曼特轉返澳洲。

田納西州大學主席今日來港

【本報訊】田納西州大學主席賀定總，今（十三）日乘泛美班機由東京飛來香港，與其夫人在此間停留三天。

今日來往班機

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午二時五十五分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時五十五分
英航	倫敦印度星馬	下午十時廿五分
國泰	漢城	中午十二時四十分
國泰	新加坡曼谷	下午一時卅分
國泰	婆羅乃砂勞越馬尼剌	下午八時四十分
加航	溫哥華東京	下午十時十五分
民航	台北	下午三時十分
民航	台北	下午十一時一刻
日航	東京	中午十二時五分
日航	東京沖繩	下午三時五十分
澳航	美國馬尼剌	上午十一時卅分
法航	巴黎印度	下午三時廿分
德航	東京	下午一時
印航	倫敦印度曼谷	下午五時卅五分
馬航	星洲吉隆坡	下午一時五分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時五十分
泰航	馬尼剌	上午十時廿五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	曼谷印度倫敦	下午四時
英航	東京	下午五時一刻
英航	馬尼剌澳洲	下午八時卅分
國泰	馬尼剌砂勞越婆羅乃	上午八時
國泰	台北大阪東京	下午一時卅分
國泰	曼谷星洲印尼	下午二時五十分
民航	台北沖繩東京漢城	下午三時五十分
日航	沖繩東京	上午九時
日航	曼谷星洲印尼	下午一時四十分
日航	東京	下午四時卅分
菲航	馬尼剌	下午一時
法航	東京	下午四時卅分
義航	曼谷喀拉蚩德黑蘭羅馬	下午一時五十分
印航	東京	下午六時十分
瑞航	東京	下午四時卅五分
馬航	新加坡	下午二時
印尼	馬尼剌耶加達	上午十時十分
泰航	曼谷	上午十一時

明日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時十分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度仰光	下午四時
英航	雪梨達爾文	下午八時十分
國泰	印尼星洲曼谷	下午二時卅分
國泰	東京大阪台北	下午二時三刻
國泰	馬尼剌	下午七時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時卅分
澳航	東京	下午九時十分
民航	台北	上午十一時卅分
民航	漢城東京沖繩台北	下午七時四十分
日航	東京台北	下午二時卅分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時四十分
日航	東京	下午五時卅分
法航	東京	下午二時五分
德航	西德印度曼谷	下午二時十分
印航	東京	下午四時
菲航	馬尼剌	下午五時三刻
瑞航	東京	下午三時五分
義航	西貢	中午十二時廿五分
馬航	新加坡	下午七時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	星馬印倫敦	上午十一時
英航	印度倫敦	下午四時
英航	東京	下午五時一刻
英航	曼谷馬來星洲	中午十二時一刻
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	東京[illegible]	下午三時廿分
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
加航	東京溫哥華	下午三時
民航	台北	中午十一時卅分
民航	曼谷	下午八時卅五分
法航	曼谷印度巴黎	下午三時一刻
日航	台北東京	下午三時四十分
日航	東京	下午四時卅分
德航	東京	下午一時五十五分
印航	曼谷印尼倫敦	上午四時四十分
菲航	馬尼剌	下午七時一刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十分
義航	西貢	下午二時三刻
馬航	新加坡	下午八時卅分

旅日美教師 飛來港度假

旅居日本大阪美國教師旅行團一行二十二人，於本月十日由泛美航空公司班機抵港，作為期四天度假遊覽。該團定明（十四）日轉往曼谷、新加坡及吉隆坡訪問。

截信時間
今（十三）日 星期一

空郵：
菲律賓：信件上午九時
台灣、日本：包裹上午十一時；信件上午十時
泰國、馬來亞、北婆：包裹上午九時
緬甸、印尼：信件上午十一時
沖繩：包裹上午十一時
韓國：信件正午
中東、非洲：信件上午十一時；包裹正午
歐洲、美國、中南北美洲：信件下午一時；包裹正午
澳洲、紐西蘭：信件下午三時；包裹下午二時
印度、巴基斯坦：信件下午六時

平郵：
緬甸、伊朗、伊拉克：包裹下午六時
馬來亞、北婆：信件下午五時
台灣、日本：包裹下午五時
澳洲：信件下午四時
今（十三）日 星期一：包裹上午十一時

四川快輪
每逢星期一由香港開，星期三到基隆；星期四由基隆開，星期六到香港

貨客接洽處：太古輪船公司
台北中正路一八〇〇號
香港干諾道四五〇號

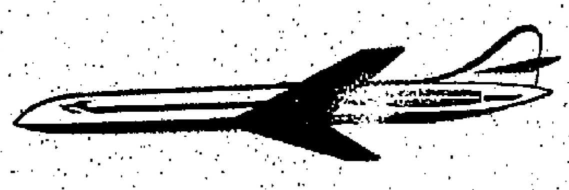
入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
浩生	貨船	HOSANG	婆羅洲	十四	怡和
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	日本	十四	大阪
大之系	貨船	TIJUCA	美歐非星	十四	多利順
印度郵	貨船	INDIA MAIL	美洲	十四	福來
永榮丸	貨船	EIKEN MARU	新加坡	十四	日郵
京都	貨船	KYOTO	日本	十四	太平
蘇頓	貨船	SOUDAN	日本	十四	鐵行
多邊馬士基	貨船	TORBEN MSK	日本	十四	捷成
日盛丸	貨船	NISSEI MARU	新加坡	十四	巴拉多
芝利華	客船	TJILUWAH	日本	十四	渣華
恒生	貨船	HANGSANG	日本	十四	怡和
喀拉蚩	貨船	KARACHI	歐洲	十五	渣華
普樂總統	貨船	PRES. POLK	美國日本	十五	總統
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	十五	怡和
毛利仙	貨船	MAURICIEN	歐洲	十五	法郵
太平	貨船	TAIPING	美國	十五	多利順
加拿拉	貨船	CANARA	非洲星洲	十五	銀行
阿蘇丸	貨船	ASO MARU	日本	十五	日郵
金華山丸	貨船	KINKASAN MARU	日本	十六	香港東方
占士力士	貨船	JAMES LYKES	美國	十六	捷美
嘉蓮利安	貨船	GLENLYON	上海	十六	怡和
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	馬尼剌	十六	美輪
賀民	貨船	HERMUND	日本	十六	多利順
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	十六	總統
日昌丸	貨船	NISSHO MANU	日本	十六	巴拉多
烈賓	貨船	C. RIPON	日本	十六	銀行
先鋒	貨船	PIONEER MOOR	美國	十七	美輪
沙莉馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	十七	鐵行
嘉蓮加利	貨船	GLENGARRY	歐洲	十七	怡和
海明	貨船	HAIMENG	日本	十七	多利順
大利民	貨船	TALISMAN	日本	十七	多利順
柯利近	貨船	OREGON	曼谷	十七	怡和
賓亞文	貨船	BENARMIN	歐洲	十八	通行
哥羅拉多丸	貨船	COLORADO MARU	日本	十八	太平
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	美國	十八	美輪
海倫力士	貨船	HELEN LYKES	美國	十八	總統
賓摩	貨船	BENMHOR	歐洲	十八	通行
士打馬加	貨船	STR. MALAKKA	非洲星洲	廿六	渣華
奴特馬士基	貨船	KNUD MSK	非洲星洲	廿六	捷成
沙賓士添	貨船	SCHWABENTEIN	歐洲	廿六	捷成
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	廿七	太平
中國熊	貨船	CHINA BEAR	美國	廿七	美輪

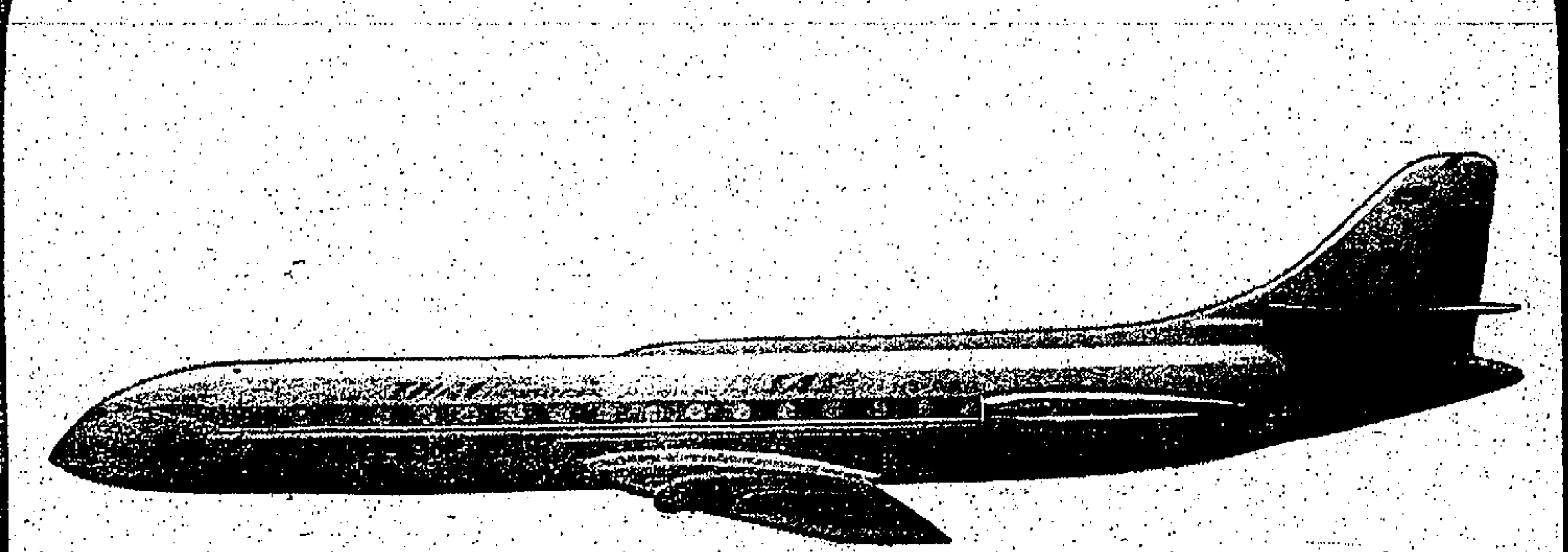
出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
日本	貨船	NIPPON	日本	十四	太平
利士丹巴	貨船	KRISTIN BAKKE	美洲	十四	鐵行
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	十四	太古
馬來怡美和	貨船	BRADEVERETT	沖繩釜山日本	十四	福來
四川	客船	SZECHEUN	基隆	十四	太古
奉天	貨船	FENGTIEN	日本	十四	太古
麥格塞塞總統	貨船	PRES. MAGSAYSAY	日本美國	十四	美輪
伊斯特本	貨船	C. EASTBOURNE	日本	十四	銀行
瑞斯	客船	RUYS	澳島日本	十四	渣華
士打可倫波	貨船	STR. COLOMBO	日本	十四	渣華
香島怡美和	貨船	ROSSEVERETT	星洲非洲	十四	福來
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	星洲非洲	十五	大阪
大之系	貨船	TIJUCA	美國	十五	多利順
印度郵	貨船	INDIA MAIL	美國	十五	福來
日盛丸	貨船	NISSEI MARU	美洲	十五	巴拉多
永榮丸	貨船	EIKEN MARU	日本	十五	日郵
舟山	客船	CHUSAN	日本	十五	鐵行
京都	貨船	KYOTO	歐洲	十五	太平
多邊馬士基	貨船	TORBEN MSK	南非洲	十五	捷成
安提諾	貨船	ANTENOR	歐洲	十五	太古
東海	貨船	EASTERN ARGOSY	日本	十六	怡和
派剌士	貨船	PYRRHUS	日本	十六	太古
毛利仙	貨船	MAURICIEN	日本	十六	法郵
喀拉蚩	貨船	KARACHI	日本	十六	渣華
華盛頓	貨船	WASHINGTON	西貢曼谷	十六	怡和
普樂總統	貨船	PRES. POLK	錫星非歐美	十六	總統
占士力士	貨船	JAMES LYKES	星洲印尼	十六	總統
太平	貨船	TAIPING	美國	十六	多利順
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	日本美國	十六	總統
興立	貨船	HENRIK	山打根	十六	多利順
加拿拉	貨船	CANARA	日本	十六	銀行
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	沖繩日本美國	十七	美輪
蘇頓	貨船	SOUDAN	歐洲	十七	鐵行
賀民	貨船	HERMUND	星洲南非南美	十七	多利順
阿蘇丸	貨船	ASO MARU	中南美洲	十七	日郵
日昌丸	貨船	NISSHO MANU	印尼	十七	巴拉多
金華山丸	貨船	KINKASAN MARU	美國	十八	香港東方
先鋒	貨船	PIONEER MOOR	美國	十八	美輪
哥羅拉多丸	貨船	COLORADO MARU	美國	十八	太平

向嘉樂美噴射客機打招呼

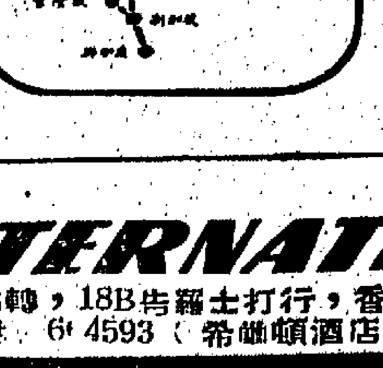


首次飛行於東方航綫



現在！嘉樂美客機的特別平穩和特別寧靜
都可在「皇家風蘭」客機中享受到

泰國國際航空公司在東方開創噴射客机的新紀元。嘉樂美噴射客機迅速緊接的班期服務於各大城市間。由於嘉樂美客機的魯斯羅士阿威安引擎是裝在機艙後段，因此飛行時閒下可享受低聲細語的安靜，並且不會感覺震動。下次旅行請乘由北歐航空公司機師駕駛，和由北歐航空公司訓練服務員管理的泰國國際航空公司嘉樂美噴射客機。



最愉快的配合
豪華的「皇家風蘭招待」加上嘉樂美噴射客机的舒適和速度，飛行於東方各有趣城市之間。

THAI INTERNATIONAL

泰國國際航空公司，北歐航空公司轉，18B告羅士打行，香港，
電話：22288 32929 32062　半島酒店　電話：64593　希爾頓酒店　電話：28363

全港總代理：北歐航空公司

山川人物

六榕寺花塔講古

六榕花塔，梁武帝所建，至唐高宗時，有廣韶等州都督李某，見塔現神光，觀者數萬，施財巨億，王勃記其事，但其刊文石碑，不知何時失去。

甸軒

五羊老城浮屠，爲花塔與光塔，二塔相去甚近，均在南海縣治內。光塔爲回族所建，故漢人避省，悉趨六榕寺花塔，每年上元，爲婦孺士女所樂遊，塔上人如蟻附。抗戰以前，住持鐵禪，附庸風雅，還做南書房翰林東寺中；又於六祖堂前花圃，就原日亭樹，招商市賣飲食，男婦老幼，雜沓喧嘩，頗饒清趣。至於塔之建於何代，寺門何以東向，遊者多不究焉。

有關花塔始建時代，志書所載，多不一致。乾隆南海縣志：「淨慧寺即西禪寺，內有舍利塔，乃沙門曇裕法師所建。梁（武帝）大同三年，法師奉武帝命求舍利，東來至此，獲得其寶，[illegible]藏而歸。師嗣居此刹，有詔許焉。則此塔實瘞舍利在梁朝也。」王士禎廣州遊覽小志承其言曰：「寺有舍利塔，梁大同中沙門曇裕建。」然乾隆廣州府志作：「花塔，在南海縣治北朝天街六榕寺，梁，普通間建，共高九層，下以八鬼負礎，上藏舍利。」又據大均廣東新語曰：「花塔在六榕寺，梁大同間刺史蕭譽所建。」是則建塔時代與人名互異已如此。按「普通」爲梁武帝年號，起公元五二零年至五二六年。「大同」亦爲武帝，起公元五三五年至五四六年，至蕭譽則廣州在大同抑普通？則以手頭無「梁書」，無從校勘，但曇裕來粵，明爲求取是塔舍利，與造塔無涉，要以府志所稱在普通間爲合理也。

花塔亦稱「千佛塔」。大明一統志云：「淨慧寺在府城西。南漢宗女於此爲尼，建千佛塔，內古井九，下瘞佛牙。」在南漢爲唐以後五代十國之一，時間在公元九百年初，何得云「建」？其實乃修繕也。乾隆南海縣志：「唐高宗時（公元六五零年即位至六八三年崩），後梁武帝約一百二十年）有廣韶等州都督李□者，見塔出現神光，觀者數萬，施財巨億，王勃記其事；南漢時爲長壽寺。端拱中（宋太宗年號凡二年，即九八八、九八九）改今額（指淨慧），塔後毀。」「元祐中（哲宗，一零八六——九三）郡人林修始重建千佛塔，趙叔盎記。」「紹聖間（一零九四——九七）蘇軾至，題曰：「六榕」，內有蘸邊軒。」「洪明武六年（一三七三）毀其殿廡，僅永盛倉，惟存塔及觀音殿。八年，住持僧修殿堂，重建佛殿，改寺門東向。二十四年，併入西禪寺。永樂九年（成祖年號一四一一）復還本寺，扁曰六榕，廣人呼爲花塔寺。」所敘雖頗簡括，然寺塔沿革，已具大概。但王勃記文碑已無下落，更不知何時失去。同書敘塔之本身云：「塔高二十七丈，八稜九層。掘地時得古井九，環列基外，與丈尺合。」凡阮氏通志、廣東新語皆同，惟王士禎撰云：「高二十丈，廣六丈有奇。」不知何據？至今未有人加以重測確定之者。再按林修爲南海人，據廣州人物志稱：「元祐初，調官京師，授感翔府寶雞縣主簿。」而與地紀勝作端拱，前後相去百餘年，可知紀勝實誤也。寺塔淵委既明，以下當略述是塔之異蹟。（上）

社東拉西集

走錯路

誰不會走錯路，祇要不繼續走下去。許多的錯，是錯過的，惟其錯過，所以再不會錯。

正在走錯路的人，不會知道這是錯路。知道了，就不會再走下去。

可能，有人告訴他：「你走錯了！」但也還會不相信。因爲他有他的「自信心」。

「自信心」，是好的，可是，單是主觀的「自信心」，往往會犯了錯誤。固執的人，就有這個毛病。

同時，已過當的人，對於別人的話，總會抱有戒心的。過於自信，所處是無視客觀事實。補救之方，在於「自覺」，而自覺在於虛心，在於有遲疑的頭腦。

走錯路的原因，主要是事前失於打聽，不肯下問，急於走，見路就走。

打聽和問，有時去分析、審度、判斷也不盡可靠的，矛盾。你要走什麼路？到的，可是你有自己的那裏？至少先有了你頭腦，會用你的頭腦的目標、想像，這是你的分析、審度的依據。——例如你要到山頂，決不會走向避風處，當你走向避風處的時候，決不會認爲就是山頂。這是常識，我們遇到就會有這種常識。茫茫然，盲目如

走路的人，多半是會走錯路的。我們不能怪他們，因爲他們可能是急於要找一條路，而這條路又彷彿是他們所要走的。許多路是甲乙相似的，要他們認了才走，祇是一般的說法。許多

人在事前是不懂得或無暇去分析審度的。於是，他走錯了。走錯了，不要緊。許多人已走錯過，因爲路是陌生的。問題是，我們走的既然是陌生的路子，也就應該一面走，一面看路。參照一句：「口在路邊」，不妨多用一些人。也許一個是騙子，不會人人都是騙子，這所得材料，有少可以供你參考。

誰不會走錯路，祇要不繼續走下去。許多的不錯，是錯過了的，惟其錯過，所以再不會錯。因此，走錯路，可能是一種有益的教訓，祇要接受這個教訓，對於錯的發覺。聽和問，倘屬勞助，要緊的還是有自覺的能力。在走的當中，看到有些不對時，就要起疑，就可得以查究，對不對？假如你步步留心。在宜子重課本認一路的京華裏，幾乎是一種極爲常的知識。

所謂自覺，也是有賴客觀事物依據的。能得有一次，我們晚上行車，走到沙頭角邊境，看到遙遠有著和港界內不同的燈火，同時有本港警察攔守，我馬上停車詢問，原來，對面不遠就是「共區」。險些進了「鬼門關」去，幾乎了一身大汗。

很簡單的道理，「一面走，一面看」，是供給想的，「行和思是不可分的」，思想後能辨，辨然後不錯。這是行的也多。

我頗意走路的人，多用一點眼睛和腦。

十二金人　南宮搏

卻敵

大約過了一個時辰，冉閔回宮了，他的戰袍上血跡斑斑，金人兄弟都看到，他們難過，他們嘆息。

於是，宮門廣場開始作戰的部署，丞相劉茂和西五名將軍在廣場上來來去去，佈置拒馬，指揮挖掘陷阱，以及分佈兵士的防守地，以及配置埋伏。

金人兄弟看出：廣場上的部署，以鄴城宮和光明寺爲兩個據點，而目前的部署，顯示將此地爲最後的據點。

接着，劉茂就宣佈：

「我們守此地，戰至最後一人！」

宣佈，簡單，沉重，凝重兩語。但是充滿了力量，金人兄弟對望了一眼，欲言又止。而劉茂，又說：

「留在城中婦孺老弱，全部集中宮內，我們一戰而勝全命，不然，我們死在一起！」

二十多名校尉奉命而去，隨着，軍馬調動頻繁，又過了些時，開始有婦女走入廣場，向鄴城宮去，同時，各式各樣的器械運入廣場，糧食柴薪等，到宮門卸下，又匆匆而去。

扶老攜幼的人絡繹不絕，進入鄴城宮。

一個時辰之後，城破了，猛烈的巷戰在各處展開。

於是，金人兄弟看到一支騎兵，自正面衝入了——這是鮮卑騎兵，操長戈，悍野地直馳而入：

「天啊——」金人阿大驚叫着。

「看！阿大，我們這邊的伏兵！」阿二急促地說。

從廢墟中，從隱蔽的物的後面，數以百計的漢人戰士躍出，截擊侵入的敵人，幾乎同時，光明寺的側門，一隊步兵衝出，將鮮卑騎兵切斷。

混戰展開了，已衝入廣場的鮮卑騎兵大約有百數十人，完全被壓殺了，外面，被截住的鮮卑兵，經過不到半個時辰的廝殺，受創而退。這是宮門前廣場防禦戰的第一個回合，魏軍獲得勝利。

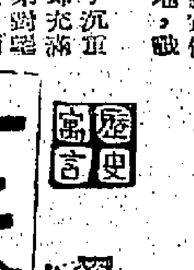
不久，東面的通道有幾隊魏國兵退回來，他們秩序井然，顯然，這是從城內其他據點退來的，形勢顯明，魏軍將集中守這一個區域。

於是，金人兄弟看到兵士們將停放來的馬匹，每四匹一組，用粗木綁在一起，推送到東面通道口，這樣的馬，共有二十二組。

當東面通道出現敵騎時，守軍用長鞭努力鞭著馬匹，於是有十組馬怒奔而出，接着，兵士們將兩組尾上拖有油桶的馬匹，點燃了火，再鞭策使出。

奔馬直闖，將攻來的鮮卑騎兵打亂，同時，兩邊的伏兵施放弩箭，迫使這一路的敵人敗退。

這是第二個回合，漢族的魏守軍又取得了勝利。（一〇三）



夜歸人

約翰．史提芬．史特倫原著　南汀譯

這個不知來自誰人的怪電話，卻令勞娟娟狐疑滿腹，不知是好是歹了。她竟然就已把馬瑜安帶出來，又說會把孩子領她回家，她想，天下間哪有這樣便宜的事？雖然如此，可是勞娟娟由於急於見情股，也想不到許多，她天真地在電話裏向對方問：

「我馬上就來！但，你在甚麼地方呢？我的女兒呢？」

「不要太緊張，我的大朋友，我現在正看着報紙，報紙不是刊著對方的意見嗎？對方表示祇要馬瑜安無恙歸來，便不追究一切責任，我現在先要問問你，這是真的還是假的？還是故佈陷阱呢？」

「當然是真的，這是我的要求，警方已答允了。」

「唔，我希望你不是騙我。喂，時間無多了，請你依照我的說話去做吧！否則便莫怪無情了。」

「甚麼呢？快說吧！」

「很簡單！」對方說：「你馬上就要來，因爲我知道對方就要採取行動了。我要趕快離開此地呢。」

「我應該到甚麼地方去呢？」勞娟娟急切地問。

「不要着急，我對你說：你必須自己一個人來，不得知會警方，也不准偕同你的姘夫一道走，知道嗎？」

勞娟娟把一肚子憤怨壓住，祇好低聲下氣地對她說：「好的，我馬上一個人來就是。」

「還有，」對方嚴厲地說：「你要避免任何人的耳目，靜靜地溜出門去，而且不要讓人知道你外出，你明白嗎？」

「我知道了！到什麼地方去呢？」

「聽着，在第六路的兩邊，即第四十八街和四十九街的中間，那裏有一間唱片公司，你進去後，可作選購唱片的模樣，假如四週沒有其他顧客的話，你便可說到從唱片唱出的你的聲音和你孩子的說話。我的頭髮是金色的，你一看便會認出我了。」

「好，好，」勞娟娟說，想一想然後說：「我將穿一件暗雨衣，是淺藍色的。」

「沒有關係，我認得你，我在舞台上看得你很熟了。」

「那麼，我現在立刻來。喂，我現在能夠跟馬瑜安說說話嗎？」

她沒有答她，但她在話筒上聽到她正在說話：「喂，小鬼，對你媽媽說一聲『哈勞』吧！」

一種沉重而又疲乏的孩子聲音，「哈勞，媽媽。」

電話這樣就掛斷了。勞娟娟想了想，這的確是馬瑜安的聲音。

現在，勞娟娟亦不再懷疑了，她感不猶豫地認爲這是她應該做的事，而且是如渴了多時而得到現實的事。但，當她再度思量時，她又覺得這可能是一個騙局呀！歹徒們已經把綁柱匪騙走了，杜麗莎也離開這裏了，現在恐怕又要把我騙走吧？（九九）

偵探說

中風症與預防

科學家宣告聲說中風症，在發明一種簡單的X光檢在腦部血管的方法成功之前，是無法斷定誰人有患中風的危險或誰人無事的。現在得感謝發明了此種顯性的診斷工具，對於中風症束手無策的日子已成爲過去。據世界衛生當局說，使廿五歲至四十歲人死亡或殘廢的中風症起因，現在已被查出。七、八年前任何人患中風症，便宣告一輩子完結，今日本症在出醫學界四方八面的圍攻下，已經能夠做到：(一)完全治癒絕大部份的中風症(二)防止其他人的中風症發生。(三)大概不久之後，醫生檢查預防中風症的辦法，可能成爲例牌工作。

戰勝了這個隨時摧毀人類身心的疾病，是醫學界在多年來的研究工作中，曾突破許多障礙。第一個是發現造人的事實，知道許多人中風共起因并非頭部的血管受了傷害，而是體內的脂肪作用，把血管收窄，終於把頭項部位的血管阻塞，既知此原因，那麼要將頸部的血管阻礙消除恢復暢通無阻，是比較處理腦部血管不知容易多少倍。

其次是發明了抗X光液體，噉功至你，于是在檢查是否有中風可能，照X光時，把此種液體注射到人體的循環系統內，經過頸項輸送到腦部，使醫生能清楚地察見究竟是腦或頸血管有阻，明瞭血管損壞正確位置所在。

同時腦部施手術也精化了，醫生現時能修補損壞血管，循X光電影技術，找出最微細血管傷害所在，就是最弱的腦血管有爆裂的可能，加以修補及時阻止中風症發生。用冰浴低溫法，可能把體溫減低才進行施行精細的腦部手術，減少許多危險。此外，是利用不起的手術，是利用不潮的人造纖維血管，替補損壞的腦血管，終身不會有惡劣影響。

抗血凝的藥物面世，救助中風患者及預防本症發生，亦具頗大功勞，此等藥物可以協助將一時阻塞的血管，恢復暢通，將以利手術完畢，將循環系統重行開放。

中風是有輕微發作之分的，最劇烈的中風使受害人好像一把利斧迎頭劈下倒地身亡，實際上中風是一種腦部血液供應突然中止，因此，醫生們對中風的更貼切的名稱，是腦血管發生意外。

加拿大著名病理學家納非沙，曾把許多屍體解剖，發現他們幾十居其九頸部的血管，幾乎全部受積聚的脂肪所阻塞，使這條供應腦部血液的主要輸送孔道封閉，即沙發生在設及預防中風的可能性，主張在頸項血管狹窄前，先施十分狹窄的地方加強手術，足夠將來可令到腦的血液，有儲存血液上不致阻礙的脂肪，及時把頭項血管的脂肪清除，是預防中風的好方法。（文秀）

半靜寂地帶　丹尼

一連展出四十天的工展會，昨晚閉幕了。但還留下一條尾巴，就是「工展小姐」尚未加冕。

「圓滿閉幕」這句話，在這回工展閉幕中，顯然是不能援例使用了。

×　×　×

美科學家，指出吸雪茄與抽煙斗較少引致肺癌的危險後，香港的煙斗和雪茄銷路必然增多，而煙斗與雪茄市道，亦必然暢好了。

×　×　×

美公共衛生局發表報告，吸雪茄與抽煙斗，引致患肺癌的危險甚微，日吸五支雪茄與不吸雪茄的死亡率相同。

如果以英國邱吉爾爲証例，雪茄不離手，可能延年益壽呢。

×　×　×

由於失去一根「聖毛」所引起，印度南致派又在加爾各答爾突暴動，結果，六十人死亡，三百餘人受傷。

有人拔一毛而利天下不爲，有人失一毛而亂天下，郝德之，真是失之毫釐，謬以千里了。

滿漢春秋

長篇演義　鐵嶺遺民著

第一回　試馬奪郊　柳營藏乳虎　遷兵絕塞　戰地起飛龍

覺昌安點頭說道：「也祇好如此，但願託大師洪福，能降了這條頭餵，就是他這一家的造化了。」

塔克世說道：「我同老爺子一道去吧！」

覺昌安笑道：「這又不是去打架，要你去作什麼？你在這裏等候大師，靜聽我的消息好了。」

覺昌安說過，步行到了寨門口叫關。站崗的人看見了，報給阿台。阿台趕快開門迎進，讓到內宅坐下，阿台的妻子也過來拜見爺爺。

覺昌安坐下說道：「孩子，你這個關閘的可真是不小，兩不好要滅門的，幸而我趕來的快，李總兵還沒有讓我的這張老臉，答應留下你的活命，趕快開城投降吧！」

阿台搖頭道：「我投降了也沒有活路，我還是拚到底吧！」

覺昌安喬道：「李大人已經當面許我不殺，你怎麼不相信？」

阿台說道：「我父親就是被他捉去殺掉的，他決不會放過我，老爺子不要受他的騙。」

覺昌安說道：「你不能這樣任性，再說你同你父親的情形也不同，你父親屢次犯邊還不算，又把漢邊軍官殺死，你沒有犯過這大的罪，李總兵殺你做什麼？何況中間還夾着我，他也不能不留一點面子。」

阿台搖頭道：「我已下定決心，寧可戰死，決不投降，他縱然不殺我，也沒有好日子過。」

覺昌安脾氣本來發燥，當時忍不住了，一拍桌子說道：「你不投降也就算了，卻我把孫女帶走，你死活我都不理了。」說過站起身來就要走。

阿台也翻了臉，冷笑道：「你這老傢伙，那是來幫忙的，硬是替李成梁作探子，想乘機害我，我父親就死在你的手上，你又來害我。這次你算找錯了門路，除非李成梁退兵，你不要想出古勒寨。」

覺昌安被困古勒寨，城外大營內的塔克世同李成梁卻着了忙。

李成梁向塔克世說道：「你父親進了古勒寨已經半天，無論阿台肯不肯降，他也應該回來，現在期限已到，我若派兵進攻，恐怕誤傷了你父親，不打又誤了軍令，這件事怎麼辦？」

塔克世哀求道：「無論如何，大帥再寬限兩個時辰，小人進去看看，阿台假如不降，小人當把父親同任女接出來。至於阿台的死活，小人也就不理了。」

塔克世說過就身去古勒寨。等他走後，尼堪外蘭向李成梁說道：「我看阿台是不會投降了，大帥若不早進攻，過了今夜就更難了。」

李成梁說道：「進攻也要等塔克世出來，現在一打，他們爺兒兩個就完了。」

尼堪外蘭說道：「塔克世不會再出來，他爺兒兩個還來幫助阿台的，大帥萬不要上了他的當。」

李成梁說道：「那有這回事，他爺兒兩個要是有心幫助阿台，爲什麼不帶兵來。」（十三）

一春花紫

令子著

江苑華仿效衛振宇的手法撥動着槳，船卻沒有前進，祇是在水中不停轉動。

「這樣子麼行！」衛振宇忍不住笑說：「隨心，右手先向前推出，搖高，再拉回身旁，向下推出，作車輪式推動，右手推出後左手跟着推出，對了，用力一點，對了。」

江苑華依着他的話做法，船果然慢慢前進，然而不到十分鐘，她已累得滿頭大汗，腕酸，這就不來了，那時太陽漸漸向西方墜沒，接近西天的水平線一片金黃，闊然隨着隱退了，空氣也變得清新怡人起來。

禁不住碧藍色海水的誘惑，江苑華首先跳進水裏游個痛快，衛振宇也接着下去，張守開坐到中央把舵。

「這兒的海水真美，」她說，環視着四周說。

「你怎麼不游泳去？」梅綺秀望着遊艇游開去的江苑華和衛振宇說。

「留下你在這裡怎麼行？」張守開踏地向她一笑。

「沒關係，你們別忘記回來就行了。」梅綺秀偏過臉來正視着他微笑說。

「天快要晚了，我們還是回去吃了東西再說吧。」張守開招手大聲叫他們回來。

「我們才下來呢，」江苑華大聲向他說。

「把船划回去再下水吧，」張守開說。

衛振宇也划回來了，他把江苑華扶到船上，自己也跟着上去，坐在船梢，張守開把船划回沙灘，江苑華回到帳幕把墊子鋪好了，盛在盤子裡的麪食和果子汁拿出來，在沙灘上張開一塊墊布，一放好，四個人坐下吃起來。

「詠秀，我們甚麼時候上課？」江苑華一邊喝着果汁一邊問道。

「下星期六，」詠秀笑起來：「看你這上課日期也忘了，」

「聽說你們這次是有英文課的，是嗎？」喝果子汁的衛振宇說：「苑華，爲什麼你不轉到英文部去？」（一〇一）

晚馬溜溜的山上

黃思騁

我把槍橫在膝蓋上，開始有點瞌睡的樣子。忽然，在我附近不遠的山腳邊，我聽到有一隻夜鳥在啼叫，聲音十分奇特。

「這是什麼鳥？」我心裡想，「像貓頭鷹又不像貓頭鷹。」

隔了一兩分鐘，那聲音又叫起來了。我聽見巴達克郎歎息一聲，說道：「你過去看看那隻鳥吧，但是千萬不要放槍。」

我站起身來，在崎嶇不平的柴草堆裡摸索着走過去。那隻鳥的叫聲愈來愈清楚了，彷彿就在那塊大山岩的下面。我帶點警戒的神情走近去，一面仔細辨別着那隻鳥的所在。當我認爲快要找到那隻鳥的時候，聲音忽然收斂了，就在這時，一個黑影向我撲過來。我大吃一驚，嘴裡叫出聲來——然而這種驚恐祇有幾秒鐘就過去了，因爲我聞到了一種熟識的氣味。

「霍妲雅，你想把我嚇死嗎？」我責怪道。

「我試試你的膽量呀，」她說。

「我還以爲真的是隻鳥呢！」我說。

「爲什麼不用槍？」

「要不是巴達克郎事前通知我，你就要吃槍彈了。」

「我知道他會通知你。」

「放手，我要回去尋狼去了，」我說。

「我也是來打狼的呀！」

「回去吧，霍妲雅，這成什麼話！」

「有什麼要緊，叫哥哥去尋狼好了，難道打一隻狼還要兩個人？」

「等別人睡了以後再來吧。」

「誰高興！」她說。

「那末你放起，讓我偷偷氣。」

一隻鳥飛來了，停在附近的樹枝上，啼叫的聲音跟剛才叫到的一樣，我心裡很奇怪，問道：「霍妲雅，剛才那隻鳥是你招來的嗎？」

「牠是我招來的。」

我們在草地上坐下來，我說：「霍妲雅，前幾天你同閻吉拉那麼親熱，現在怎麼又來找我了？」

「我剛跟你生氣了。」

「我才不會生氣呢，我正等你聞到我們的香酒。」她把手臂掛在我的頸子上，緊緊地把我的眼睛剌得淺淺的。過了一會，她說：「你最近愉吃過魚沒有？」

「沒有，你不用聞我的。」

「我偏要聞！」她搖頭淺上來。

「有什麼好聞，我現在也跟你一般辛辣臭了。」

「那是因爲你們常跟我們在一起的緣故。」（一二四）

今日播音節目

香港電台

七時報時，曲。七時十五分，時代曲。四十分，一週農事撮要。二十分，音樂。節目預告。五十分，音樂。八時，時代曲。五十六分，粵語新聞；天氣報告及漁民天氣預告。八時，特別報告。三十分，粵曲。九時，國、粵語新聞。[illegible]

商業電台

[illegible]

麗的銀台

七時，進行曲。七時，天氣報告，明日節目預告。五十九分，英語轉播電台新聞簡報，天氣報告，完。[illegible]

麗的金台

七時，進行曲，國樂。[illegible]

商業第二台

七時，管樂。三十分，清晨音樂。[illegible]

中文電視

下午七時，世界新聞。[illegible]

綠邨電台

七時，世界音樂。[illegible]

分類廣告

喉　專科中醫　吳景雲醫師　喉痧　喉癬　喉癰　喉爛　陰虛喉症　雙單喉蛾

史達生　精醫

久咳哮喘　保證斷根

謝愛光　專治

耳鼻喉　免費檢驗

女中醫師　歐陽淑芳　祖傳秘方　特效專藥

生育丸

王秀珍　專醫　婦科

服月通

陳美玉　醫師　婦科　特快靈

葉友芳　婦科

櫻井　整容　分院　高鼻　糾形　隆胸　豐頰　暗瘡　疤痕　狐臭　雀斑

王碧華　前任博愛醫院婦科主任廿年經驗　婦科　婦特靈

黃華湛　醫學博士

痔瘻　無痛脫痔・永不復發

痔血

陳劍秋　老醫　專治　皮膚　生癬

癬

尿病　小便刺痛　無效退銀

朱辰東　痛症

癧

吳暉　癬

鼻　病特效藥

布朗士　留德專家　外皮　尿病

外皮尿病

娛樂

雷震自願扮狗

星海探秘錄

右圖中這一隻像獅子般的動物，讀者們一定覺得奇怪，到底這是甚麼怪物？告訴你們，這不是猴子，而是一隻狗，你們可猜得中是甚麼種的狗嗎？

北京狗？不是。獅子狗？毛沒這麼短的，尤其是牠的頭更不像獅子狗。普通的中國種狗？或是狼狗？也都不像。

告訴你們，這隻狗確是非常特別的，而且並不是產自甚麼國家，更不是凡間，而是當日天上，大有來頭的[illegible]中的哮天神犬。

說出了這哮天神犬的名頭，你們便想到那段沉香劈山救母的神話來了，現在這神犬受了天上玉帝之命，到了凡間來，[illegible]的神話[illegible]。

[illegible]大明星來飾演的。那麼，讀者們又猜猜這位大明星是誰呢？相信你們也很難猜得到的。

飾演這隻哮天神犬的[illegible]影壇上的著名小生[illegible]大明星做狗，應該是新聞，大明星演狗[illegible]，但可說是別開生面的演出。（亮星）

雷震飾哮天神犬扮相

傳奇片香港風雲 充滿刺激性

[illegible]本片由法國、意大利、西德[illegible]本港[illegible]中國電影明星[illegible]香港風雲[illegible]本片在香港拍攝[illegible]中國明星多人[illegible]一九六六年[illegible]

何非凡在吉隆坡

何非凡領導的非凡響劇團，在泰國京都曼谷公演月餘後，已於九日拉箱離泰前往馬來亞的首府吉隆坡演出。非凡響劇團原定本月四、五日在中華大會堂開鑼演出，演期爲兩週，本欄亦早有報導，但後因該團赴吉隆坡的入境手續未能及時辦妥，阻延了四日，至九日始能成行。

[illegible]

（丁多）

影劇拉雜譚

任劍輝明年初退休

江川帆

男扮女，女扮男的電影越來越多了，在「香太守」「[illegible]」一片中，[illegible]反串花旦[illegible]

[illegible]

（李麗華、尤敏、林黛三位的反串戲也爲圈中人所稱賞）

[illegible]

朱牧在「香港風雲」中

八和呼籲子弟 不要出現電視

電台的播音員上銀幕的越來越多，他「她」們對電影工作似乎特別有興趣，因此其中有些播音員對上銀幕的酬勞從不計較，而尹芳玲、李我、鍾偉明、馬昭慈等更有長期的拍片大計。

而電影演員轉上播音台和電視台的也越來越多，參加播音工作的鄧碧雲、愈明、陶三姑、梁中平、李香琴等外，據所知，年來在影劇圈大走紅運的南紅，也在一新播音劇中擔任敘述工作，她的呼聲的中文電視台對這些電影演員更爲重視，經常邀請他「她」們在電視台演出譜話劇等。據該電視台的負責人之一某君告訴記者，電影演員在電視中的號召力也很強的，因此經常邀請演員上電視。

[illegible]

（大鵬鳥）

銀海新潮

國醫 伍卓琪兒科婦科痲疹驚風

伍卓琪編著
新中醫婦科學
新中醫兒科學
每部 精裝八元 平裝五元 各大書局均有代售
診所：灣仔軒鯉詩道一九六號保生堂藥行 電話：七六〇五六七

工商日報分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個，小字四十個，每天一元，上期收費，不折不扣
每單位不得超過四段

宏興建築公司新樓出售

石屋平賣

萬基大廈

忠信大廈

嘉蘭大廈

紫蘭別墅 九龍窩打老道和街2A號

章記

金爵大廈 譚谷大廈 獨立唐樓 昌興置業有限公司

靚樓抵買

靚屋平賣

石屋平賣

唐樓急售

志昌工廠大廈 旺角大角咀道（近晏架街） 志昌行有限公司 電話：442266

官涌旅店 暖

新年大贈送 送檯鐘

車床出讓

公寓出讓

二千五百

旺舖招租

中區高尚住宅及車房招租

灣仔土瓜灣 售出樓位唐舖息高 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589

好美子 打字機

修收音機

留學佳音

環球旅遊社

水井

百葉窗簾

收買字畫

萬能角鋼

德昌機械鑽井公司 電話：761775

乾電原子粒擴聲機

萬能角鋼

瑞香園

「打響算盤」的聰明抉擇

下列各號信箱現有信存本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取
823 842 859 873

遺失聲明

遺失作廢

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失圖章

離職聲明

承退股聲明

退股聲明

銀行職員

請男女教員

請聘教員

聘中英文教師

洗衫女工

世界語文

裁剪科 旗袍科 西裝科

教舞

保會

徵舊書

考升大

聘男女教員

招請織工

急聘教員

聘請護士

聘女教員

工場助理

聘請司機

請女職員

虛弱

方

婦科 梁爲人

贈內頸陳英癧丹

贈尿病丹

陳永福

外皮

小便

朱仁生

婦科 潘綺雲

施玉蓮 婦科

婦科 簡鳳儀

婦科 譚素蘭

面容

狐臭

許仁補腎丸

專醫婦科 何四姑

尿病 喉 耳鼻 岑國良

外皮 許彬

尿病

潘柏

黃源生

龍虎風濕丹

痔 莫平

白蝕

疑癬

陳銳培

痔瘡

苗樂天

湯漢中

哮喘 虧弱

頭暈

洪冠洲

彭錦棠

羅四維婦科

弱

風濕 岑子良

陳素媚婦科

安生堂溫灸器